

La Voz de Guipúzcoa

Martes, 5 de marzo de 1935

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 51 - Núm. 17.494

Hechos y palabras

EL SILENCIO EN LA POLÍTICA

por Ramón J. Sender

Un diario madrileño liberal se quejaba días pasados del silencio de los republicanos. "Ni un solo republicano anterior al 19 de noviembre—decía—, se cree en el deber de ponerse en contacto con las masas ciudadanas para reavivar en ellas el sentimiento de la República". A falta de un margen libre en el que inscribir nuestra manera política de ver la cuestión, esas líneas sugerían pocas reflexiones sobre el valor del silencio en la política. Lo cierto es que al hombre público le es tan difícil hablar como callar. Están impregnados de la misma elocuencia sus silencios y sus discursos. Si el diario liberal, llevado de una saludable impaciencia, acucia y estimula a los republicanos de izquierda a que contrarresten en público la pública labor de los sectores de derechas—en esa impaciencia nosotros también ponemos la nuestra—, es necesario tener en cuenta, sin embargo, que los políticos de izquierda aquilatan y median sus silencios. Así debe ser, por lo menos, si tenemos en cuenta que un día tendremos que dar cuenta de ellos.

Eso de administrar el silencio es un arte complicado y hace falta no poca sabiduría para dominarlo. Tanta, por lo menos, como para administrar la elocuencia activa. En la política las palabras valen más o menos, según quien las pronuncia. Así vemos al demagogo atacar a sus contrarios y prometer a sus adictos sin medida, durante el periodo de propaganda electoral. Ajustarse, luego, en el Parlamento, a las posibilidades del cuadro jurídico, aunque su labor sea de oposición al Gobierno. Templar más aún sus palabras hasta privarlas de toda apreciación personal que no se ajuste a la expresión de la ley, cuando la misma persona habla en el banco azul. Y si llega a la jefatura del Estado, alcanzar el arte difícil de callar o de decir tal vez de tarde en tarde palabras absolutamente neutras. No nos atrevemos sino a anotar el hecho, sin juzgarlo, aunque si nos obligaran a opinar consideraríamos mucho más eficaz y fecunda en la gobernación pública la trayectoria opuesta. Comenzar por la templanza y llegar a la cumbre de la elocuencia cuando se estuviera en la cima de la responsabilidad. Los inconvenientes de este sistema saltan a la vista. Sólo puede afrontarlos algún que otro espíritu genial. No estaría mal, sin embargo, que abundaran más los genios en la política.

El sistema consagrado, el de ir templando la pasión del verbo a medida que se asciende por la dulce escala de la responsabilidad, obedece al espíritu de discreción, de suavidad de modos, de limitación, cautela y tacto que constituye la tradición en los regímenes democráticos. Su mecanismo interior es extraordinariamente sencillo y lógico. El político debe medir la verdad relativa de sus palabras como el topógrafo la de las distancias de su escala sobre el mapa. La comparación no es tan arbitraria. El político, en cada etapa de su desarrollo tiene—podríamos decir—, una escala de distancias diferentes para medir el efecto de sus palabras sobre las multitudes y de su verdad subjetiva sobre el panorama total de la vida de un país. Por ejemplo, si en su discurso de propaganda electoral un candidato dice: "La economía nacional está en bancarrota", su afirmación es oída por dos mil ciudadanos que probablemente la han olvidado al día siguiente. Si dice lo mismo en el Congreso tendrá que demostrarlo porque la comisión o el Gobierno le replicarán con cifras a la vista. No podrá decirlo sin possever verdaderos argumentos y sin un mínimo de realidad en la vida nacional porque se ventila en esa afirmación la dignidad de esas palabras, adquiere sobre el mapa nacional un relieve enorme. Excusado es añadir lo que esa misma expresión significaría en labios del ministro de Hacienda. Y no hablamos ya de la catástrofe que determinaría si lo dijese el jefe del Estado. Lo más probable es que siendo la realidad una sola y la misma, el candidato hable de la banqueta, el diputado de la crisis económica, el ministro de "la necesidad de vigorizar" una actitud ya nada negativa, y el jefe del Estado de la "especial atención". El error o la pasión pueden producir en esas alturas,

proyectados sobre el enorme panorama de la vida del país, las mismas proporciones del milímetro de un cartógrafo que se convierte en trescientos kilómetros sobre la tierra.

Algo parecido, pero a la inversa, sucede con el silencio. Falta un buen "Tratado del silencio" en la política. Sería mucho más eficaz que cualquiera de los tratados sobre la elocuencia, existentes. Y su eficacia se produciría en el mismo sentido, ya que una teoría de las sombras es al mismo tiempo una teoría de la luz. Algo hay de eso en Maquiavelo y en nuestro Baltasar Gracián, jesuita a quien los suyos dieron de lado porque les salió demasiado agudo. Sostenía Gracián que no hay mejor terapéutica en los desconciertos que el "dejar estar". No deja de ser un juicio sobre el silencio. Pero es demasiado general y el silencio en la política requeriría un análisis minuciosísimo entre otras razones para evitar la mala comprensión de los entendimientos tardos o romos. El mudo y el sordo no pueden ser sino eso: sordos y mudos. Incapaces de hablar o de oír. La cosa está en saber ser sordo o mudo a tiempo y a voluntad. En la historia del mundo hay por lo menos tantos hombres que realizaron altas misiones administrando el silencio, como prodigando la verba. Si ese es o no es el caso de España habría mucha que hablar, aunque yo me adelanto a opinar que no. Que aquí, y en este tiempo febril, de construcción, el silencio—arma segura de poder solo cuando el poder se ha conquistado—, es en la oposición un elemento negativo. Del silencio a la falta irresponsable del demagogo hay un gran trecho en el que residen todos los matices de la responsabilidad. Lo bueno de la palabra antepone un porvenir confuso es que aclara e ilumina los entendimientos. Esto por sí solo es una gran labor. No llegaremos al alborozo de quienes creen que abre rutas y crea caminos. Por el contrario, son las rutas y los caminos ya existentes los que informan a la palabra y los que inspiran al que habla. La misión de éste es simplemente iluminarlos, desbrozarlos y hacerlos practicables.

Comenzar por la templanza y llegar a la cumbre de la elocuencia cuando se estuviera en la cima de la responsabilidad. Los inconvenientes de este sistema saltan a la vista. Sólo puede afrontarlos algún que otro espíritu genial. No estaría mal, sin embargo, que abundaran más los genios en la política.

Un obsequio de Eibar al Sr. Lerroux

(POR TELEFONO)

Madrid, 5.

El presidente de la Comisión Gestora de la Diputación Sr. Bellido, en unión de los comisionados de las Diputaciones de Vizcaya, Alava y Navarra que se encuentran en Madrid, estuvieron ayer por la mañana en las Oficinas de las Diputaciones vascas con objeto de cambiar impresiones sobre los asuntos cuya solución han venido a gestionar a la capital de la República. Después de haber acordado el programa de las gestiones, acudieron al Consejo de Estado con cuyo presidente, don Ricardo Samper, celebraron una entrevista.

Por la tarde acudieron a la Presidencia del Consejo de Ministros para cumplimentar y felicitar al jefe del Gobierno con motivo del 71 aniversario de su nacimiento. El señor Lerroux agradeció esa atención de los comisionados vascos. Estos quedaron en visitarle hoy o mañana para hablarle de los asuntos cuya solución interesa a la región vasco-navarra.

Desde la Presidencia, los comisionados se trasladaron al Ministerio del Trabajo con objeto de entrevistarse con el subsecretario de dicho departamento, pero no pudieron verlo porque antes había salido co-dirección a la Presidencia.

El teniente de alcalde de Eibar don Florencio Carral, acompañado de don Juan Usabiaga, visitó ayer al jefe del Gobierno para hacerle entrega de una magnífica pluma estilográfica grabada en los talleres eibarreses.

El Sr. Lerroux agradeció el obsequio e hizo grandes elogios de los obreros de Eibar.

LA REVOLUCIÓN GRIEGA

En una gran parte de Grecia continúa la guerra civil entre los gubernamentales y los revolucionarios

Las noticias no oficiales señalan un avance de los rebeldes

PARÍS.—Las personas que están bien enteradas de la política interior de Grecia afirman que la actual revolución es cosa grave, pues en ella puede jugarse la suerte del país, siendo producto del fuerte malestar que se viene desarrollando desde hace bastantes años. En el año 1928 Venizelos, jefe del partido liberal, que hacía dos años estaba retirado de la política activa, volvió a actuar en forma inesperada, provocó la caída del Gabinete Zaimis-Cafandaris, ocupó el Poder en el mes de julio y convocó elecciones que en el mes de agosto le dieron una aplastante mayoría: 230 puestos de los 250 de la Cámara.

Durante cuatro años se mantuvo Venizelos en el Poder, salvando bien algunas dificultades; pero las elecciones de septiembre de 1932 cambiaron la paz de las cosas y dieron el triunfo al partido Popular, que acaudillaba Tsaldaris, de tendencia francamente monárquica. Venizelos tuvo que abandonar el Gobierno, y el presidente de la República, Zaimis, dio el Poder a Tsaldaris, que para ocuparlo declaró públicamente que se adhería al régimen republicano.

En enero de 1933 consiguió Venizelos derrotar en la Cámara al Gabinete Tsaldaris, y ocupó la jefatura del Gobierno; pero en las elecciones de marzo de 1933, otra vez triunfó el partido de Tsaldaris, si bien con pequeña mayoría. Fugó entonces cuando el general Plastiras realizó su golpe de Estado e instauró una dictadura que sólamente duró veinticuatro horas, las del 6 de marzo, día siguiente a las elecciones favorables a Tsaldaris. Plastiras consiguió escapar y se refugió en Francia.

En junio último se registró un atentado contra Venizelos, y en octubre siguiente fué reelegido Zaimis presidente de la República griega, a pesar de la vivísima campaña realizada por Venizelos en contra de él. Los sucesos actuales son una nueva fase, tal vez la más dura, de la lucha que mantienen en Grecia los liberales republicanos de Venizelos y los conservadores de Tsaldaris, que, pese a su declaración oficial de republicanos, conservan toda su simpatía para la forma monárquica de gobierno.

ATENAS.—Oficialmente se desmiente la noticia de que el Gobierno haya acordado la disolución del Senado.

ATENAS.—Ha estallado la revolución en Traeia, viéndole ello agravar considerablemente la situación.

ATENAS.—Se están desarrollando combates duros en la parte oriental de Macedonia, donde las guarniciones de Ceres y Cavala se han pasado a los insurrectos.

ATENAS.—El ministro de la Guerra, general Condilis, ha llegado a Salónica para tomar el mando supremo de las fuerzas que luchan contra los rebeldes.

ATENAS.—Ayer por la mañana los aeroplanos gubernamentales volvieron a tacar a los buques rebeldes que se encuentran en aguas de Creta.

ATENAS.—La movilización parcial, tres reservas, prosigue normalmente y son muchos los paisanos que se ofrecen al Gobierno para combatir contra los sublevados.

ATENAS.—La sublevación no ha provocado pánico financiero; pero a pesar de ello el Gobierno tiene cantidades superiores a 50.000 dracmas. Bancos cantidades superiores a 50.000 dracmas.

SALONICA.—El general Panayotakos, jefe militar de Salónica, ha dirigido una proclama a la población diciendo que la situación se desarrolla de modo favorable al Gobierno en todo el territorio de Atica y que en Macedonia únicamente la parte oriental ha respondido a los rebeldes. Añade que tiene la convicción de que los soldados sublevados se reintegrarán pronto a la obediencia y que los revolucionarios que no se sometan en seguida serán castigados de modo rigurosísimo.

ATENAS.—Los partidos gubernamentales están organizando manifestaciones públicas contra Venizelos.

ATENAS.—El gobernador de la isla de Chios ha comunicado al Gobierno que es dueño de la situación.

ATENAS.—El Gobierno ha lanzado una nueva proclama, en la que se dice que está decidido a reprimir la sublevación por todos los medios, y pide la cooperación del pueblo para establecer el orden y para defender sus libertades y derechos.

ATENAS.—El jefe del Gobierno, Tsaldaris, ha dicho que el movimiento sedicioso es una

verdadera desgracia para el país y que Venizelos actúa como un verdadero enemigo de su patria, y después de haber prestado grandes servicios a ésta, deshonra su reputación de hombre de Estado y demuestra un completo desprecio a la voluntad popular y a la libertad constitucional y su conducta tendrá que ser juzgada severamente por el pueblo griego.

BELGRADO.—Las últimas noticias recibidas de Grecia indican que la acción de Venizelos se extiende sobre Tracia, donde las guarniciones de Drama y Dedeagatch se han unido a los rebeldes. En el Norte de Grecia el sentido por el que los oficiales se han adherido al movimiento revolucionario y las posiciones que ocupan los sublevados son muy fuertes.

ATENAS.—Los aviadores leales que bombardearon a los buques rebeldes anclados en la bahía de Suda (Creta) hicieron disparos de ametralladora contra la casa que Venizelos tiene en la Canea.

ATENAS.—Los rebeldes de Macedonia oriental se retiran ante las fuerzas leales.

ATENAS.—Se han practicado más de doscientas detenciones de significados elementos antigubernamentales, figurando entre los detenidos los siguientes: ex generales Scandalis, Vurakis y Palaiologos; Papapanastasiu, líder de la Unión republicana de izquierda; Caphandaris, jefe del partido progresista; los ex ministros Deligiannis, Sophoulis y Bakalassis y el ex jefe de policía Naskos.

ATENAS.—Las tropas leales han cercado a los rebeldes en Kamenos.

El Gobierno es dueño de la situación a excepción de Creta y una parte de Macedonia. (United Press).

ATENAS.—Se afirma que los marinos sublevados intentarán salir de aguas de Creta y refugiarse en las de Italia.

Se dice que los rebeldes de Creta han fusilado al prefecto de Candia y a un ex diputado, y que también han fusilado a 25 marineros del "Averoff", que querían marchar para entregarse a las fuerzas leales.

Se afirma que los bombardeos aéreos han producido grandes averías en los contratorpederos de los rebeldes. (United Press).

ATENAS.—El Gobierno está decidido a una acción combinada naval y aérea contra la escuadra revolucionaria. Las fuerzas navales del Gobierno son un crucero, dos submarinos y cinco destroyers.

En Macedonia las fuerzas de los sublevados son inferiores en número a las del Gobierno.

Se asegura que el Gobierno confiscará los bienes de los sublevados. (U. Press).

ATENAS.—Tres contratorpederos y cinco aeroplanos de bombardeo atacarán hoy a los buques rebeldes que se encuentran en aguas de Souda.

Ha fracasado en Samos el movimiento revolucionario.

Los buques mercantes griegos están consignados en sus actuales puertos de anclaje y no pueden utilizar la T. S. H.

Los rebeldes de Macedonia han sido derrotados en Nikrita. (United Press).

BELGRADO.—Viajeros procedentes de Grecia afirman que los sublevados tienen el control en Macedonia Seres y en todas las islas.

Las fuerzas leales y las sublevadas son casi iguales en número y la mayor parte de Grecia se ha unido a la causa de Venizelos, que por medio de la Radio dirige el movimiento rebelde en todo el país. (United Press).

CANNES.—El general Plastiras, que se encuentra en esta ciudad desde que huyó de Grecia al fracasar su golpe de Estado, ha manifestado que desea establecer en Grecia una dictadura, pero sin Venizelos, y que la dictadura que desea es de tipo militar democrático. (United Press).

Los países ex enemigos de Austria le autorizan para que se rearme

VIENNA.—La United Press sabe de fuente digna de crédito que las naciones que fueron enemigas de Austria durante la gran guerra, autorizan el rearme de ésta hasta donde lo consentan sus recursos financieros y que se creará una milicia nacional. (United Press).

Entermedades de los ojos
Dr. MARTICORENA
Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 6.-Garibay, 13 bis

SENDAS DE PAZ

La aproximación franco-italiana

Lenta, premiosa, pero persistentemente, se está realizando una aproximación entre Francia e Italia. El acercamiento es digno de aplauso, como cuantos pueden contribuir al mantenimiento y a la organización de la paz. Por otra parte, nada menos lógico ni más contrario a las tradiciones y a los intereses de los dos pueblos que el desacuerdo que venía separando a sus Gobiernos, desde hace dos lustros: más exactamente, desde el advenimiento del fascismo.

Su comunidad de orígenes y de cultura, el papel importante desempeñado por Francia en la formación de la unidad italiana, el recuerdo de la fraternidad de armas durante la guerra son, en el orden sentimental e ideológico, razones harto más profundas que las diferencias de régimen político, los entendidos y los rozamientos de amor propio que dividían a las dos naciones.

Desde el punto de vista realista, su interés mutuo en acercarse y entenderse es evidente. Una política de discordia, de rivalidad de influencia, de bloques antagónicos, sólo pueden agravar los peligros de guerra, intensificar la ruinosa carrera de los armamentos y perpetuar en ambos países la crisis económica, financiera y social, con la miseria general. Sería, pues, de su parte, como de parte de cualquier país, un reto al buen sentido más elemental. Y si ello fuera poco, ambas naciones se ven amenazadas por el imperialismo alemán, y tienen igual interés en resolver amigablemente los problemas del Mediterráneo y de África, donde su acción podrá ejercerse tanto mejor.

De su acuerdo o de su desacuerdo depende, en gran medida, la paz en los Balcanes. De manera más general, el acuerdo de las grandes potencias es, en la situación actual, una condición de la concordia europea. Desde luego hay que evitar caer de nuevo en los errores del famoso nonnato Pacto de los cuatro, cuyo objeto era asegurar una hegemonía fascista, italoalemana, pero que hubiera sembrado la discordia entre Francia y sus mejores amigos, a la vez que hubiese herido de muerte a la Sociedad de Naciones. No, por ese camino no se puede volver.

De ahí que fuera un acierto, por parte de Francia, el preferir estrechar los lazos que la unen a Inglaterra y acercarse a la U. R. S. S. Ahora una aproximación con Italia sólo puede reforzar esa política. Y sería de desear que algún día un acercamiento entre Francia y Alemania pudiese poner remate a esta acción pacificadora.

Todas esas razones justifican plenamente los esfuerzos hechos por el Gobierno francés y en particular por su ministro Laval. Justifican incluso los sacrificios y concesiones que hubieron de otorgar, pues una mejor inteligencia francoitaliana en primer lugar, europea luego, merece sin duda que se hagan esfuerzos para lograrla. Ante esto es sorprendente el afán de una gran parte de la prensa francesa por disimular la importancia de esos sacrificios y concesiones, y hacer creer al lector que son iguales por ambas partes, cuando en realidad Francia ha dado mucho más de lo que ha recibido.

Con un discípulo declarado de Maquiavel, cual Mussolini, cuyo realismo excluye toda sentimentalidad, más que nunca cabe decir que tanto más amigos cuantos más claras las cuentas. Una generosidad demasiado discreta alentaría en él el olvido de lo que recibió, y la tentación de formular nuevas exigencias. Conviene, pues, observar que las rectificaciones de fronteras efectuadas en África son todas ventajosas para Italia y que constituyen, por parte de Francia, la cesión de territorios considerables en provecho de aquélla, cesión que ensancha su zona de influencia y facilita sus comunicaciones.

Cierto que ello constituye la aplicación del artículo 13 del Pacto de Londres. Mas cierto también que Francia, de buen grado, ha dado más de lo que tenía obligación de dar, y que ha manifestado su confianza al favorecer a su lado la expansión de su vecina. El acuerdo tunecino estipula que los convenios de 1895, que permiten a los italianos constituir en aquel protectorado a modo de un Estado en el Estado, y que hasta ahora sólo venían prorrogándose cada tres meses, lo serán hasta 1965. Esta concesión y otras ventajas anejas consentidas a favor de Italia son sin duda preferibles a una política de discordia y deberían permitir una colaboración fecunda y una fusión paulatina entre franceses e italianos residentes en Túnez. Pero es evidente que demuestran generosidad y confianza del lado de Francia.

A esas concesiones importantes hay que añadir la participación otorgada a Italia en el ferrocarril de Djibuti a Addis-Ababa, y la eventualidad, que no se mencionó oficialmente, pero que no por ello deja de ser probable, de una ayuda financiera de Francia a Italia. De modo que en los acuerdos puramente francoitalianos, todas las novedades son a favor de ésta. Es lógico, puesto que Francia no pide nada y sólo espera que la colaboración así iniciada pueda ser fecunda para ambos países. Razón de más para no callar u ocultar, como han hecho

los diarios reaccionarios franceses, la importancia de lo concedido por su país en el nuevo contrato firmado en Roma.

En el orden más amplio, europeo, se trata menos de acuerdos positivos que de un plan de organización de la paz, en el cual Francia e Italia, teniendo los mismos intereses y comunes deberes, emprenden una política también común. Sin duda, el protocolo de garantía de la independencia de Austria, y los pactos propuestos de no agresión, en Europa Central y Oriental, no son todavía más que proyectos. De igual modo que la afirmación de que ningún país puede modificar, por un acto unilateral, sus obligaciones en materia de armamentos, no pasa de ser aún una simple afirmación... desmentida a diario por Hitler.

Si embargo, no deja de ser un acto decisivo el que Francia e Italia emprendan así un mismo camino, que es senda de paz. Es un primer resultado, y merece aplauso sincero. Ahora bien: queda lo principal: el proseguir sus desenvolvimientos, dentro de la atmósfera favorable así creada. Todo dependerá de la inteligencia y de la buena fe reciprocas. Y para ellos me parecen francamente contraproducentes los excesos retóricos de algunos de nuestros comentadores franceses, que casi llegan a cantar las laus del fascismo de Mussolini. M. Henry Berenger, con motivo de las fiestas recientes en honor de Chateaubriand, M. Pietri en Génova y el propio Laval en Roma han caído en tales excesos. Nosotros seguimos convencidos de que el régimen representativo es preferible, por todos conceptos, al fascismo; como seguimos creyendo que no es Mussolini quien ha escrito las más hermosas páginas de la historia de Italia, sino Cavour y Garibaldi, quienes además las escribieron sirviendo a su vez a su patria y a la libertad.

No pretendemos que vayan a decírselo oficialmente a Mussolini. Pero es lo bastante inteligente para admitir que no le digan lo contrario, y que los representantes de una gran República no tienen por qué hacer la apología del fascismo. No hay por qué brindarle, al sobreestimar sus propias instituciones, la tentación—la que ya se deja arrastrar con harta facilidad—, de despreciar las nuestras, y por lo tanto la fuerza y el valor de nuestra democracia libre.

Hecha esta reserva necesaria, quedamos en que se ha recorrido una etapa importante en la senda de la paz. Dos grandes países, hostiles hasta ayer, se han acercado. Han resuelto sus litigios. Se han puesto de acuerdo sobre principios esenciales de política internacional. Su acción en los Balcanes, que hasta ahora se ejercía al frente o al lado de un pueblo antagónico, puede y debe ahora conjugarse para reconciliarlos y ayudar a su resurgimiento.

Mussolini, campeón antaño del revisionismo a ultranza de los tratados, ha atenuado singularmente su actitud, puesto que en los proyectos de pacto de no ingobernabilidad, los Estados interesados deben comprometerse a "no suscitar ni favorecer ninguna acción que tenga por objeto el atentar por la fuerza contra la integridad territorial y el régimen político o social de uno de los países firmantes". Si se añade a este balance los resultados previamente obtenidos en Ginebra, antes de los acuerdos de Roma, con motivo del plebiscito del Sarre y del conflicto húngaro-yugoslavo, habrá que reconocer que los Gobiernos franceses e italiano han actuado en el buen sentido, como obreros de la paz.

Yvon DELBOS.

Ex ministro de la Marina francesa.

Teatro del Príncipe

"La sombra que mata"

Una intrigante película de episodios, realizada con los elementos más modernos de la cinematografía y de la ciencia, es la titulada "LA SOMBRA QUE MATA" que el próximo miércoles se estrena en la Teatro del Príncipe de esta capital.

El público a quien agrade este género de películas, está de enhorabuena, puesto que pocas veces se presentan asuntos tan interesantes, tan truculentos y emocionantes como el que nos ocupa, o sea "LA SOMBRA QUE MATA".

Y la Empresa S.A.D.E., en su deseo de favorecer siempre a los distinguidos concurrentes a sus salones, ha fijado para estas sesiones en el Teatro del Príncipe, precios verdaderamente irrisorios, puesto que podrán ver las emocionantes películas de jorndadas por pesetas 1'50 la butaca y pesetas 0'40 la galería.

Tenemos la seguridad de que el público sabrá reconocer el esfuerzo que hace la Empresa S.A.D.E. en esta ocasión, en favor del mismo y serán completos los llenos que se registren en el Teatro del Príncipe, durante la gran quincena "Filmófono".

PARÍS.—Los espías de las numerosas naciones que tienen intereses en los mares del Sur, no se dejan impresionar por el encanto de sus mujeres o de su música, porque todo el tiempo de que disponen han de consagrarlo a la árdua labor.

La tensión existente en el Pacífico es tal, la lucha por bases de abastecimiento entre el Oriente y el Occidente es tan intensa, que ha convertido los conocidos arrecifes del coral, los picos volcánicos y playas arenosas en puntos de verdadero valor estratégico.

Mientras que más de medio millón de espías tratan de apoderarse de los secretos de las naciones de Europa, centenares de emisarios suyos navegan por el Pacífico, unos en Yates de lujo, otros a bordo de goletas mercantes, y otros en embarcaciones de "expediciones científicas". Llegados a tierra, los seudoturistas, los tenderos japoneses, los pescadores japoneses y los bañistas americanos, se dedican a explorar toda laguna o plantación de cocos, con fines secretos militares, navales o aéreos.

En los clubes coloniales, los dueños de plantaciones que conocen muy bien la región, y los expatriados que se han convertido en naturales del país, son asaltados a preguntas. Los indígenas son interrogados por todos los medios posibles para hacerles decir todo lo que saben. Los espías no descansan en su tarea ni un momento.

No deja pasar ni siquiera un mes sin que algún barco, del que se sospecha que va en misión de espionaje, se le niegue autorización para anclar en alguna bahía de las islas de los mares del Sur. Todas las semanas algún turista demasiado curioso, algún bañista que se interna excesivamente, es deportado y enviado lejos de los lugares donde se ha hecho sospechoso.

La mayoría de este espionaje tiene por finalidad comprobar si se han cumplido las cláusulas de los Tratados en lo que se refiere a la no fortificación de estas islas, cada una de las cuales constituye una base naval o aérea en potencia. Al mismo tiempo se estudian los valores comerciales o militares de estas islas del Pacífico para tenerlos en cuenta en el futuro.

Con las Filipinas próximas a obtener la ansiada independencia, separándose de los Estados Unidos, y los rumores insistentes circulados por Europa sobre la posible actividad del Japón, el espionaje en estas re-

giones del Pacífico es actualmente más intenso que ha sido nunca.

Francia vigila celosamente sus islas de la Sociedad y Marquesas, en el grupo polinésico. Papeete, capital de Tahiti, demostró ser una base naval de vital importancia durante la Gran Guerra, cuando un barco de guerra de Alemania pretendió entrar a la protegida bahía para aprovisionarse de agua potable. Los franceses reunieron sus fuerzas indígenas y se dispusieron a dar la batalla. Todavía se conserva en el Yacht Club de Tahiti un agujero de bala de cañón, lanzado por el barco alemán al alejarse.

En el mar del Sur, o fuera de él, los ingleses poseen las islas Cook, las Manshikis, las Salomon, la Nueva Guinea británica, la Samoa británica y muchas más.

Los Estados Unidos poseen Hawái, Guam, las islas Aleutias, la Samoa americana, y por ahí el archipiélago filipino. Donde el Océano Pacífico se funde con el mar de China, los holandeses poseen Sumatra, Java, Borneo y parte de Nueva Guinea. Y los japoneses poseen las islas de su mandato, que según los acuerdos no deben de estar fortificadas y por lo tanto están constantemente vigiladas por numerosos espías de otras naciones.

Existen además numerosas islas pequeñas en esos mares, que pertenecen a una u otra nación. Algunas de ellas son tan pequeñas, que no merecen ni siquiera un punto en los mapas del Pacífico. Sin embargo, todas ellas son objeto de la actividad de los espías.

Cualquiera que sean los países que enfrenten en una guerra futura estas pequeñas islas, verdaderos paraísos, cuyos habitantes no saben aún lo que son las ametralladoras o los aviones, constituirían en un conflicto futuro un importante factor. En previsión de cualquier conflicto guerrero futuro, los archivos de los servicios de espionaje de varias naciones están llenos de datos y mapas sobre todos los detalles de estas islas. Tal plantación de cocos, podría convertirse por el empleo fácilmente en un campo de aterrizaje. Un poco de dinamita y determinado arrecife de coral podría ser abierto para ofrecer abrigo a los barcos de guerra. Las informaciones de este género son numerosísimas y realizadas con minuciosidad y acompañadas de los correspondientes planos y mapas. En todos estos trabajos se ocupa el ejército de espías que trabaja activamente en los mares del Sur. (United Press).

CAPITULO DE SUCEOS

UNA JUERGA QUE ACABA MAL

Ha sido puesto a disposición del Juzgado, Juan María Aizpurua, de 33 años, que vive en la Subida del Castillo, porque, en unión de otro, se presentó en el bar "Esperanza", y después de promover escándalo y de faltar a la dependencia, hizo precisamente la presentación de dos guardias de Seguridad, a los cuales, después de saludar "respetuosamente", confundió a uno de ellos con el ministro de Hacienda, cuyo tratamiento le aplicó en diferentes ocasiones, le pegó rompiéndole el capote e hiriéndole en un dedo. De todos estos hechos se acusa a Juan María Aizpurua, pues su acompañante se "eliminó" antes de que las cosas pasaran a mayores.

ASISTIDOS EN LA CASA DE SOCORRO

En la Casa de Socorro fueron curados: Guillermo Echegoyen y Juan Usein, que en riña se causaron lesiones leves, y Francisco Mayo, que habita en la calle de la Salud, número 28, el cual, al irse a acostar, se cayó en la habitación, causándose lesiones de pronóstico reservado.

También recibió asistencia en el benéfico centro de la calle Easo, José Osa, que vive en la calle Larroca, número 3, el cual riñó con Rudesindo Paternain, saliendo a relucir un cuchillo. Tuvo que ser curado de heridas de pronóstico reservado.

DENUNCIA POR SUSTRACCION

Luis Indurain, que habita en la calle de Oquendo, número 8, ha denunciado a la Policía, que al ausentarse unos momentos de su domicilio, le faltó un reloj pulsera, valorado en 150 pesetas y 400 pesetas en billetes de Banco, sospechando de un individuo que tenía en su casa, que es de pensión, y que se marchó sin pagarle los días de estancia.

CORRIMIENTO DE TIERRAS

De Guetaria comunicaron ayer al Gobierno civil que en el kilómetro 32 de la carretera general de la Costa, entre aquella villa y Zumaya, se produjo un corrimento de tierras, interceptando la carretera en una longitud de 40 metros.

Los trabajos de las brigadas obreras para dejar expedita la carretera durarán unos 20 días.

NIÑO ARROLLADO

Ayer tarde, en el Paseo del Duque de Mandas, fué arrollado por una camioneta el niño de doce años, Marcelino Fernández, con domicilio en el mismo paseo, letra T, bajo.

Conducido a la Casa de Socorro recibió

asistencia de heridas en la cabeza y conmoción cerebral, siendo reservado el pronóstico.

Después de asistido se le trasladó al hospital.

Ocurrió el accidente cuando el niño cruzaba la carretera para coger una pelota, con la que estaba jugando.

UN CHOQUE

En la calle de Loyola chocaron ayer una camioneta y un camión, sin que, por suerte, se produjeran más daños que los materiales.

DENUNCIA POR ESTAFAS

Una vecina del barrio de Lugariz ha presentado una denuncia contra un agente de máquinas de coser, que se comprometió a empestar una máquina que la denunciante había adquirido a plazos, y a hacer efectivos los plazos según llegaran los vencimientos.

Dicha vecina ha comprobado que las entregas no han sido hechas conforme al compromiso—a pesar de que ella daba el dinero—, y por considerarse estafada ha presentado la denuncia, que ha pasado al Juzgado.

SUSTRAEN UN MALETIN

Un mecánico al servicio de un automóvil de matrícula francesa, denunció en la Comisaría que del coche que dejó parado unos momentos frente a Unión Artesana, le sustrajeron un maletín de cuero contenido diverso objetos que valora en 400 francos.

Las canciones mejicanas de "Viva Villa"

Sabido es que el país mejicano es riquísimo en canciones populares que constituyen uno de los más dulces y ricos folklores del mundo.

Naturalmente, en "VIVA VILLA" se suceden las canciones mejicanas, entre ellas "Madre mía", "Los cuatro Milpas" y la famosa "Cucaracha", que sirve de cañamazo a una grandiosa adaptación musical que recoge multitud de canciones originales cuyo origen se pierde en la noche de los tiempos. De todos es conocido que la "Cucaracha" era como un himno guerrero que entonaban las huestes de Pancho Villa, el famoso guerrillero que tuvo una nación en la nación antes de entrar al combate.

de 5 Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

LOS ACTOS POLÍTICOS

El señor Lerroux en un discurso expone que es menester revalorizar el sentido patriótico de los españoles

Y añade, que ratifica su fe en la democracia republicana, en el liberalismo y en su partido

(POR TELEFONO)

Madrid, 5.

EL SEÑOR DOMINGO Y LA CONSTITUCIÓN
ALICANTE.—El domingo, en el Teatro Monumental, dió su anuncuada conferencia el ex ministro D. Marcelino Domingo, que hizo un detenido análisis del desarrollo de la política desde la instauración de la República y del contenido de la Constitución. Afirmó que Izquierda Republicana iría a la revisión constitucional siempre que se trate de hacerla más avanzada.

LA JUNTA NACIONAL DEL PARTIDO RADICAL

MADRID.—Se reunió el domingo la Junta Nacional del Partido Radical. Se dió cuenta de la marcha del Partido y de las normas que sobre materia electoral se han enviado a los Comités locales, y luego se adoptaron los siguientes acuerdos:

Celebrar reuniones trimestrales de carácter ordinario, y las extraordinarias que crea conveniente el Comité ejecutivo; ratificar el nombramiento de la Ponencia designada por el Comité ejecutivo (la integran los Sres. Guerra del Río, Marsá y Carreras) para preparar la asamblea nacional del Partido y emprender una intensa campaña de propaganda en toda España.

UN ACTO MUNICIPALISTA

SALAMANCA.—En la Escuela de Bellas Artes se celebró un acto de carácter municipalista con asistencia de las autoridades y personalidades. D. Miguel de Unamuno ocupó un asiento en la presidencia.

Primeramente habló el secretario del Ayuntamiento de Salamanca y luego lo hizo el señor Salazar Alonso. Este explicó su actuación en favor de los funcionarios de la Administración local, de los que hizo grandes elogios, y dijo que es preciso asegurar su estabilidad poniéndoles a cubierto de los vaivenes políticos. Habló de la Ley Municipal que se está discutiendo en las Cortes, y dijo que en su base 23 está contenido el Estatuto de Funcionarios. Añadió que cuando se apruebe la Ley Municipal los concejales habrán de darse cuenta de que su misión ha de ser más bien administrativa que política. Anunció que, a su juicio, las elecciones municipales no se celebrarán en abril y que él es partidario de que vayan precedidas de un periodo preparatorio en favor de las Haciendas locales.

Fué ovacionado.

Al mediodía se celebró un banquete en honor del Sr. Salazar Alonso. Pronunciaron breves discursos el secretario del Ayuntamiento de Madrid, el diputado por Salamanca Sr. Piñas Lecea y el Sr. Salazar Alonso.

EL MINISTRO DE JUSTICIA HABLA EN SEVILLA

SEVILLA.—En el Pathé Cinema se celebró el domingo un acto político, en el que el ministro de Justicia, Sr. Aizpún, pronunció un discurso. Expuso la obra que viene realizando la Ceda y dijo que desde hace ya bastante tiempo se viene observando que para las izquierdas y las derechas no hay más que un enemigo: la Ceda. Lo que demuestra que tiene fuerza y opinión en España. Añade que la Ceda, pese a los ataques de la izquierda y de la derecha, seguirá por el camino emprendido porque así sirve a España y defiende los principios religiosos. Habla de la obra de la Ceda desde el Gobierno, y dice que se ha hecho algo aunque no todo lo que desea. Afirmó que gracias a la obra de la Ceda han terminado las persecuciones a la Iglesia y a los católicos y se está en vis de un Concordato. Nosotros —terminó diciendo— tenemos fuerza de opinión y un caudillo, que es el Sr. Gil Robles.

Fué muy aplaudido.

UN IMPORTANTE DISCURSO DEL SEÑOR LERROUX

MADRID.—Ayer por la mañana se celebró el anunciado homenaje íntimo que el Partido Radical dedicaba a su jefe, D. Alejandro Lerroux, con motivo del 71 aniversario de su nacimiento. El acto se celebró en el domicilio particular de D. Alejandro. Acedieron a felicitarle y a testimoniarle su adhesión, cariño y lealtad, todos los ministros y diputados radicales; Comisiones y representaciones de las organizaciones radicales de toda España y muchos amigos madrileños.

Primeramente el Sr. Salazar Alonso entregó al Sr. Lerroux el oficio comunicándole su nombramiento de hijo adoptivo de Madrid. Luego, los miembros del Comité ejecutivo del Partido Radical le hicieron entrega de un artístico y valioso mueble conteniendo 50 álbumes (uno por cada provincia) con más de 750.000 firmas. Seguidamente el Sr. Rocha pronunció un breve discurso ofreciendo el homenaje en nombre del Partido Radical. Dijo que el homenaje que el Partido le tributaba al cumplir los 71 años de edad era la expresión de una adhesión fervorosa hacia su persona y hacia sus ideales. Estamos firmemente convencidos, porque lo hemos visto y lo estamos viendo —agregó—, que habéis prestado y estáis prestando grandes servicios a la República y a España. Por esto nos sumamos a esos millones de españoles que creen que con vuestra actitud frente a los sucesos revolucionarios habéis sido el salvador de España. Ésa es el homenaje del Partido.

porque nosotros tenemos la seguridad de que habéis laborado por la grandeza de la patria buena y republicana, de una República que sea como en nuestros ideales: para todos los españoles.

A continuación hizo uso de la palabra el Sr. Lerroux. Despues de saludar a los presentes y a todos los españoles que le escuchaban —el discurso fué radiado—, dió las gracias por el homenaje que le tributaba el Partido Radical, y dijo entre otras cosas:

—El valor espiritual de lo que está realizando nuestro Partido en el día de hoy, consiste en partes iguales en la espontaneidad y en la delicadeza de haber renunciado a la sana alegría de los grandes banquetes y a los entusiasmos legítimos de las reuniones públicas y los discursos elocuentes. Yo imagino que ningún otro estado de alma es tan propicio como éste a una noble y desinteresada exaltación del patriotismo, que está enfermo y en crisis, como está en crisis y enferma la patria. El patriotismo y la patria están sanos y en perfecto estado fisiológico cuando no es necesario defenderlos y exaltarlos. Cuando nos ocupan es porque sufren. En España sufrimos esta doble dolencia, debilitación extrema del patriotismo y falta de un ideal nacional e internacional. La obligación más alta y primordial de la República es curar a España de esa dolencia, despertando el patriotismo inteligente de la raza y dando forma al ideal latente que lleva en sus entrañas. Dentro de poco la República contará con cuatro años de existencia. No son muchos para los que aspiran a realizar sus ideales por el trabajo y la colaboración de todos en círculos de evolución progresiva.

A los que creen en revoluciones milagrosas les parecerán demasiado. Para ponerse en razón hay que declarar que se ha perdido la mitad del tiempo en desarrollar una política ensayista, de sectarismo estéril, de impaciencias febriles, política antinacional, antirrepublicana, de partidismo personalísimo y fetichismo, cuando lo que importaba era dar una base firme a la República con una política de tolerancia, graduando las reformas que son de justicia, para no deprimir la economía nacional. Mas cuanto el país acogía, conforme o resignado, el nuevo régimen, una organización social, desbordada por masas anónimas, atropelló la conciencia individual haciendo escarnio de sus creencias religiosas. Perturbó la economía nacional con una legislación social que rompió violentamente la armonía entre los factores de la producción. Entregó en una buena parte del territorio la administración y la justicia municipales al saqueo de afiliados sin tradición, solvencia, convicciones ni competencia. Lo peor de cada localidad. Aterrizó al capital, retrajo al empresario, paralizó el trabajo y empujó el dinero hacia la occultación. La onerosa intención de los que conmigo formaron el primer Gobierno de la República, quedó frustrada cuando los impares prevalecieron con sus odios y egosismos de casas. Aciago día aquél. Nuestro partido se dió cuenta del peligro que corrían la patria y la República, y entonces, para contenerlo, se apartó del Poder.

Explica el alcance republicano y la finalidad patriótica de aquella decisión del Partido Radical, así como de la labor de éste en la oposición; y dice que las Cortes Constituyentes se disolvieron porque estaban totalmente divorciadas de la opinión española. Los partidos que en aquel Parlamento tenían una brillante representación, se disolvieron por falta de disciplina y porque no encontraron apoyo en la opinión pública.

Se ocupa de las elecciones de noviembre de 1933, y dice que él no presidió el Gobierno que las hizo y que, sin embargo, gobierna con estas Cortes, en las que ha encontrado y encuentra los debidos apoyos.

Habla de la labor que ha realizado para consolidar la República y para devolver la paz espiritual a los españoles, y dice: He incluido en el Régimen a minorías apreciables en su número y a fuerzas parlamentarias importantes. El Partido Socialista tenía y tiene en el Parlamento más que suficiente garantía para influir con eficacia en las orientaciones de la política nacional, ya que gobernar no podría ni debía, y quien pudo colaborar y colaboró lealmente con la Dictadura, no hubiese cometido pecado alguno ofreciendo su

concurso y su apoyo al régimen republicano. Pero mientras nosotros nos consagrábamos con afán y empeño, felizmente logrados, a incluir en la legalidad republicana a organizaciones políticas importantes que no vinieron al Parlamento con matiz republicano, los socialistas y otros elementos se dedicaron a sacar de la legalidad republicana a las masas obreras. Mientras procurábamos vernos apoyados lealmente, eficazmente, por los que ya eran partidos republicanos, mis impares, saliéndose del campo de la legalidad, preparaban la revolución y la anuncian a tambor batiente. Los socialistas se procuraban colaboradores en los nacionalistas vascos y en los catalanes. Ellos, que habían tenido cuatro días antes la responsabilidad del Gobierno, preparaban las armas de la patria para ir contra la patria y para atacar y destruir, como en Oviedo, los más nobles, los más ideales exponentes del trabajo y de la producción humana. El periodo de colaboración más profunda entre esas fuerzas políticas ha sido la revolución llevada a cabo por socialistas revolucionarios y separatistas criminales. El pretexto para iniciar la rebelión fué la formación del Gobierno que tengo el honor de presidir y al que entraían a formar parte, adscribiéndose para siempre, forma y esencialmente a la República el Partido Agrario, el Liberal Demócrata y el de Acción Popular.

Se me acusa de lo que yo considero como el mayor acierto, como uno de los más grandes de toda mi vida. De haber hecho posible, en servicio de la patria y de la República, lo que parecía imposible. Yo he tenido que vencer inclinaciones, subordinar impulsos, realizar sacrificios; pero el sacrificio, éno es verdadera religión del hombre público? Considerad la hora en que vivimos. Consagrado treinta años de mi vida a servir el ideal de la libertad y la autonomía de Cataluña. Triunfantes éstos por generosidad de la República, el primer uso que se hace de aquella libertad es para volverse contra la República misma y contra la patria. Y soy yo, el hombre sin cuya colaboración no hubiera prosperado este Estatuto, quien tiene que suspender esas libertades para dosificarlas y ponerlas en condiciones de que no vuelvan a servir de arma patricia.

Las circunstancias exigen la represión, la obra difícil de hacer justicia, la dolorosa obligación de cumplir, de hacer cumplir la Ley. Y ¿quién puede pensar en estas circunstancias angustiosas en que sienta nadie, y menos que nadie yo, ansias o apetitos, o simplemente interés por conservar el Poder? Todos los días habla el comentario político de la probabilidad de crisis ministerial; todos los días encuentra el gobernante que quiere abandonar el Poder, más de un motivo para desertar. Si no se considerasen otra cosa que los intereses personales, nada más fácil que renunciar al Poder y huir de su responsabilidad. Pero el honor, el deber, el patriotismo, son algo que habla a las conciencias de los ciudadanos con acentos más altos que el egoísmo.

Señores: Yo sé bien que estos problemas sean cuales fueren, cuya solución aún no está presente, consumen a Gobiernos y hombres. De antemano hice el holocausto de mi sacrificio, sea el que fuere. Eso es lo de menos. Ya he dicho antes que el sacrificio es religión del hombre público, y para mí se ha venido a convertir en vocación. Lo importante es que el sacrificio cargue con la cruz de la injusticia, sino que la cruz se convierta en símbolo de redención: no importa que el sacrificado sea o no hijo de Dios, humano o divino; lo importante es que mereza la divinidad y que su obra sea divina, y que creyendo en ella la humanidad, al cabo de veinte siglos, sea más justa, más caritativa, más buena. No importa el sacrificio; lo que importa es que se salve y prosperen la patria y la República.

Yo espero, sin impaciencia, con serenidad, que España recobre el ritmo de su paso por la Historia, siempre augusta y genial. Los que me sucedan podrán recordar entonces que mis servicios no han sido enteramente inútiles.

No voy a incurir en la pedantería de enumerar, formando una escala de aspirante a estadista, para presentarlos a su estudio, todos los problemas para ver si se resuelven en su entraña. Yo los he sentido en las mías desde hace muchos años. Mis esperanzas y sus

soluciones están en programas, en discursos, en artículos, qu emis amigos se han asimilado para formar la conciencia del Partido Radical. Yo he llegado a la cumbre; más del dolor que de gloria. Y si he de continuar andando, ha de ser cuesta abajo, para buscar el descanso temporal y eterno. Si hay todavía un remanente en mis actividades, más valdrá aplicarlas a una labor social y económica que a una labor política. Labor nacional, de afirmación de España, de consolidación de España. Por fortuna para el Partido Radical, ha empleado su pensamiento, su energía en esa empresa. Ayer luchó por el triunfo del ideal y hoy al servicio de la República. Es simiente generosa de altos ideales que ha fructificado en la conciencia nacional. Mi procedimiento ha sido la perseverancia y el amor. Procurad vosotros, amigos míos, radicales, derramar sobre el suelo esa simiente, para que sin perderse una sola fructifique.

No aprovecharía bien esta ocasión si al terminar mis palabras afianzando mi profesión de fe republicana, liberal, democrática y radical, no evidencias mi pensamiento rindiendo mi gratitud a las fuerzas parlamentarias que tan leal y generosamente colaboran conmigo en el Gobierno, y al jefe del Estado, que me honra con su confianza.

Al finalizar su discurso el Sr. Lerroux fué ovacionado.

UNA CONFERENCIA DEL SEÑOR SALAZAR ALONSO

MADRID.—Ayer por la tarde, a última hora, el Sr. Salazar Alonso dió una conferencia en el Círculo Radical. Habló sobre la personalidad republicana del Sr. Lerroux y de la obra por éste realizada en pro de la República desde su iniciación en la vida política, especialmente desde que en Santander levantó bandera para fundar el Partido Radical. Dijo que no hay en España hombre de más limpia y amplia historia republicana y liberal que el señor Lerroux. Se refirió a la actuación de éste durante la guerra europea, y dijo que lo que pretendía era que España se incorporara al concierto de las naciones europeas para que se le tuviera en cuenta a la hora de la paz. Se extiende en consideraciones acerca de la obra que viene realizando el Sr. Lerroux desde que se instauró la República, y dice que su casa de la calle de O'Donnell será el templo al que acudirán todos los buenos españoles a honrar la memoria del viejo y limpio republicano, liberal y gran español. Dice que el Sr. Lerroux fué revolucionario cuando había que serlo, cuando el ser republicano era sacrificio, para dejar de serlo una vez implantada la República, a fin de consolidarla y hacerla simpática a todos los españoles. Habla de la campaña iniciada contra el Sr. Lerroux y contra el Partido Radical al poco de instaurada la República, y afirma que lo único que pretenden los que tal campaña realizan es que el Sr. Lerroux no gobierne y que el Partido Radical se deshaga. Afirma que ni una cosa ni otra habrán de conseguir esos elementos.

El Sr. Salazar Alonso fué muy aplaudido.

GORDON ORDAS ATACA A GIL ROBLES

LEÓN.—En el teatro Principal se celebró un acto político organizado por Unión Republicana. Intervino el Sr. Gordon Ordás, que pronunció un discurso, en el que dijo que la República está viviendo momentos difíciles, pero que serán vencidas todas las dificultades. Atacó duramente al Sr. Gil Robles y dijo que éste no cumple la promesa que hizo de pacificar los espíritus realizando una obra inspirada en los principios cristianos. Afirmó que Gil Robles y Acción Popular fueron a las elecciones con una bandera antirrepublicana, lo que no ha sido obstáculo para que, empleando una táctica ignaciana, se haya apoderado de la gobernación de la República. Terminó haciendo un llamamiento a todos los hombres de buena voluntad a fin de implantar en España la justicia social, único medio de lograr la reconciliación nacional.

Fué ovacionado.

EL CARNAVAL

- Y -
El Restaurant Toki-Alai de Orio y en Donostia

FERMIN CALBETON, 35. TELEFONO 1-00-82

Para HOY, MARTES DE CARNAVAL,

habrá el siguiente

MENÚ

Entremeses Toki-Alai

Sopa Juliana

Angulas o langosta

Pierna de ternera parisienne

Cordero asado con ensalada

POSTRES:

Pastelería y frutas

Precio: 6 ptas. cubierto

EI DOMINGO DE PIÑATA habrá

el mismo menú

HOTEL PRINCIPE

HOY, MARTES DE CARNAVAL

Grandes Bailes de Máscaras

Tarde, 5 1/2 THE DANTSANT. 4 pesetas.

Noche 10 1/2 FESTIVAL EXTRAORDINARIO.—Caballeros, 3 pesetas Señoras, 1.50.

Obsequio a las señoritas de invitación para la fiesta de la noche.

Fastuosa decoración, batalla de serpentinas, bolas de nieve, etc.—ORQUESTINA

«JAZZ MELODY»

- TRAJES - TRAJES -
TRAJES PARA CABALLERO - VEA NUESTRO GRAN ORO SURTIDO
a 37 - 50 - 55 - 60 - 65 - 70 - 75 - 80 - 85 - 90 y 100 pesetas
"ALMACENES - URBIA"

SAN BARTOLOMÉ, 3
URBIETA, 52

Página 4

La vida en Vizcaya

El domingo se inauguró la Fábrica Española de Productos Químicos y Farmacéuticos

(POR TELEFONO)

Bilbao, 5.

EL CARNAVAL

El domingo llovió durante todo el día en Bilbao y ello hizo que el Carnaval, por lo que se refiere a las calles, resultase punto menos que nulo. En cambio estuvieron animadísimos los bailes dados por las sociedades de la villa.

EL SUBSECRETARIO DE SANIDAD

El domingo llegó a Bilbao el subsecretario de Sanidad señor Bermejillo que visitó varios centros benéficos y por la tarde dio una charla en el Ateneo, hablando de temas sanitarios.

Ayer, en unión de las autoridades, asistió el subsecretario de Sanidad a la inauguración oficial de la Fábrica Española de productos químicos y farmacéuticos instalada en el barrio de Lamiaco, En Las Arenas. Los invitados al acto fueron obsequiados con un banquete por la gerencia de la nueva fábrica.

UN CONCIERTO

El domingo dió un magnífico concierto en el Teatro Arriaga la Schola Cantorum Santa Cecilia, que fué muy aplaudida. Se interpretó por vez primera el Canto a la Virgen, del maestro Andrés Isassi, que gustó mucho.

OBRERO LESIONADO

En un garaje de la Alameda de Urquiza estalló ayer un neumático de un automóvil y resultó gravemente lesionado en la cabeza, con fractura del frontal, el obrero Tomás Fuenteduna.

CARRETERA INTERCEPTADA

A consecuencia del temporal de lluvias se produjo ayer un gran desprendimiento de tierra en las cercanías de Marquina y quedó interceptada la carretera, calculándose que se tardarán dos o tres días en dejar libre para la circulación de coches.

UNA SALVAJADA

Los ocupantes de un automóvil denunciaron a la Guardia civil de Guernica que cerca de la villa estuvieron a punto de chocar con un árbol que estaba cruzado en la carretera. Como presuntos autores de la salvajada fueron detenidos dos vecinos de Ereño.

UNA DETENCION

En la calle de la Somera fué detenido Raimundo Martínez y le fué ocupada una pistola automática.

La sombra que mata

EN TRES JORNADAS

Fábrica de harinas de Burgos

necesita REPRESENTANTE para Guipúzcoa, bien introducido en la venta de harinas y salvados.

Dirigirse con referencias a Apartado, 13. — BURGOS

ALTERNADOR

Se desea comprar un alternador de corriente alterna trifásica de 50 períodos, 220 voltios de 110 kilovatios a 750 o 1.000 revoluciones por minuto.

Un transformador para 110 kilovatios, 50 períodos, 220 voltios a 6.000 voltios.

Para hacer ofertas dirigirse a don Félix Forero Santoyo, en Talavera de la Reina, provincia de Toledo.

MALTA NATURA

Per su calidad se impone a sus similares
De venta en comestibles
NATURA. Bolsa Amarilla.

J. M. MUÑOZ Especialista en enfermedades de la piel venéreas y sifiliticas. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9
Teléf. 15.173. San Francisco, 18, 1.º derecha

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5
ALFONSO VIII, 7. — Teléf. 10-8-73

VENERO — PIPL — VIAS URINARIAS

Doctor SENRA
EX MEDICO MILITAR
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7
Clínico de la profilaxis antivenérea
SAN MARTIN, 52, 1.º izqda. — Teléf. 13-2-42

LADILLAS - PIOJOS

liendres. Mueren instantáneamente empleando el ACEYTE YNGLES. No mancha. Venta en todas las farmacias.

La voz de Guipúzcoa

CENTROS OFICIALES

Regresó de Madrid el alcalde, señor Paternina, quien dió cuenta de las gestiones que ha realizado

El gobernador entregó al cónsul de Francia las insignias de Caballero de la Orden de la República

AYUNTAMIENTO

Regreso del alcalde

Ayer regresó de Madrid el alcalde presidente, que inmediatamente se hizo cargo de la Alcaldía, cambiando impresiones con el señor Altuna de los asuntos pendientes y de los tramitados durante su ausencia. También celebró un cambio de impresiones con el secretario de la Corporación, señor Charlen.

Al recibir a mediodía a los informadores locales, el señor Paternina hizo las siguientes manifestaciones:

Dijo que su viaje a Madrid se hubiera limitado a una estancia de dos días para resolver asuntos particulares, pero que la gestión de estos asuntos se complicó de tal manera, que se vió obligado a prorrogar la estancia ocho días más. Cuando se disponía a regresar a San Sebastián, le atacó la enfermedad de moda, y tuvo que guardar cama.

Más tarde le avisó el señor Altuna la proximidad de las reuniones de la Unión de Municipios y de la Junta del Banco de Crédito Local, a las que asistió.

—En la reunión de la Unión de Municipios españoles, terminado el estudio de la ponencia sobre la nueva ley municipal, se encomendó al señor Salazar Alonso la defensa, en las Cortes, de la labor realizada, y en efecto, el alcalde de Madrid cumplió este encargo presentando en el Congreso enmiendas relativas a los puntos más esenciales de la aludida ponencia. Algunas de estas enmiendas han sido admitidas después de larga discusión, otras están en estudio en las diferentes comisiones y otras han sido rechazadas.

—En la reunión del Banco del Crédito Local, y después de un debate, se logró la reducción del descuento de un tipo de interés del siete por ciento a un seis por ciento, y con este motivo se cree que se aumentarán las contrataciones en beneficio del interés común del Banco y los Municipios.

—Por indicación del comandante militar de la plaza, señor Carrasco, visitó el alcalde en el ministerio de la Guerra al intendente general de División, para comunicarle que la Junta de Beneficencia de esta capital, vería con simpatía un cambio de terrenos entre los que posee el ramo de Guerra en el término de Alcana, con otros que cedería la Junta de Beneficencia. Estos terrenos de Alcana, servirían para ampliación de los pabellones del Asilo de Zorroaga, y en cambio se cederían al ramo de Guerra terrenos junto al proyectado cuartel de Guardias de Asalto y de Seguridad, en las inmediaciones de la estación del Norte, a fin de que construyera la Intendencia Militar los hornos necesarios para establecer las panaderías de dicha Intendencia.

—En la Dirección General de la Guardia civil interesó el alcalde detalles relativos a la cantidad de metros cuadrados que necesitaría este Instituto, para la construcción de un nuevo cuartel en San Sebastián.

—Se ocupó el señor Paternina en Madrid de varios asuntos más, entre otras dependencias oficiales en el Ministerio del Trabajo, donde trató de diversos extremos relacionados con la vida comercial de la ciudad durante el verano.

El señor Paternina no fué más explícito acerca de estas gestiones, pero al parecer, de aceptarse su propuesta, el comercio entrará en una fase interesante.

DIPUTACION

Sin noticias

Se encontraba ayer en el despacho de la presidencia al acudir los periodistas, el vicepresidente, señor Goiburu, que carecía de noticias que comunicarnos.

GOBIERNO CIVIL

Diversas noticias

Por la mañana recibió el gobernador, señor Muga, diversas visitas en su despacho, entre otras la del alcalde y el secretario del Ayuntamiento de Escoriaza, tratando del proyecto de construcción de nueva casa cuartel para la Guardia civil.

—El alcalde y una comisión del Ayuntamiento de Zarauz se entrevistaron con el señor Muga, tratando, también, del proyecto de construcción de un edificio para casa de Correos y Telégrafos, de tanta necesidad en una villa de la importancia turística de la vecina playa.

Rogaron al señor Muga que se tramitara cuanto antes los expedientes de estas obras, con el fin de que los trabajos no se demoren.

Estas obras entran en el plan general de construcciones que, con auxilio del Estado, se proyectan en nuestra provincia, según se trató con extensión en la reunión de autoridades celebrada el sábado en el despacho del señor Muga.

Del cambio de impresiones que en dicha reunión se celebró dimos cuenta en nuestra información del domingo. Parece ser, a juzgar por las manifestaciones hechas ayer por el señor Muga, que entre otros proyectos se barajó el de posible adquisición de la manzana de edificios de la calle Oquendo, donde hoy se encuentra el Palacio de Bellamar, con el fin de construir un nuevo Gobierno civil y la Casa de Correos y Telégrafos, ya que el edificio actual de Correos pretende adquirirlo la Diputación, para extender las dependencias del Palacio de la Provincia, con fachadas a la Plaza de Guipúzcoa (actual), Peñaflorida, Garibay y Andía, construcción con soportales, al igual que en la Plaza de Guipúzcoa.

Felicitación al jefe del Gobierno

El gobernador, que estuvo escuchando desde el despacho oficial el discurso pronunciado por el jefe del Gobierno ante el micrófono instalado en el despacho de su domicilio, en Madrid, nos manifestó que había enviado un telegrama de felicitación al señor Leroux —que ayer cumplía 71 años—, firmado por él y por los presidentes de las Juventudes Radicales y el presidente del Comité local y provincial de dicho partido.

Entrega e imposición de insignias :: :: ::

Cuando hacíamos información en el despacho del gobernador, llegó el cónsul de Francia en nuestra ciudad, M. Lesmastes, a quien el Gobierno ha concedido la distinción de la Orden de la República, insignias que fueron remitidas por el ministro de Estado, señor Rocha.

Entre el gobernador y el cónsul de Francia se cambiaron frases muy afectuosas.

El señor Muga le hizo entrega de la credencial con el título de Caballero de la Orden de la República, y le impuso las insignias.

El señor Lesmastes dió las gracias por tan honrosa distinción, rogando al señor Muga transmitiera su reconocimiento al Gobierno de nuestra República y al ministro de Estado.

El señor Muga lo hizo así, remitiendo seguidamente un telegrama.

Información de la noche

Al recibirnos anoche el gobernador, nos manifestó que había ingresado en el Hospital militar el guardia civil conductor —al servicio del capitán jefe de la zona armada, señor Garrigos— al que, al examinar una pistola se le disparó, alojándose el proyectil en una pierna. La herida no es de gravedad.

También nos dijo que había impuesto una multa de 500 pesetas a un comerciante de Motrico, que exhibía en el escaparate de su establecimiento unas revistas pornográficas.

5 de marzo

Noticias de Aragón

El Ebro se desbordó, causando daños materiales, pero ha iniciado el descenso

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 5.

LAS INUNDACIONES

Como se temía, el Ebro se desbordó en casi toda la ribera, llevándose las aguas enorme cantidad de tierra laborable y produciendo con ello los consiguientes daños en las fincas del campo. No ha habido que lamentar desgracias personales. Ya se ha iniciado el descenso del río.

INCIDENTES DESAGRADABLES

El domingo se registraron en Zaragoza lamentables incidentes con motivo de la celebración de dos partidos de fútbol.

Uno de estos partidos, de campeonato, lo jugaron en Torrero los equipos del Sabadell y del Zaragoza y durante el mismo los chinchas catalanes que habían acudido a presenciarlo ocupando una docena de autocares se mostraron en exceso incorrectos y agresivos, dando ello lugar a que el público zaragozano se indignase y que a la salida apedrease a los autocares de los forasteros que tuvieron que ser protegidos por la Guardia civil.

Los otros incidentes lamentables se desarrollaron durante el partido que jugaron los equipos del Tauste y del Mozalbalba y fueron una represalia de los ocurridos el domingo anterior en Tauste. También en este caso tuvieron los forasteros que ser protegidos por la Guardia civil.

CONSEJO DE GUERRA

Ayer se celebró Consejo de guerra contra el alcalde y cinco vecinos del pueblo de Brea, procesados por los sucesos revolucionarios de octubre último.

El fiscal pidió para el alcalde cuatro años de prisión, para cuatro de los vecinos cuatro años y para el otro cinco meses.

También se celebró ayer un Consejo de guerra contra un celador de obras militares acusado de insultos a un superior.

No existe

LA HERNIA

Con el SUPER NEO-BARRERE

SIN PALAS NI ACEROS

A la gran demanda de informes que nos piden de todas partes de provincias, sobre las bondades del afamado y mundial Vendaje del Dr. Barrere de París, en su última creación del SUPER NEO BARRERE SIN PALAS NI ACEROS, único en su clase, tenemos el gusto de contestar a todos los heridos interesados en conocer dicho aparato, como también a nuestros numerosos clientes, que el Sr. Sobrino, Cirujano Especialista Representante General para España, Infantas, 7, Madrid, tendrá el honor de visitar con dichos Vendajes y Fajas Médicas las siguientes poblaciones, en que se ensayarán y aplicarán a cada caso su Vendaje.

LOGROÑO: día 5 Marzo, H. Comercio.

VITORIA: día 6 Marzo, H. Jáuregui.

PAMPLONA: día 7, H. La Perla.

S. SEBASTIAN: días 8 y 9 Marzo, Dr. Vi-

daur, Avda. La Libertad, 32. Sucursal.

BILBAO: días 10 y 11 Marzo, H. Arana.

Pedid Catálogo general a V. Sobrino.

Infantas, 7. — MADRID.

La mejor achicoria siempre "ACHICORIA BAQUE"

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascuence y castellano.

SAN MARTIN, 29, cuarto izquierda

CLINICA ESTILOGRáfICA

Reparación garantizada de plumas de todas marcas; plumillas ORO, piezas recambios de toda clase de plumas. Especialista señor Manuel garantiza todas las reparaciones Waterman's Swar Conklin similares.

URBIETA 15 (vacíos)

Se vende

Camioneta Citröen, 11 H.P. perfecto estado, precio módico. Chocolates Suchard, S. A. E.

Impermeables ABASCAL

DEL 1 AL 10 DE MARZO

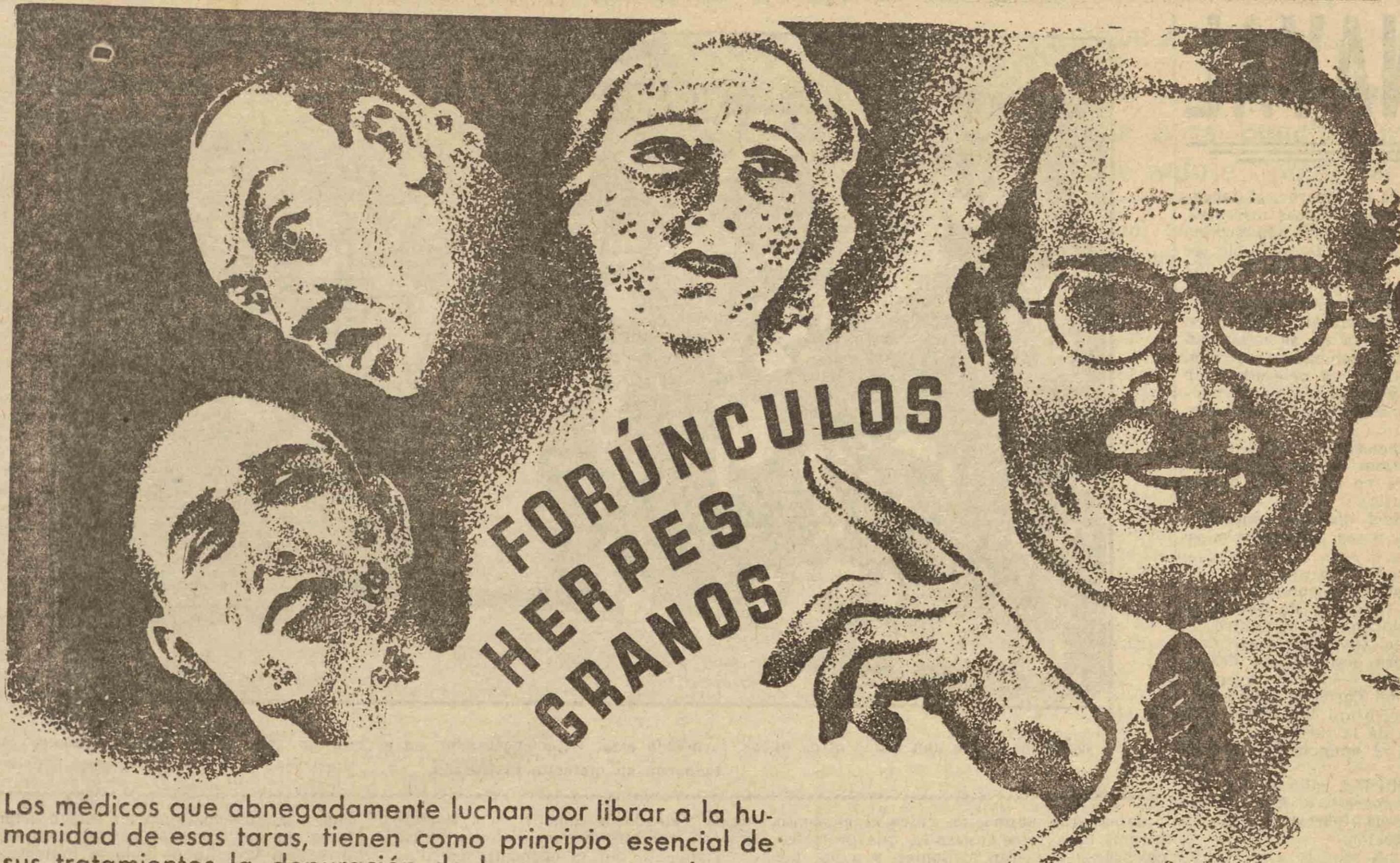
GRANDES DESCUENTOS EN TODOS LOS

IMPERMEABLES

VEAN PRECIOS

Cueros piel legítimos	59'00

</tbl_r



Los médicos que abnegadamente luchan por librar a la humanidad de esas taras, tienen como principio esencial de sus tratamientos la depuración de la sangre, puesto que todos los males de la piel no son más que manifestaciones de las impurezas que aquella contiene. Atacar el mal en su origen es la base de todo tratamiento; por ello hoy se considera en medicina como el más seguro para combatir las enfermedades de la piel, por sus excepcionales propiedades para depurar la sangre, tonificarla y normalizar la circulación, el

**Usted podrá decir:
"He librado mi piel
de toda enfermedad"**

DEPURATIVO RICHELET

Sus primeros efectos son facilitar y precipitar la eliminación de toxinas y venenos. Luego, obrando como agente nutritivo, reconstituye los tejidos degenerados, logrando la rápida curación del **eczema, acné, herpes, erupciones, granos, forúnculos, diviesos, picores de la piel, sícosis de la barba y urticaria**.

Para facilitar el tratamiento a las personas modestas, se vende ahora un nuevo frasco al precio reducido de pesetas

4'25
TIMBRE APARTE

Sigue vendiéndose el frasco grande a 7,80 (timbre aparte).

DE VENTA EN FARMACIAS - Pida hoy mismo folleto gratuito al
LABORATORIO RICHELET
San Bartolomé, 30 y 32 - San Sebastián.

Para borrar toda huella del mal use

JABON RICHELET

poderoso cicatrizante.

Pastilla grande: 1,80, timbre aparte. - En perfumerías, droguerías y bazaras.

95

céntimos
nada más
cuesta la
pastilla
económica

INTERESANTE CARTA DE AGRADECIMIENTO

Tengo el gusto de expresarle mi agradecimiento, pues su Depurativo Richelet me ha hecho un bien que no podía esperar. Tenía lupus en la cara desde hace muchos años, con mucha supuración, y el año pasado me recomendó mi hermana el Depurativo Richelet por haberse curado ella una enfermedad grave de la sangre. Tomé dos frascos nada más (porque no tenía medios de seguir el tratamiento), pero con ellos cesó la supuración. Desde entonces no he supurado más, y este año que estoy tomando otra vez el Depurativo, se me ha mejorado muchísimo la costrosidad que tenía y no tardaré en verme curada del todo.

Le ruego a usted se digne decirme cuántos frascos necesitaré para que la cara se me quede limpia del todo y si necesitaré usar el Jabón Richelet, dándole las más expresivas gracias por anticipado.

Carmen G. Ibarra de Camargo
s/c. Tejería, 2 y 4, 2.º - Pamplona (Navarra).

P. D. Le advierto que si alguien quisiera saber o informarse sobre la veracidad de mi curación, no tengo inconveniente en hacerlo lo mismo por escrito que verbalmente.

GRANDES TALLERES
de
IMPRENTA
y
ENCUADERNACION

La Voz de Guipúzcoa

San Marcial, 8 y 10

SAN SEBASTIAN

Teléfono 10-0-24

Impresión de tarjetas, cartas, sobres
facturas, recordatorios, etcétera, a
precios económicos

Cartelería y programas de espec-
táculos en toda clase de tamaños
y colores

Encuadernación de novelas, revistas
y toda clase de libros

Imprima usted sus catálogos, folle-
tos y obras en nuestros talleres
editoriales

Pida presupuestos sin compromiso

CARNAVAL

Deslucido, como era de esperar, el carnaval callejero del domingo. Pocas máscaras, la mayor parte de mal gusto. El tiempo contribuyó a que no se pudieran lucir las que acaso tuvieron intención de dar una nota de buen gusto, nota que estuvo a cargo, exclusivamente, de los niños. Es lo único que mantiene al Carnaval callejero en nuestra ciudad, donde ya no se organizan desfiles de carrozas ni comparsa lucida, como en otros tiempos, ya relegados por fuerza al olvido..., y rememorados en parte, anoche, con el baile 1900 celebrado en las salas del Casino.

La carroza de "Donostia-Zarra", dedicada a postular en beneficio de las ciegueras del Asilo San Rafael no pudo salir debido al mal tiempo.

La Banda municipal dio sus conciertos acostumbrados, y a pesar de la lluvia, se bailó en el asfalto.

El concurso de comparsas anunciado para el domingo, con la concesión de importantes premios en metálico por el Centro de Atracción y Turismo, tuvo que suspenderse. La lluvia hubiera deslucido el desfile de las comparsas, que resultaría un entretenido espectáculo del Carnaval callejero.

El concurso se celebrará hoy, martes, a las cuatro y media de la tarde.

El recorrido será el anunciado anteriormente:

Plaza de la Constitución, calle de San Gerónimo, Alameda (impares), C. A. T., Francisco Gascue, Alameda (pares), Narrica y Plaza de la Constitución.

En los locales de expansión—son muchos para enunciados—se celebraron los bailes de máscaras con llenos imponentes, empleándose—así creemos—a todos los músicos de la ciudad.

No menos entrada registraron las Sociedades particulares, donde las fiestas carnavalescas tuvieron su programa atractivo.

Ayer, el Carnaval se encerró por completo en los salones de baile, animadísimos, con especialidad el Casino. De esto hablaremos aparte.

SOLAR NAVARRO

La Directiva del Solar Navarro ha organizado para hoy, martes de Carnaval, a las diez y media de la noche, un gran baile de Carnaval, en igual forma que el pasado domingo.

Para este baile será engalanada y profusamente iluminada toda la amplia sala de fiestas de este Centro, en la que se reunirá la flor y nata de la Colonia navarra.

Se advierte que para la entrada se exigirá con rigurosidad la presentación del carnet de identidad y el último recibo a los socios. Las señoritas deberán venir provistas de las invitaciones especiales. Los hijos de socios y forasteros entrarán de acuerdo con las prescripciones reglamentarias, con una tarjeta que será solicitada por el socio que presente a los forasteros o por el padre de los menores.—La Directiva.

LAR GALLEG

Esta Sociedad regional celebrará hoy, martes, por la tarde, un gran baile para diversión del elemento joven. A la noche, fiesta de gala que terminará de madrugada.

El domingo de Pifiatá, por la tarde, se celebrará una fiesta en honor de los hijos de los socios, con preciosos regalos, rotura de la clásica piña conteniendo una sorpresa, etcétera, etc. Por la noche se repetirá el baile de gala.



A los niños se les han unido otros niños, formando este grupo encantador, en el que no falta ningún abuelo, encantado con su nietecito disfrazado

(Foto Gueréquiz.)

Reina gran animación entre el elemento juvenil para estos festivales, que prometen celebrarse con gran brillantez, y a los que quedan invitados los señores socios y sus familias.—La Directiva.

CÍRCULO RIOJANO

La Junta directiva de este Círculo ha organizado para hoy, martes, un gran baile, que dará comienzo a las once menos cuarto de la noche.

Los salones estarán profusamente engalanados, y los festivales serán amenizados por la notable orquestina "Baras", que tantos éxitos viene cosechando en este Círculo.

Se advierte a los señores socios que por disposición de la Junta directiva las señoritas sólo podrán tener acceso al salón presentando la tarjeta de invitación correspondiente.

CASA DE LA MONTAÑA

Se pone en conocimiento de los señores socios que, hoy, martes, por la tarde, se celebrará un amenizado baile en nuestro domicilio social.—La Junta Directiva.

LOS CARNAVALES DESLUCIDOS EN IRUN

El mal tiempo ha jugado una mala treta a nuestras Sociedades populares que se disponían a festejar el Carnaval con toda brillantez.

El agua principió por obligar a suspender la celebración de una fiesta que el día "jueves gordo" había de celebrarse en la Plaza de Urdanibia, con el concurso de una numerosa Comparsa de Caldereros, integrada por representantes de todas las sociedades "koshkeras". Ahora bien: como día más o menos no le hace, esta fiesta tendrá lugar hoy, martes, siendo de esperar que los elementos se apiaden de nuestros entusiastas iruneses que desean recordar los antiguos tiempos en que el Carnaval irunes era tan celebrado.

Los elementos no pudieron, claro es, con el baile de disfraces organizado en el Salón Fantasio por la "Irungo Atseguiña". Este baile respondió a la merecida fama de que gozan las reuniones organizadas por la "At-

seguiña", siendo la concurrencia numerosísima. Se exhibieron muy vistosos disfraces, especialmente por el elemento femenino.

Para el domingo se organizó un programa muy llamativo, confeccionado por varias sociedades populares que presentarían carrozas alegóricas. No pudieron salir a la calle las comparsas y carrozas por cuanto que la mañana del domingo fué verdaderamente infernal. Ya amaneció algo el tiempo

por la tarde y dió ello lugar a que se aprovechase el armisticio concedido por los grifos celestiales, saliendo las diversas comitivas de sus respectivos domicilios sociales.

Se presentaron carrozas que representaban: Un lavadero en plena acción; el

Tranvía Irun-Fuenterrabía el año 1900; la

Troupe China; el Noticiero Fox, etc., que desfilaron acompañadas de sus correspondientes bandas de música, en la Plaza de la

República, repleta de muchedumbre que celebró muy mucho este pequeño ensayo de

memoración carnavalesca que esperamos admirar en todo su esplendor el año próximo, pues sabemos que existe un magnífico

proyecto.

Por nuestra parte felicitamos a nuestros elementos populares que supieron ofrecer un día de regocijo a pequeños y a más de mayores, para quienes la fiesta de ayer constituyó un sentido recuerdo.

FESTEJOS PARA HOY, MARTES, EN RENTERIA

La Banda municipal dará un formidable concierto de música bailable de seis a ocho de la tarde, en la Alameda.

El "Danubio Azul" ha preparado dos formidables bailes de máscaras, por la tarde

y por la noche, amenizados por dos orquestas, que durará hasta las primeras horas de la madrugada y que será una continuación de los éxitos registrados el domingo.

El Carnaval del domingo se caracterizó por una notable afluencia de forasteros.

Llamó poderosamente la atención una comparsa de operadores de cine que simulaban la ejecución de "films" en posiciones pintorescas y hilarantes.

EL CARNAVAL EN EIBAR

Están transcurriendo los Carnavales en un ambiente eibarrés inconfundible de alegría sin par.

Hemos de seguir su curso y admirarlo en todos sus aspectos, pues todavía nos queda por pasar el día más grande: el de hoy, martes de Carnaval.

Los pueblos circunvecinos han dado un contingente grande. Todos han venido a divertirse y gozar de estas fiestas carnavalescas, pues las que aquí se celebran suelen tener un sello especial.

Nos han visitado y son nuestros huéspedes muchos distinguidos forasteros que han venido a admirar al plantel de guapísimas muchachas que acuden a los bailes envueltas en sedas y encajes, dando un colorido, una gran brillantez a las fiestas.

Tenemos que quejarnos de una cosa: del comportamiento de Neptuno, que se ha portado antipático en alto grado, con obsequio de enorme cantidad de agua que cayó sin cesar. La lluvia hizo suspender los dos grandes conciertos que nos había anunciado la Banda municipal. No obstante el aguacero, las calles, plazas, todos los sitios, estuvieron abarrotados.

Salió la carroza de los "caldereros", que postuló por las calles de la ciudad a beneficio de las familias necesitadas. El triunfo que obtuvieron fué grande, pues gustaron mucho, tanto los guitarristas como los demás músicos y los cantantes.

El popular "Goin", que era el director de la troupe, hizo las delicias del público.

El público ha respondido unánimemente al incentivo de la buena música que ha habido en el teatro del Frontón, Casino de la Amistad y en el coquetón "Rialto". Y mu-

cho más cuando, como en esta ocasión, se trata de los Carnavales, que suele ser la diversión favorita de todo el mundo.

Se hace imposible describir cómo han estado estos días las Sociedades de recreo, el teatro del Frontón y Rialto. Estuvieron llenos de bote en bote y haciendo derroche del mejor humor.

Para hoy, martes, se ha reservado la gente para echar una canita al aire, como vulgarmente se dice. En los talleres se hará día hábil de trabajo, pero después de las cinco de la tarde, se hará el alto al trabajo, para dar paso al dios Momo.

Por la tarde, en el frontón Astelena, vamos a tener una jornada interesante, luchando en el primer partido, de desafío, Artamendi contra Arteondo, atravesándose 250 pesetas por cada parte.

Está excusado decir que este partido es esperado con gran expectación por la legión de aficionados a la pelota, pues se cree que de la pelea saldrá satisfecho todo buen aficionado.

Se completará la jornada con otro partido que no tiene nada que envidiar al primero, pues es a base de los hermanos Ubilla (II y III) contra los hermanos Echániz (II y I).

La Banda municipal dará un gran concierto de bailables, de cuatro y media a seis y media, en la Plaza de la República, para solaz esparcimiento de la gente moza, y que dará lugar, si hace buen tiempo, para que nuestro principal paseo presente el golpe de vista "sanjuanero".

Por la noche, los extraordinarios bailes del Teatro del Frontón y del "Rialto", cuyos locales serán insuficientes, como lo han sido estos días, para albergar a tanta gente que se pronone asistir.

Y que se diviertan todos...

Las fiestas de Carnaval en "La Perla del Océano"

Exito enorme, apoteósico y definitivo de los festivales de máscaras celebrados hasta ahora, en particular el domingo, en que por la tarde y noche se hallaron los Salones abarrotados de público.

Cientos de preciosos disfraces, otorgándose cuatro premios; batallas enconadas de serpentinas, confetti y bolas de nieve, regalos con profusión de gorritos; las mejores orquestas de la localidad; servicio inmejorable de ambigü; decorado e iluminación dignos de un cuento de "Las Mil y una noches"... todo eso que representa el Carnaval en LA PERLA DE OCEANO, tendrá hoy una repetición en los dos festivales de máscaras que se celebrarán de cuatro y media a nueve y cuarto de la noche y de diez y media a dos y media de la madrugada, y en los que alternarán las tres orquestas "Good Star", "Guk" y "Seven Young".

Por la noche, segundo concurso de disfraces con tres premios en metálico. Profusión de regalos.

LUJO, FASTUOSIDAD, FANTASIA, ALEGRIA, sólo en los Carnavales de LA PERLA DEL OCEANO

TOS BRONQUITIS CATARRO
JARABE
EAMEL



La nota simpática: los niños. Siempre son los niños quienes adornan esta fiesta, que por ellos es sostenida en la calle. Cuatro niños muy propiamente ataviados

3 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 7

INFORMACION GENERAL

El Banco de España ganó en el último ejercicio 185 millones y recuperó dos y medio de los robados en Asturias

La fuerza pública en las últimas cuarenta y ocho horas recogió 620 armas de fuego en Asturias

(POR TELEFONO)

Madrid, 5.
EL CARNAVAL EN MADRID Y EN PROVINCIAS

MADRID.—El domingo de Carnaval se caracterizó por la esplendidez del tiempo que fué verdaderamente primaveral, lo que hizo que la animación en las calles y paseos fuera extraordinaria.

Por la tarde, los paseos de Recoletos y Castellana ofrecían un imponente aspecto. A las tres se presentaron ante el Jurado, para su admisión, las carrozas, estudiantinas, comparsas y máscaras que habían de aspirar a los premios en metálico establecidos por el Ayuntamiento.

Se presentaron cinco carrozas artísticas, once carrozas anunciantoras, cincuenta y seis engalanados, veintiuna estudiantinas, rondallas y comparsas, treinta máscaras de adultos y trescientos cuarenta y seis niños.

Entre las carrozas artísticas figuraba una titulada «Anaquines da terra». Otra de las carrozas se titulaba «Sevilla en Madrid» y representaba un típico patio andaluz con cantadores y cantadoras.

De coches engalanados, destacó uno titulado «Capricho», que reunía un ramillete de muchachas guapas en un coche engalanado con mucho gusto. Además había otros coches, entre los cuales merecen destacarse los titulados «Cesta de flores» y «Bombonera».

Entre las veintiuna rondallas figuraban las tunas de las Universidades de Madrid, Salamanca y Valladolid y otra muy original titulada «Los primeros pasos» integrada por once excelentes músicos, metidos en cestas. Además desfilaron varias rondallas musicales y algunas murgas.

Entre las máscaras de adultos abundaban las que imitaban a personajes de cine.

Se presentaron ante el Jurado los trescientos cuarenta y seis niños inscriptos, abundando entre sus disfraces los trajes de época, uniformes militares y trajes regionales. Una niña de dos años representaba un sobre muy original, pintado a mano y dirigido al presidente de la República.

El más pequeño de los infantes presentados al concurso ha sido la niña Carmencita Camarillo, de once meses, vestida de «Katiuska».

A las seis de la tarde comenzó el desfile. Previamente habían adoptado grandes precauciones las autoridades para evitar incidentes a pesar de lo cual, el desfile se desarrolló con alguna anormalidad, porque el público desbordó a los guardias e impidió el paso a los vehículos participantes.

A media noche, con una temperatura primaveral, continuó con gran animación la fiesta del Carnaval, celebrándose innumerables bailes en casinos, círculos y centros regionales.

BARCELONA.—El primer día de Carnaval resultó animadísimo debido al buen tiempo. Por la tarde hubo un gran desfile de carrozas, coches, rondallas, etc. en el Paseo de Gracia que se vió atestado de público.

El desfile comenzó a las seis de la tarde ante un público imponente y hace años que no se conocía un Carnaval tan animado.

No se registró el menor incidente.

SEVILLA.—Con gran animación, favorecida por la esplendidez del día, transcurrió el domingo carnavalero.

El paseo de la Palmera se vió durante toda la tarde abarrotado de público, que presenció el desfile de las carrozas.

Llamó extraordinariamente la atención una carroza que representaba el símbolo del Betis. Figuraban en la carroza todos los equipos de la citada Sociedad deportiva y remataba la misma un gran escudo con una interrogación referente al resultado final del campeonato.

Sevilla entera se echó a la calle y la excesiva concurrencia de público dificultó el desfile de las carrozas.

Por la noche hubo gran animación en círculos y sociedades, donde tenían lugar bailes de máscaras.

MADRID.—Con el mismo buen tiempo que el domingo, se celebró ayer en Madrid la segunda jornada carnavalesca. La animación en la Castellana y en el Paseo de Recoletos fué también extraordinaria, afluendo gran número de carrozas, coches, comparsas y máscaras. El desfile fué brillantísimo, y no hubo que lamentar el menor incidente.

El fallo del Jurado se dará a conocer hoy. En los centros regionales hubo bailes que estuvieron animadísimos. Por la noche se celebró el gran baile organizado por el Círculo de Bellas Artes. Resultó brillantísimo.

LOS BENEFICIOS DEL BANCO DE ESPAÑA EN 1934

MADRID.—Se celebró junta general de accionistas del Banco de España, aprobándose la Memoria y los balances. En la Memoria se da cuenta del robo de 44 millones de pesetas cometido en la sucursal del Banco, en Oviedo, durante la revolución de octubre.

LA ACTUALIDAD POLITICA

El Gobierno español no ha aceptado las condiciones que ofrecía Francia para concluir un nuevo convenio de índole comercial

No se sabe concretamente cuál es la sorpresa que anuncia ayer el señor Lerroux en su discurso

(POR TELEFONO)

Madrid, 5.

EL MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS

Ayer por la mañana regresó a Madrid el ministro de Obras Públicas, después de su excursión en el ferrocarril de Canfranc, dedicada a conocer esta línea y darse cuenta de sus necesidades. Cyo por la radio el discurso del Sr. Lerroux, para el que tuvo grandes elogios.

LA NUEVA LEY MUNICIPAL

La nueva Ley Municipal que se está discutiendo en las Cortes, quedará aprobada dentro de un mes a más tardar, y entrará en vigor tres meses después. El ministro de Gobernación interviene activamente para acelerar los trámites de la discusión de dicha ley, y con objeto de ir ganando tiempo ha encargado al director general de Administración Local la redacción del artículo de las bases de dicha ley.

LA TARDE DEL SEÑOR LERROUX

Por la tarde, el Sr. Lerroux acudió a primera hora a la Presidencia del Consejo de Ministros, donde se celebró la segunda parte del homenaje que le tributaba el partido radical. El Sr. Lerroux, con los ministros de Estado y Marina pasó al despacho grande. Ante él desfilaron Comisiones, representaciones y personalidades del partido radical en número increíble, que le felicitaron y le testimoniaron su adhesión. El Sr. Lerroux manifestó que nada nuevo debía añadir a su discurso de la mañana en el que dijo todo lo que tenía que decir.

Después el jefe del Gobierno se trasladó al despacho de trabajo donde permaneció hasta las siete, hora en que bajó al comedor donde obsequió con un té a los comisionados de Madrid y provincias, a las personalidades que habían acudido a la Presidencia a los periodistas que hacen información en dicho centro. Dijo a los informadores que el miércoles a las diez y media de la mañana habrá Consejo. Agregó que la reunión ministerial no se celebraba hoy porque no le parecía día adecuado para ello. Luego charló animadamente con los periodistas sin rozar ningún tema político de actualidad.

Los periodistas preguntaron al ministro de Estado acerca de la sorpresa que prepara el Sr. Lerroux según anunció después de su discurso de la mañana, y el Sr. Rocha manifestó que seguramente se refirió a las cantidades recaudadas por la Comisión organizadora de su homenaje. Creía el señor Rocha que el jefe radical no aceptaría más cantidades que las donadas por sus correligionarios, destinando las otras a algún fin que él ignoraba.

Los informadores hicieron la misma pregunta al Sr. Lerroux y éste les contestó que todas las noticias no deben darse a la vez, y que en su día dirá lo que apenas insinuó al anunciar una sorpresa.

Finalmente los periodistas se interesaron por la suerte del compañero Joaquín Soto Barral que se halla preso, y el jefe del Gobierno prometió interesarse hoy mismo por dicho periodista.

LA ESQUERRA Y ESTAT CATALA

Comunican de Barcelona que el periódico "L'Humanitat" ha publicado un artículo en el que se dice que no es cierto que el grupo de Estat Catalá se haya separado de la Esquerda.

EL SEÑOR CAMBO, A ITALIA

Un despacho de Barcelona dice que el señor Cambó ha marchado a Italia. Regresará dentro de ocho o diez días.

EL MINISTRO DEL TRABAJO

Repuesto de su afección gripe, ayer salió de Barcelona, con dirección a Madrid, el ministro del Trabajo, señor Anguera de Sojo.

LAS NEGOCIACIONES COMERCIALES HISPANO-FRANCESAS

Un despacho de París dice que el ministro de Comercio francés ha facilitado una nota en la que se dice que los delegados franceses que negocian en Madrid un arreglo comercial, han sido requeridos para regresar a París, porque el Gobierno español no juzga aceptables las concesiones que representan la máxima transigencia por parte de Francia. No obstante, el Gobierno francés está dispuesto a atender las sugerencias que se le hagan.

CRISIS

El Gobierno de Hungría dimitió el domingo y han sido sustituidos tres ministros

BUDAPEST.—El domingo presentó el Gobierno su dimisión al Regente almirante Horthy y éste encargó al presidente dimisionario que procediese a la formación de nuevo ministerio.

El general Gomboes ha formado nuevo Gobierno en el cual sólo han variado de titular las carteras de Interior, Hacienda y Comercio.

Los ministros que han dejado de serlo pertenecían al partido del conde de Bethlen.

La sombra que mata

ESTRENO EN EL PRINCIPE MAÑANA, DIA 6

Dirección de Hacienda Provincial**ANUNCIO**

El día 20 del corriente darán comienzo en la Capital, continuando en los días sucesivos, las reuniones gremiales a que se refieren los artículos 56 y siguientes del Reglamento para la imposición y cobranza de la contribución industrial y de comercio.

Cada Gremio será objeto de una citación especial en el Palacio de la Excmo. Diputación, pero la Comisión provincial previene a los Gremios formados por menos de once contribuyentes, que según la reforma del apartado 3.º del artículo 56 del Reglamento, sólo serán llamados a reunión cuando alguno o algunos de ellos lo soliciten y que si fueran sólo dos los pertenecientes a un Gremio y uno de ellos solicitará la reunión, actuará como Calificadora la Comisión provincial.

Esta solicitud habrá de ser notificada por el interesado o interesados a la Dirección de Hacienda provincial antes del día 15 del corriente.

San Sebastián, 4 Marzo 1935.

El Director de Hacienda provincial

Oportunidad!

Compañía de seguros de vidas de primer orden, nombraría subdirector provincial a persona activa y que esté bien relacionada.

Dirigirse por escrito a esta Administración: "Seguros Vida".

Edificios para fábrica

y chalet vivienda, con bajo y un piso, situados en Zarauz, se venden. Superficie fábrica 600 metros cuadrados. Superficie total de la finca 2.700 metros cuadrados. Informes: Teléfono 11.479.—SAN SEBASTIAN.

Dr. Benito Petschen

Especialista en partos y enfermedades de la mujer — Rayos X — Diatermia PRIM, 17.—Consulta: de 3 a 5.—Tel. 12-7-6.

Garganta, nariz y oido

Especialista en la Clínica de San Antonio Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5 Peñalorda, 10. Dr. MOLANO. Tel. 14-1-6

UNA INAUGURACION

Se inauguró el Domingo de Carnaval el soberbio Cafè Bar Oliden (Alameda, 5), en el mismo lugar donde estuvo instalado el Bar Alaya. El acreditado barman Oliden, ofrece al público en este establecimiento, la mejor cerveza, refrescos, bocadillos, aperitivos y toda clase de bebidas de la mejor calidad a los precios corrientes

Visite Vd. el Bar Oliden, en Alameda, 5, y será Vd. su cliente asiduo

Menú estilo 1935**NO HAY QUINTO MALO**

El Bar Restaurant "EL CHAVAL" servirá los días 3, 4, 5 y 10 el siguiente:

Entremeses jamón serrano y mantequilla

Sopa con trozos de gallina

Tortilla con puntas de espárragos

Langosta dos salsas

Pollo con ensalada

Mermelada y frutas

PRECIO: SEIS PESETAS

Evitar embarazo

Libro ilustrado, reembolso, cinco pesetas. Sellos 475. Apartado 3.090.—MADRID.

Se necesitan

Agentes para Compañía de Seguros de gran solvencia. Serán retribuidos espléndidamente. Absoluta reserva. Dirigirse por escrito a Z. S. esta Administración.

ASTRERIA

En sitio céntrico y en buenas condiciones, se traspasa con existencias y taller bien montado.

Informarán: FUENTERRABIA, 9, tienda de electricidad.

Gallincola italiana

Polluelos, Huevos para incubar. Razas: Leighorn, Wyandotte, Rhode-Island. Precios módicos, alta selección. Teléfono 72-02.

Se gratificará

a persona que haya recogido el sábado último en el tren-tranvía San Sebastián-Beasain, de las 7,20 noche, un paquete conteniendo un abrigo de señora en prueba, y entregue en Plaza Justicia, 5. Tolosa.

Se desean colocar

en primera hipoteca, 10.000, 20.000, 40.000, 50.000 y 100.000 pesetas, y deseo nota de casas en venta en la población. Calle Francisco Gascue, 3. Garmendia.

Carnaval y buen humor

Para proveerse en Carnavales de optimismo y alegría, únicos remedios contra la Carioca, cene usted el martes de Carnaval en el Restaurant LOS ARCOS.

SAN MARTIN, 30 TELEFONO 13.798

Página 8

La Voz de Guipúzcoa

5 de Marzo

Visita oficial

El domingo estuvo en San Sebastián el subsecretario de Sanidad doctor Bermejillo

El domingo por la mañana llegó a nuestra ciudad el subsecretario de Sanidad, doctor Bermejillo, que fué recibido por el gobernador civil, el alcalde accidental, representaciones de la Comisión Gestora de la provincia y varios miembros del Colegio Médico.

El señor Bermejillo visitó durante la mañana el Instituto de Higiene y los diversos centros de asistencia médica.

A las cinco de la tarde se celebró en el Palacio de la Diputación una reunión presidida por el subsecretario de Sanidad, tratándose de cuestiones sanitarias que afectan a la ciudad y la provincia, en relación con la ley de coordinación sanitaria, y cuya exclusión a esta provincia reiteraron los representantes de las Corporaciones provincial y municipal, explicando detenidamente al doctor Bermejillo la forma en que están dotados tales servicios.

A esta reunión asistieron representaciones de los Colegios de Médicos y Practicantes; el señor Santos, gestor provincial; el alcalde interino, señor Altuna; el inspector provincial de Sanidad, el secretario de la Corporación provincial, y varios médicos, entre ellos los señores Ayestarán, Celaya, Eizaguirre (don Emiliano) y Tellería.

La reunión terminó a las ocho de la noche, mostrándose los reunidos muy satisfechos acerca de la solución del problema de coordinación sanitaria.

Terminada la reunión, el subsecretario de Sanidad se trasladó a Bilbao, realizando el viaje en automóvil. Fué cariñosamente despedido. Desde la capital de Vizcaya se trasladará a Vitoria, continuando el viaje de inspección de los servicios sanitarios.

La sombra que mata

LA MAS TRUCULENTA

TEATRO VICTORIA EUGENIA

HOY, CONTINUAS

1.º Complemento sonoro.

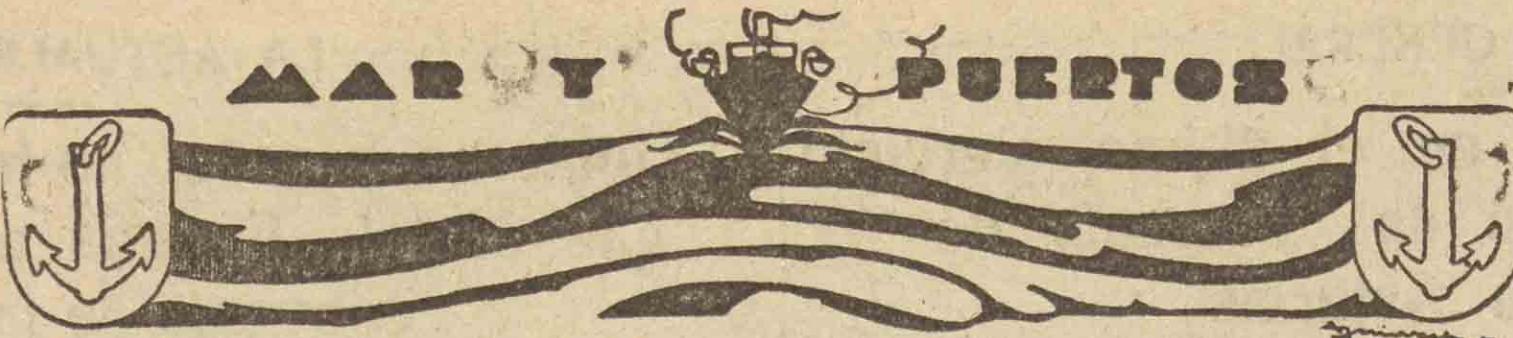
"METRO-GOLDWYN-MAYER" presenta a JEAN HERSHOLT, ROBERT YOUNG y LEWIS STONE, en

OBSTINACION

La achicoria marca

"EL CHIMBO"

La mejor, la que más se vende
Representante en San Sebastián:
Heriberto Cayuela



MOVIMIENTO DE BUQUES

No hubo entradas de buques mercantes en estos días últimos en el puerto mercante donostiarra; pero pasado el temporal, la bonanza fué aprovechada por los barcos que se encontraban en la dársena esperando el momento propicio para zarpar. Así, salieron el «María Santuoste», con resto de carga para Pasajes; el «Joven Victor», con cemento, para Cedeiro; el «Astillero», en lastre, para San Esteban de Pravia; el «Felicidad y Dolores», con cemento, para La Coruña, y el «Juanes», también con cemento, para Santander.

LA PESCA

Salieron ayer los vaporitos y motoras y desde bien temprano comenzaron a entrar, de regreso de sus faenas, con buena cantidad de sardina a bordo. Y era sabroso el pescado, que va adquiriendo más sustancia a medida que el tiempo avanza.

Los vapores de arrastre, por su parte, también trajeron bastante pescado.

EN LA PESQUERIA

Merluza de primera, 304 kilos, a 7'80-6'70 pesetas el kilo; merluza mediana, 45, a 5'60 la grande y a 3'90-3'80 la pequeña.

Pescadilla, 581, a 3'50-3'25 la de bou, y a 2'40-1'25 la de pareja.

Gallitos, 39, a 5'00.

Sapo, 31, a 0'85-0'45.

Chicharro grande, 1.628, a 9'80-0'20.

Panchos, 690, a 1'75-0'95.

MAREAS DE HOY

Pleamar: a las 3'80 de la madrugada; a las 3'53 de la tarde.

Bajamar: a las 9'43 de la mañana; a las 10'6 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio de Igeldo.

Situación atmosférica

El anticiclón del Atlántico se ha extendido por el Cantábrico y gran parte de España, mejorando el tiempo en Guipúzcoa, donde ha cesado la lluvia.

Continúan las bajas presiones en Islandia y en el Mediterráneo central.

La mar está ligeramente agitada y el viento sopla flojo o moderado del sector Norte.

Tiempo probable

Guipúzcoa.—Viento del primer cuadrante flojo. Cielo algo nuboso y buen tiempo estable.

A cien millas y La Chapelle.—Viento del sector Norte, flojo. Mar rizada.

Grand Sole.—Viento del sector Oeste moderado. Marejada ligera.

Estaca de Vares.—Viento del primer cuadrante, flojo. Mar rizada.

ORTOS Y OCASOS

Sale el sol a las 6'44, pasa por el meridiano a las 12'26 y se pone a las 18'9.

La luna pasa por el meridiano a las 12'23.

Lluna a las 2'40.

Sensacional Festival - Baile de Máscaras

FRONTON MODERNO

Hoy, martes, a la tarde, se celebrará este formidable baile con el exclusivo objeto de beneficiar a sus asiduos concurrentes y será amenizado por la formidable orquesta Jaz Styl y la afamada Banda La Armonia. Excelente calefacción, guardarropas, ambigú selecto, cuyas consumiciones han sido notablemente rebajadas de precio.

Señoritas, gratis Caballeros, una peseta

FRONTON MODERNO

GRANDES CENAS
A LA AMERICANA

Restaurant "La Bella Easo" - Plaza Easo, 7

PARA HOY, MARTES DE CARNAVAL

Gorros, serpentinas, carracas, cornetas y bolas para la gran batalla de nieve

SELECTO MENU DE CARNAVAL

Precio del cubierto, cotillón incluido, NUEVE pesetas

Reserve su mesa

Teléfono 10.377

CINE PETIT CASINO

Hoy, martes

GRAN ESTRENO

"BRITISH INTERNATIONAL PICTURES"

La chica de las montañas

NANCY BROWN

HARRY WELCHMAN

WALLACE BEERY

En las mil y una noches de fantásticas aventuras del guerrillero

PANCHO VILLA

En el mayor acontecimiento de METRO GOLDWYN MAYER

¡¡VIVA VILLA!!

Cien tomavistas

para realizarla

100.000 actores para interpretarla

||| Las primeras críticas de ¡VIVA VILLA! |||

"Una gran película, una gigantesca película, obra poderosa, obra de la cinematografía. El Pancho Villa y Wallace Beery es inolvidable... obra gigantesca que tendrá una tremenda recepción popular".— M. T. DAILY.

"Poderosa emoción en cada escena de "Viva Villa" vivida y original forma de la cinematografía... bordada con color local, fuerza y emoción... argumento franco y excitante".— M. P. HERALD.

"Del yunque ciclópeo de la cinematografía, se ha erigido una película que hará historia—ayer "El nacimiento de una Nación", "Si novedad en el frente" hoy, "Viva Villa".— FOTOSPLAY.

La "Semana Vasca"

Izquierda Republicana pide la revocación del acuerdo adoptado por el Ayuntamiento

La Agrupación local de "Izquierda Republicana" de San Sebastián, ha dirigido al Ayuntamiento gubernativo una razonada y energética protesta contra el acuerdo relativo a la virtual supresión de la "Semana Vasca".

Entiende "Izquierda Republicana" que la exaltación de la música, de las danzas, de las canciones y juegos populares del país, no pueden constituir en ningún caso motivo de molestia para los extraños, y que suponer lo contrario vale tanto como desconocer que castellanos, aragoneses, gallegos, catalanas y andaluces tienen también, como todos los pueblos con personalidad propia, canciones, danzas, música y juegos populares, que, por suscitar en sus almas sentimientos equivalentes a los que nos inspiran los nuestros, no admitirían sin ofensa que pudieran molestarnos.

Partiendo, pues, de que el referido acuerdo es contrario al propósito confesado, y dando por supuesto que el mismo no encierra intención política—que debe estar ausente de una Corporación integrada en su mayoría por personas sin mandato directivo del pueblo donostiarra, y designadas gubernativamente con carácter provisional y a título único de administradores—, y de que tampoco persigue vejar sentimientos respetables y que merecen el respeto de aún aquellos que en su propia tierra puedan sentirse forasteros, "Izquierda Republicana" pide la reposición del acuerdo de referencia.

HOY, MARTES
Gran baile de máscaras

De cuatro y media a nueve. Música continua. Orquesta "Okay". Banda "La Lira" Batalla de confetti, serpentinas y bolas de nieve. Lluvia de globos, con obsequios. Ambigú a precios económicos

TEATRO COLON

Sesiones infantiles

HOY, MARTES, EN EL

Cine Petit Casino

12 mediodía y 3'45 tarde

1.º Soldaditos de plomo (sinfonía en colores).

2.º El gran "Pamplinas" en

El rey de los Campos Elíseos

— PRECIOS —

Butaca	1'00 peseta
Anfiteatro	0'75 "

¡Se arreglan botas!

"Katiuskas", pisos goma, se tifan abrigos de cuero, monederos y el calzado.

OQUENDO, 3

ZAPATERIA

Teatro Victoria Eugenia

EL JUEVES DE GRAN MODA

:: Diez meses ::

para producirla

¡¡VIVA VILLA!!

Habla en español

¡¡VIVA VILLA!!

100.000 actores para interpretarla

El baile 19 simpática

Homenaje a ustedes, señores, a las auténticas 1900. A usted, señora Machimbarra de Pradera, tan joven siempre, tan evocadora con sus galas y con su alegría; a usted, señora viuda de Romero, que prestó a la fiesta cierto tono de solemnidad con su severo vestido, sin disfraz ninguno, tal como tal como era en aquellos tiempos, dama que honraba al caballero que la sostenía en brazo en el leve girar de los cuerpos cuando seguían el ritmo de un viejo vals; a usted, doña Luisa, que si no la vimos bailar, vimos adornando la sala en su plato siempre elegante, siempre doña Luisa, cuya ausencia en las fiestas de alta sociedad siempre se notaría... Ustedes fueron reinas de la fiesta, y ustedes ejercieron sobre nosotros esa sugerencia que nos ha vuelto a vivir momentos de nuestra vida que se habían arrinconado ya en nuestro subconsciente... Y que en esta ocasión se asomaron a los ventanales del recuerdo. Pero faltaron mucha a la cita. ¿Por qué?... Para ellas, como para ustedes, era la fiesta de anoche, porque demás no significaba nada. Unos vestidos más o menos apropiados, más o menos auténticos... Un baile más, como un baile de trajes en que aparecen malas copias del Rey Sol, pero sin rey y sin sol... Bien es verdad que la Villamayor estaba monísima; que algunas otras, la de Zappino, por ejemplo, estaba bien ataviada; que la de Zaragüeta estaba también monísima; que algunos jóvenes aprovecharon trajes de sus padres, acaso de sus abuelos. Pero ¿qué es eso junto a la autenticidad auténtica (ahora se dice así, ya no como en 1900 de ustedes...)? Vestidos de hace treinta y cinco años...? También vestía uno Juan Miguel Ituarte, que estaba "monísima", sobre todo a primera hora... y no es lo mismo. ¿No se dijeron ustedes cuenta de que las orquestinas aburrían a la juventud con "chotises", el baile plebeyo de aquella época, y los pasodobles, propios de la Zurriola o de la plaza de la Constitución, y que veían apurados para bailar una polka o una mazurka "comme il faut"!... ¡Qué hubiera sido si la orquesta rompe con un paso de lanceros, con un rigodón!...

Así tuvieron ustedes que oír ¡¡la carioca!! esa blasfemia en un baile 1900. Un baile con radio y con carioca es un atentado... ¡Ah, si hubiera estado Dorda dirigiendo el cotillón no hubiera pasado eso! ¿Se recuerdan ustedes de Dorda? Hasta para eso era artista...

Nosotros nos acordamos mucho de él. Y de Alfredo Larrocha y su orquesta; de Martín Domínguez. Faltaba don Martín vigilante, activo siempre. Y entonces aún vigilaba don Jacobo. Y Perico Vignau, y Enrique Pardinas, y Sebastián Córdoba, y Víctor Carrasco... y... ellas. Esas amigas de ustedes que ayer no acudieron a la cita de la buena sociedad donostiarra en el Gran Casino, en la sala de fiestas por temor a parecer un poco viejas, cuando ellas hubieran sido con ustedes lo mejor de la fiesta. Debieran haber acudido sin afeites, tal como son, como abuelas algunas, que a nosotros nos hubieran tenido escondido en un rincón, asustado, como en aquellos tiempos, mientras que ellas danzaban al compás de la música

que dejara sonar la orquesta de Larrocha... Baile 1900 fué gracias a ustedes, señoras. Y eso no estaba en el programa. No figura en el realce que ustedes dieron a la "soirée". Y si en el baile no les rindieron el homenaje que se les debía, nosotros se lo rendimos, porque fueron las verdaderas reinas de la fiesta...

Mucha gente, buena gente. Elegancias de ayer o de hoy, pero elegancia, buen tono siempre. Las figuras que aparecían en los "panneaux" no tenían por qué sonrojarse. Buen tono en todo. Hasta el público, el pueblo que se agolpó a la entrada del Gran Casino nos recordaba a aquellos tiempos. ¿Por qué no se encendió la terraza? Requería luz, mucha luz la fiesta...

Atavíos de aquella época muchos y de muy buen gusto. Hasta la señora de Paerina, convertida en planchadora madrileña, estaba guapísima. ¡Ay, que la solera siempre da lo mejor!

El salón adornado con mucho gusto. Se veía la mano de los artistas. Todo era muy agradable. Y como ensayo ha sido un gran éxito. ¿Por qué no organizan los artistas, constituidos ahora en hermandad, una fiesta de esta índole? Sería otro éxito. Los pin-

tores que decoraron la sala merecen un aplauso. Y que se sepa quiénes son: Martíarena, que ha realizado verdaderos retratos de gente conocida. Ha confesado que ya no es un pollo, pero ha demostrado que es un artista. Eduardo Lagarde, siempre agudo y acertado; los jóvenes pintores, Cabanas Erazkin y Olasagasti, acertadísimos también; Garrido, excelente gusto decorativo; Valverde y Carlos Ribera, el discípulo de Martíarena, dignos de sus compañeros. Todo de muy buen gusto, porque había arte, un arte puesto al servicio de la fiesta desinteresadamente...

Dos orquestas, orquestinas que se dice ahora. Trombón y saxo y como casticismo una polka, una mazurka y LA VERBENA DE LA PALOMA. No está mal. Pero hubo para todos los gustos, que a los jóvenes les gusta el disfraz 1900, pero las costumbres superan novecientos treinta y cinco. ¡Había damas que fumaban! No lo hubieran hecho hace treinta y cinco años en una fiesta de sociedad...

Se bailó mucho y seguido. La cena fría fué aprovechada en un intermedio en los que ingerían no bailaban. Porque el baile continuaba.

Y ya muy tarde, en la madrugada, se inició el desfile... Por la puerta del Gran Ca-

una fiesta
omenaje...

(Xelios-Fot)

ASPECTO DE LA SALA DE FIESTAS DURANTE EL BAILE 1900... AUN NO HABIAN BAILADO LA "CARIOCA".
(Foto Gueréquiz.)

sino salían las damas vestidas como hace treinta y cinco años. No esperaban los coches de la roja boina, ni los serenos de farol y carraca y bastón de Malaca. Eran coches taxistas y serenos sin farol ni carraca ni bastón de Malaca. Y en vez de los regalos del cotillón ostentaban quienes salían unos gorritos o unas "cornetas" de cartón... Para llamar a los coches no estaban el Cabo de serenos Tomás Zarra, ni Antonio Michelena... Ni siquiera aquel sereno tan fino del Bulevar que se llamaba Miguel Ormazábal... Las tres damas, reinas de la fiesta, acompañadas de sus caballeros montaron en automóvil y dejaron en el Gran Casino el encanto del recuerdo de 1900... D. C.

ECOS DE SOCIEDAD

Santoral

Martes, 5 de marzo.—Santos Eusebio, Fécas y Adrián.

Viajes

Llegó de Madrid para pasar unos días, nuestro particular amigo don Jesús María de Arozamena.

—De Pamplona, el dentista don Fidel Jardaque.

—Han pasado con dirección a Francia y Alemania, procedentes de Bilbao, don Jesús San Martín y las señoritas Ana de Aldazábal y Pilar Valero; a París, la señorita Ascensión Quintana.

Variás

Petición de mano.—Por el conocido y prestigioso industrial de Madrid don Florentino Martínez y su esposa y para su hijo Florentino, ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Esperanza Ortega, sobrina de los señores de Carrero (don Telesforo). Entre los prometidos se han cruzado muchos y valiosos regalos.

La boda ha sido señalada para fecha próxima.

Nuestra cordial enhorabuena al futuro matrimonio y sus respectivas familias.

Letras de luto

A mediodía del domingo fué conducido al cementerio de Polloe el cadáver del conocido comerciante don Joaquín Uribe Ganzarain, que falleció el sábado a los 54 años.

El acto se vió muy concurrido, recibiendo los deudos del finado reiteradas demostraciones de pésame.

Los funerales por el descanso de su alma celebráronse ayer, lunes, a las nueve, en la parroquia del Buen Pastor.

NO OLVIDEN

La sombra que mata
TRES JORNADA :: SPRECIOS POPULARES



UN GRUPO DE ELEGANTES 1900-1935 QUE ASISTIERON A LA FIESTA

(Foto Gueréquiz.)

Página 10

5 de Marzo

Hoy, en Atocha

sta tarde se celebrará
partido a beneficio de
la familia del infortu-
nado Chivero

Como se sabe, hoy se celebra en el campo
Atocha el partido a beneficio de la fa-
milia del infortunado Chivero.
En la afición local hay gran interés por
asistir a los partidos que se han pre-
parado. En primer lugar jugarán el Trinchante,
uno de los "gallitos" de los clubs mo-
destos, contra una selección formada por
estos jugadores donostiarras, entre los
que están Mariscal, Izaguirre, Kiriki, Yu-
ita, Amador Arrate, Campos, Juanetegui...



Gustavo Roth

Barral triunfó en el Mont

UNA VICTORIA DE PIUBELLINI

Sobre un recorrido de 150 kilómetros disputó ayer en Milán el Criterium de a tutura. Triunfó Piubellini en 4 horas, 43 minutos, a una media de 33,610, seguido Olmo, Masalati, Bailo, Morell, Canadé, Andretta, etc.

RECORD DE ESPAÑA BATIDO

La nadadora Maruja Bernes, ha batido record de España de 400 metros espalda detentada María Aubacella. La marca es de 5:17,60, en siete minutos, 8 segundos 2/10 y la nadadora catalana lo ha establecido en 5:18,20, en siete minutos, 8 segundos 2/10.

EL TRECE DE MARZO, MARTINEZ DE AFARA-ARA EN MADRID

Martínez de Afara ha firmado ya el contrato para boxear el día 13 del actual en Madrid con Ignacio Ara.

CHARLIES-DENEFF, EN CABEZA EN LOS «SEIS DIAS» DE AMBERES

La clasificación de los «Seis Días» Ciclistas de Amberes sigue dando el primer lugar a la pareja Charlie-Deneff, seguido de Willet-Amerlinck, Loncke-Buyse, Van Blokken-Van Bunchenang.

LA SUBIDA AL MONT AGEL

A la carrera en cuesta Mont Angel dejaron de presentarse los españoles Ezquerro y hermanos Trueba. Este «forfait» causó la desilusión de los aficionados que acudieron a presenciar la lucha de los colosos de la escalada, pues había gran interés por ver a los españoles ante el favorito de la prueba, Barral.

Participaron setenta corredores de todas las nacionalidades.

Se impuso de forma brillante el favorito. Barral realizó una carrera formidable y en ella batí su propio record de esta interesante prueba.

Empleó 1 h. 22 m. 8 s. 3/5 en cubrir la distancia. Se clasificaron tras de él, Ferrando, en 1 h. 24 m. 15 s. Neri, 1 h. 24 m. 39 s. Giorgetti, 1 h. 25 m. 5 s. Minardi, Piccardo, Pastorelli, Arnaldi, Ralland, Puppo, etc.

LAS REUNIONES DEL VELODROMO DE INVIERNO PARISINO

En la acostumbrada reunión ciclista dominical del Velódromo de Invierno, se registraron estos resultados:

Prueba de 100 kilómetros tras moto: Primer, Lacquehay, 1 h. 28 m. 6 s. Segundo, Wams, a 500 metros. Tercero, Grassin, Cuarto, Ceverini, Quinto, Paillard.

En una prueba Omnia, Richard y Lemoinne, vencieron a Magne y Le Groves por dos victorias a una.

ALF. GROWN, VENCEDOR

El panameño Alf. Brown ha vencido de manera clara al francés Barras. La victoria se la adjudicó por puntos, pero fué tan clara que en toda la pelea no existió más que un hombre sobre el «ring».

FREDDIE MILLER CONTINUA PASEANDO

Freddie Miller ha vuelto a ganar en Londres. El domingo derrotó por puntos al inglés Stan Jehu, al que tiró por el suelo en numerosas ocasiones.

ROTH, VENCEDOR DE CANDEL

En Bruselas, el belga Roth ha derrotado de manera formidable al francés Candel. La pelea que hizo el belga fué la de un auténtico campeón. Por tanto queda eliminado del campeonato del mundo el francés, pues ya ha sido derrotado en otra ocasión por el español, Ignacio Ara.

EL «CHALLENGER» DE BARHEY ROSS, BATIDO

En el Madison Square Garden de Nueva York, ha sido batido en quince asaltos Sammy Fuller, por Lou Ambers. Este, que se mostró excelente de facultades puso en peligro a su contrario en numerosas ocasiones. Arbitró la pelea Jack Dempsey.

ATENCION!

Esta tarde, en el Urumea, de cuatro y media a nueve y media

ATENCION!

Esta noche, de diez y media a dos de la madrugada

DOS FORMIDABLES BAILES DE MASCARAS, DOS

ALEGRIA - SIMPATIA - COLORITO DE CARNAVAL - MUSICA CONTINUA

en el URUMEA

ORQUESTA YOUNG PLAYERS
BANDA LA ARMONIA

Confetti, serpentinas, regalos
a señoritas gorritos, etc., etc.

— VAYA USTED AL URUMEA Y VERA HOY UN CARNAVAL AUTENTICO —

VALENTIN DE VEGA - SAN SEBASTIAN
Pida prensa especial
Recuerdos y lindos regalos para
TALLER REPARACIONES

CHIVERO

Los «viejos» demostrarán que aún conser-
van facultades físicas para el deporte ba-
lomédico.

Después de este partido se celebrará otro
muy interesante entre el Donostia, refor-
zado con valiosos elementos internacionales,
y una selección compuesta de los jugadores
vascos que figuran en diferentes clubes es-
pañoles.

Veremos en Atocha a Marculeta, Parrondo,
Elícegui, Arana, Paco Bientzobas, Catachú y
otros más de los cuales ya tienen conoci-
miento nuestros lectores.

Mendaro, el excelente defensa del Atlé-
tic madrileño, no puede venir por haberse
fracturado una pierna.

El Atlético de Madrid ha entregado 100
pesetas a los organizadores del beneficio
para engrosar la recaudación, y 50 pesetas
al entrenador del mismo club, Mr. Pentland.

Asimismo, los jugadores donostiarras han
donado cada uno de ellos diez pesetas con
el mismo fin.

De esperar es que hoy se vea Atocha con-
curridísimo. Al mismo tiempo de presenciar
los estupendos partidos, se hace una obra
humanitaria.

Los aficionados donostiarras acudirán en
masa al campo de nuestro primer club local.
Estamos seguros de ello.

Vendo Ford

Llamen al teléfono 12.399.

En 3.000 pesetas.

En muy buen estado. Ideal para viajante.

Pida coñac

JIMENEZ & LAMOTHE

Propietarios:

LARIOS, S. A.

Málaga

Agente depositario:

D. PEDRO CALZACORTA

Calle de Pi y Margall, 31

San Sebastián

EL XX CAMPEONATO NACIONAL DE PEDESTRISMO

Jerónimo Joan revalida brillantemente su título de campeón de España

Santiago Coll—el magnífico “percherón” donostiarra—sostiene una desigual pelea contra la coalición catalana y contra las pésimas condiciones del terreno, y se clasifica en segunda posición. - Rotunda victoria colectiva de los “rojos” de Cataluña

DOS GRANDES CAMPEONES

Un rojo—Jerónimo Joan—y un azul—Santiago Coll—confirmaron anteayer, domingo, su condición de grandes campeones.

El catalán, al revalidar brillantemente su título, demostrando que su victoria del año pasado nada tuvo que ver con la Casualidad.

Y el guipuzcoano, luchando bravamente—también—exageraríamos si dijéramos heroicamente—contra todo un equipo—el del escudo barrado de Cataluña—, perfectamente compenetrado, y que “usó” con habilidad a nuestro magnífico “percherón”—huérfano de ayuda de punta a punta del recorrido—al mismo tiempo que resguardó cuidadosamente a su jefe, evitándole un desgaste de energías para el momento final.

Si mérito fué el triunfo de Joan, no lo fué menos la formidable actuación de Coll, que no sólo tuvo que batallar contra unos hombres poseídos de un ejemplar espíritu, sino que además debió luchar contra las pésimas condiciones en que se encontraba el terreno, por efecto del temporal de lluvias que hemos padecido a lo largo de toda la semana.

La blandura del piso supuso un enorme “handicap” para nuestro campeón—debido a su excesivo peso—, dificultando grandemente su estabilidad y obligándole a multiplicar sus esfuerzos. Como consecuencia lógica, sus energías “usadas”, por otra parte, por la acción habiliosa de los catalanes—se agotaron prematuramente, impidiéndole defender su “chance” en los últimos kilómetros, mientras que su afortunado rival—que hasta entonces había sido llevado en “conserva” por sus compañeros—se lanzó decidido hacia la meta, confiando en sus casi intactas energías y también en lo resbaladizo del terreno, que fué para él—debido a su poco peso—tan fiel aliado como implacable enemigo para Coll.

Jerónimo Joan y Santiago Coll. Dos grandes campeones. Porque si el magnífico atleta de Tortosa—al revalidar brillantemente su título de campeón de España—demostró su extraordinaria clase, el excelente “percherón” de la gloriosa Gimnástica de Utría supo hacernos comprender que en igualdad de condiciones pudo ser el primero en cruzar la meta.

EN MANIFIESTA INFERIORIDAD

::: LOS “MAILLOTS” AZULES

Mala suerte tuvo el equipo guipuzcoano. A las desfavorables condiciones del terreno, hubo que añadir la inferioridad física de buena parte de sus hombres.

Santiago Legorralde tomó la salida por un exceso de amor propio, después de tres noches consecutivas de insomnio por mor de una infección en la boca.

Eladio García acudió a la llamada del “starter” no repuesto totalmente de la “carioca”.

Jesús Larrañaga—al igual que en las últimas pruebas—fue atacado por un punto en el costado, viéndose obligado a retirarse.

Y Cipriano Cilleruelo—que efectuaba su segunda salida en la presente temporada—acusó marcadamente su desentrenamiento.

EL EQUIPO DE NOMBRE

Y DE HECHO :::::

Una vez más Cataluña puso de manifiesto el admirable espíritu de equipo que distingue a sus atletas. Con él supo colocar magníficamente a sus hombres, y los Andreu, Mir, Camí, Mur, Borrás y Miró sacrificaron sus posibilidades de una victoria individual en aras de la causa común, y facilitaron, asimismo, el triunfo de su mejor elemento—Joan—, llevándole en “conserva” mientras “usaban” con tenacidad a sus rivales más caracterizados, el guipuzcoano Coll y el castellano Meneses.

El triunfo de Cataluña fué rotundo. Clasificaron sus cinco hombres entre los siete primeros. ¡Salud, campeones!

UNA REVELACION: MENESSES

Macario Meneses. ¡Cuántos años! Lo ignoramos. De todos modos, no rebasarán la cifra de dieciocho. Del mismo corte que su paisano Julio Domínguez. Idéntica estatura y peso aproximado. Y mucho genio. ¡Mucho! Macario Meneses nos sorprendió agradablemente. Se mantuvo constantemente entre los hombres de vanguardia y cruzó la meta en cuarta posición. Su carrera nos produjo inmejorable impresión, y

nos hizo concebir risueñas esperanzas para un delegado. Parece ser que la Federación Nacional Española tiene casi ultimado el equipo. Parece...

UNA INCÓGNITA: GOEZ

Respondió Gómez a la expectación producida por la fama con que venía precedido? No. Se clasificó en novena posición, y en ningún momento dió sensación de poder alzarse con la victoria. Pero es preciso convenir en que su grado de entrenamiento era bastante pobre, y también en el “handicap” que supuso para su excesivo peso el estado resbaladizo del terreno a recorrer.

De todos modos, nos pareció apreciar en él unas magníficas condiciones para brillar en este popular y desamparado deporte.

MODELO DE ORGANIZACION

Vaya muestra sincera felicitación para las huestes que acudieron a ese gran deportista que se llama Gumersindo Berra. La magnífica orga-

se pierden en las filas de retaguardia y la empresa de Coll se hace cada vez más difícil.

En esta vuelta han abandonado los “azules” Medina y Larrañaga. Fuera del Hipódromo se recrudece la lucha y el pelotón comienza a perder unidades. Los catalanes “usan” a Coll y conservan a Joan. El donostiarra se percata de la maniobra y haciendo un violento esfuerzo intenta un demarrage. Pero Joan, que no ha marcado el tren una sola vez, se coloca a su vera y cuando cree oportuno se adelanta al guipuzcoano que acaba de sostener una desigual pelea contra todo el equipo rojo y otra contra el pésimo estado del piso.

Joan vuela hacia la meta y al irrumpir en el Hipódromo es recibido con una cariñosa ovación que se reproduce cuando cruza la meta. Quince segundos después lo hace Coll, saludado con otra gran ovación y a seguido Mur, Meneses (un bravo chaval), Andreu, visiblemente fatigado, Camí, etc.

Cilleruelo calcula mal la distancia e inicia tarde el “sprint” no pudiendo rebasar a Alvarez. Satrustegui—siguiendo tradicional costumbre—es el último a la llegada.

La victoria catalana fue justa y brillante.

La organización, a cargo de la F. A. G., impecable.

CLASIFICACION INDIVIDUAL

1. Jerónimo Joan (Cataluña), 11.500 metros, en 41' 4" 3/5.
2. Santiago Coll (Guipúzcoa), 41' 20" 3/5.
3. Angel Mur (Cataluña), 41' 29" 2/5.
4. Macario Meneses (Castilla), 41' 35" 2/5.
5. Manuel Andreu (Cataluña), 42' 2" 4/5.
6. Francisco Camí (Cataluña), 42' 6".
7. Luis Miró (Cataluña), 42' 14" 2/5.
8. Gregorio Eguiluz (Guipúzcoa), 42' 20" 1/5.
9. G. Gómez (Aragón), 42' 23" 2/5.
10. Ramón Alvarez (Guipúzcoa), 42' 23" 2/5.
11. C. Cilleruelo (Guipúzcoa), 42' 24" 4/5.
12. Pedro Iradi (Guipúzcoa), 42' 34".
13. José Borrás (Cataluña), 42' 38" 1/5.
14. José Delgado (Guipúzcoa), 42' 59" 1/5.
15. José Mi (Cataluña), 43' 5" 2/5.
16. Luis García (Guipúzcoa), 43' 14".
17. Rafael Calles (Castilla), 44' 17" 2/5.
18. José Azurza (Guipúzcoa), 44' 20" 3/5.
19. Blas Castillejos (Donostia), 44' 51" 2/5.
20. Eladio García (Guipúzcoa), 46' 20" 3/5.
21. S. Legorralde (Guipúzcoa), 46' 20" 2/5.
22. A. Fernández (Donostia), 47' 48".
23. A. Satrustegui (Gimnástica), 49' 38" 3/5.

CLASIFICACION FEDERAL

:: (Copa de la F. A. G.) ::

1. Federación A. Catalana: 1-3-4-5-6: 19 puntos

2. Federación A. Guipúzcoana: 2-7-8-9-10: 36. (Copa de don Ramón Irazusta).

CLASIFICACION SOCIAL

1. Agrupación Atlética Vizcaína: 2-3-6: 11 puntos (copa del presidente del Consejo de ministros).
2. Gimnástica de Utría: 1-5-8: 14 puntos.
3. Donostia F. C.: 4-7-9: 20 puntos.

Por la tarde se celebró en los locales de la F. A. G. la distribución de los premios a los participantes.



Uno de los pasos frente a las tribunas. El catalán Francisco Camí conduce el pelotón seguido del guipuzcoano Santiago Coll

nización del XX Campeonato nacional de careras a pie a campo traviesa fué la nota destacada en la mañana lluviosa del domingo.

LA BENDITA AFICION!

Diluvio durante toda la semana. Y llovió a conciencia en la mañana de anteayer. Sin embargo, el Hipódromo de Lasarte cobró a un buen número de aficionados que desfilaron, audaces, a los elementos atmosféricos.

LA PARIS...

A fines de mes tendrá lugar en París la prueba pedestre más importante del mundo. Se trata del famoso “cross” de las Naciones. Y España—que en la edición de 1929 causó agradable impresión—ha sido invitada para participar de nuevo.

Acudiremos? Depende... Fracasaron las gestiones realizadas por nuestros federativos cerca de los gobernantes españoles en demanda de la necesaria subvención económica. Pero los dirigentes de la Federación Francesa de Atletismo—en su deseo de que los colores de España estén representados en su importante competición—han facultado al ministro de su país en España para que influya cerca del Estado español.

Hasta el momento se ignora el resultado de estas gestiones. Pero las impresiones son optimistas. Y...

LA SELECCION NACIONAL

De lograrse la subvención solicitada, el equipo español que acudirá a la Ciudad Luz, estará integrado por nueve atletas, un masajista y un

“cross” de las Naciones—cursando una invitación a los catalanes Camí, Miró y Borrás; a los aragoneses Gómez; a los vizcaínos Eguiluz, Alvarez, Delgado, Medina, Larrañaga y Eladio García y a los guipuzcoanos Larrañaga, Legorralde, Luis García, Iradi y Cilleruelo? Los cuatro corredores que consiguieron copar los puestos de vanguardia deberían completar el “nueve” español. Nos parece un error que éste lo compongan los nueve primeros de anteayer. Porque en la carrera del domingo influyeron muchas causas. La enfermedad de Eladio García, el percance de Jesús Larrañaga, la indisposición de Santiago Legorralde, el corto entramiento de Cipriano Cilleruelo...

La idea está expuesta. Y...

JOAN Y COLL A PARIS?

En el supuesto de que también fracasaran las gestiones del embajador francés, existe el propósito de solicitar de la Federación gala, la admisión—como individuales—de Jerónimo Joan y de Santiago Coll, aunque no se oculta a nuestros dirigentes que se ha de tropezar con inconvenientes difíciles de salvar.

A Jerónimo Joan le sufragarían los gastos de desplazamiento y estancia, sus admiradores de Tortosa.

A Santiago Coll...

Para que el bravo corredor donostiarra pudiera acompañar a Joan, se trata de abrir una suscripción popular. La idea nos parece acertada y para que prospere ofrecemos nuestra modesta colaboración si ésta se estima necesaria.

Santiago Coll—victorioso en la presente temporada en todas sus salidas, a excepción de tres en las cuales obtuvo el segundo puesto—lo merece todo.

Y...

Ningún buen deportista debe negar su apoyo.

JACOB D. PORTES

LO QUE FUE LA CARRERA

Por efectos del temporal de lluvias, parte del recorrido señalado quedó en tan malas condiciones que hubo necesidad de introducir algunas modificaciones. Quedó suprimida la última vuelta al Hipódromo con el fin de que la distancia no se prolongara a trece kilómetros. El recorrido total quedó reducido a 11.500 metros.

Tomaron la salida 26 corredores y únicamente presentaron equipos sociales Cataluña y Guipúzcoa, ya que Castilla solamente alineó a tres atletas. Aragón presentó a su campeón Gómez.

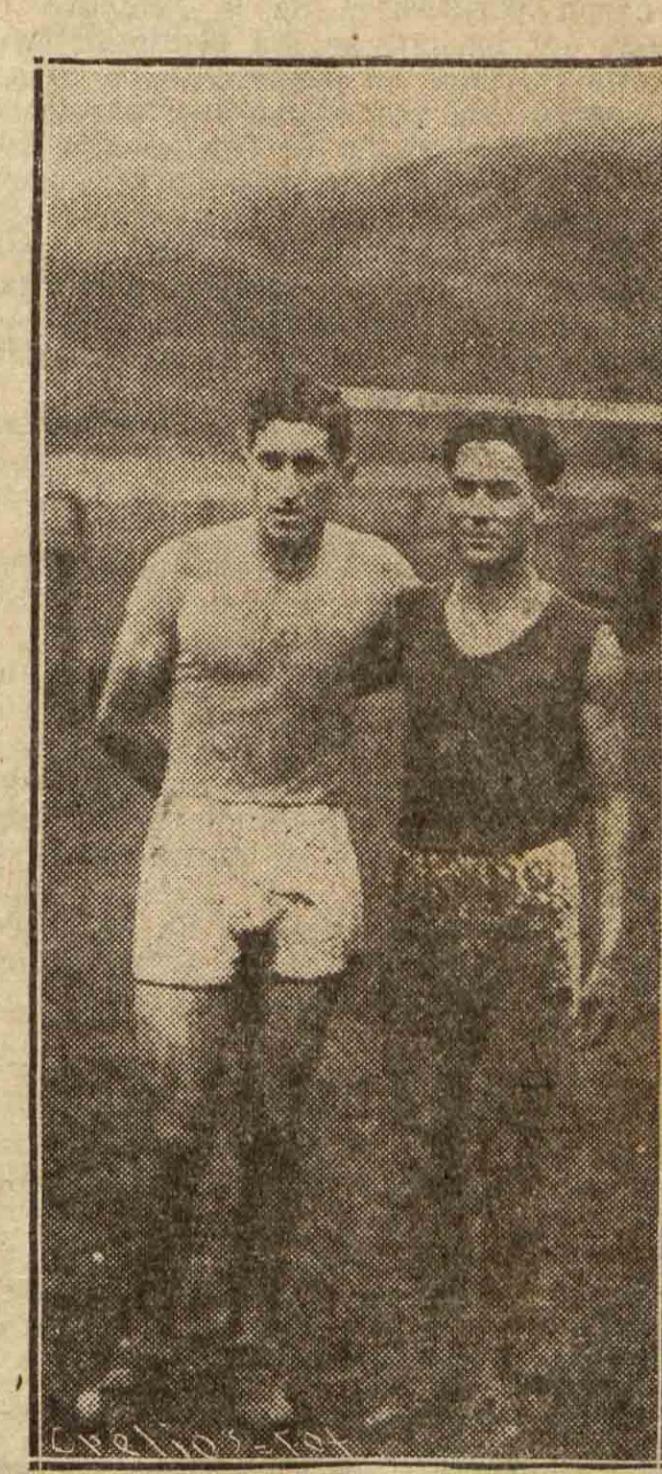
Desfilaron todos los participantes ante las tribunas que, a pesar de la inclemencia del tiempo, se encontraron bastante concurridas.

El presidente de la F. A. G. fué quien ofició de “starter” y de salida se colocó en cabeza el donostiarra Castillejo. La primera vuelta al Hipódromo fué cubierta en 5 minutos, 6 segundos y dos quintos.

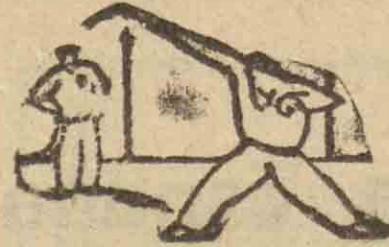
Después de correr por terrenos del Golf y del upebolo regresaron los corredores al Hipódromo entrando en primer lugar el pequeño Meneses seguido de Camí, Coll, Joan, Mur y Andreu. Frente a las tribunas pasa en cabeza el catalán Mur, que marca el tiempo de 25 minutos, 20 segundos y tres quintos y pisándole los talones vemos a Joan, Camí, Andreu, Meneses y Coll, que lucha bravamente contra la coalición catalana. Los restantes guipuzcoanos



Jerónimo Joan, campeón de España en 1934, cruza victorioso la meta, revalidando el título



Dos grandes campeones, Jerónimo Joan y Santiago Coll, abrazados después de la gran carrera, sudorosos aún del esfuerzo realizado y cubiertos de agua, barro y... gloria



DEPORTE VASCO

Los Echarri triunfaron sobre Iguarán y Lazcano después de un partido reñidísimo y que trascendió al público

Excelentes actuaciones de Aramburu II y Escudero.-Los de ayer, lunes.-En Vergara

EN EL FRONTÓN MODERNO

El pasado domingo se jugaron en el frontón moderno los anunciados partidos de pelota a remonte, asistiendo a presenciarlos bastante público.

El primer partido. — Contendieron en este primer partido Aramburu II y Lesaca, colorados, contra Sala y Goicoechea, azules, sacando los delanteros del cuadro once y medio.

Este encuentro fué sumamente competido e igualado, registrándose igualadas en los tantos 3, 5, 7, 8, 9, 15, 36 y 38. De esta igualada salieron por delante Aramburu y Lesaca, los favoritos de la "catedra", los cuales se apuntaron el tanto 50, final de la pelea, dejando a Sala y Goicoechea en la honrosa altura de 46 tantos.

La labor de los cuatro remontistas fué muy buena, sobresaliendo Aramburu, que vuelve por sus fueros de excelente delantero.

El respetable premió la labor de los cuatro artistas con cálidos aplausos, sobre todo Aramburu, por su juego regular e igualado.

El segundo partido. — Corrió este segundo encuentro a cargo de Escudero y Amenábar, colorados, y Mondragonés y Múgica segundo, azules, con saque igual los delanteros: del once y medio.

El dinero salió esta vez por los azules, en proporción de 40 a 32.

Este segundo partido no fué del mismo matiz que el anterior, ya que el dominio corrió casi siempre a cargo de la pareja menospreciada.

Hubo igualadas, con saltos, en los tantos 4, 4 y 31. De aquí se impusieron los colorados, Escudero y Amenábar, quienes dieron fin al partido, concertado a 45, con siete tantos de ventaja.

Como siempre que actúa el bonito delantero Escudero, su labor sobresalió de la de los demás jugadores.

LOS DE AYER, LUNES

Ayer, lunes, se jugaron en este frontón los partidos de diario, asistiendo a presenciarlos regular concurrencia de aficionados.

El primer partido. — Irún y Echave, rojos, jugaron este primer partido de la tarde, contra Mina II e Idiazábal, azules, sacando Irún del once y Mina del once y medio.

Fueron favoritos de la clase adinerada los azules, por los que se dió el dinero en las apuestas iniciales en proporción de 40 a 36.

Acerto grande tuvo la "catedra" en la elección de favoritos, ya que de la única igualada habida en todo el transcurso del partido en el tanto 5, se impusieron netamente Mina e Idiazábal, los favoritos, quienes llegaron al término del partido, concertado a 50, dejando en el 40 a Irún y Echave, los menospreciados.

El segundo partido. — Jugaron este segundo encuentro, también a remonte, Irura y Fitero II (rojos) contra Illarramendi y Machín (azules), sacando del cuadro once Irura y del medio más atrás Illarramendi.

Fueron predilectos de la "catedra" los azules, por los que se dió el dinero en las apuestas iniciales en proporción de 40 a 34.

También esta vez estuvo acertada la "catedra" en la elección de favoritos, a pesar de que en el curso del partido se registraron muchas igualadas, con alternativas de dominio y tanteo. De la última igualada habida en el tanto 45, salieron por delante Illarramendi y Machín, quienes llegaron al final del partido, concertado a 50, dejando a sus rivales en el 47.

Partidos para hoy. — A las cuatro menos cuarto de la tarde.

Primer partido: Aramburu II y Lesaca contra Escudero y Goicoechea.

Segundo partido: Mondragonés y Amenábar contra Alberdi y Múgica II.

EN VERGARA

En la tarde del domingo jugaron en el frontón municipal, Ubilla I y Artazo, rojos, contra Eguía y Cortabarte, azules. Este suplía a Aramburu, que estaba anunciado y no se presentó por hallarse indisponible. Ambos bandos tenían fijado el saque del tres y medio.

Las preferencias iniciales de la catedra, fueron para los rojos, pero el marcador lo inauguraron los azules, con una excelente jugada de Eguía.

Se registraron igualadas a 1, 2, 3, 4 y durante las apuestas tan pronto se hicieron con momio de 20 a 16 como a la par, aunque siempre voceándolas a favor de la pareja colorada.

Unos saques vivísimos de Ubilla dieron lugar a tres tantos seguidos para el bando favorito, por lo que el margen de las apuestas fué de doble contra sencillo.

TOS

GARGANTA
— y —
BRONQUIOS

POR FIN DE TEMPORADA

Del 15 al 25 por 100 de descuento en amplificadores, Radiogramolas, Aparatos de radio etc., etc. de las mejores marcas. - Consultenos:

“RADIO MODERNO”

— Calbetón, 11 - EIBAR —

CARAMELOS PECTORALES CENARRO

(AL EUCAUTO Y SAVIA DE PINO)

El producto más solicitado durante la GRÍPE para desinfectar el aparato respiratorio

CAJA, 35 y 70 CENTIMOS.—FARMACIAS Y DROGUERIAS DE TODA ESPAÑA

“La Voz” en Eibar

La jornada en el Frontón Astelena

Los partidos jugados el domingo resultaron muy entretenidos, sobre todo el primero: Rubio y Urcelay, del 4, contra Irureta II y Mondragonés, del 2.

La cátedra desde un principio escogió el bando Rubio y Urcelay, dándose un momio de 20 a 12.

Se registraron igualadas en los tantos 1, 2, 3 y 5, para salir por delante la pareja menospreciada, Irureta y Mondragonés, que en un esfuerzo se colocan 9 por 5.

Por fin entra en juego Rubio, que con sus cortadas al choko y dos paredes, les alcanzan en el 10 a los fugitivos Irureta y Mondragonés.

En 10 igualas no había dinero para los veteranos. Avanzó por fin la pareja favorita, esta vez para no tropezar más, puesto que llegó al tanto final, 22, dejando en 17 a Irureta y Mondragonés.

El segundo partido lo jugaron Gasteig y Atano II, del dos y medio, contra Urcelay II y Ubilla, del tres.

Después de igualadas en 1, 4, 6 y 9, salieron por delante Urcelay y Uribe, que sin ningún tropiezo llegaron a 22, quedando en 16 Gasteig y Atano II.

De los vencedores, los dos muy bien, y los derrotados Atano II cumplió; en cambio, su compañero Gasteig no estuvo a la altura que le corresponde.

SALÓN TEATRO

Hoy, martes, a las tres de la tarde, sección infantil con **TOM MIX**

A las cinco de la tarde y nueve de la noche, **“AVES SIN RUMBO”**, la última película de Irusta, Fugazot y Demare

— El domingo próximo —

“El negro que tenía el alma blanca” Los partidos de hoy. — Hoy, como martes de Carnaval, tendremos un mano a mano en donde se atravesarán 250 pesetas de cada parte, entre Arteondo, de Icilar, y Artamendi, de Mallavia.

No dudamos que este encuentro dará mucho de sí, pues tanto Arteondo como Artamendi los dos poseen juego. Aunque no vamos a vaticinar el vencedor, sí diremos que a Arteondo no se le ha enfrentado hasta la fecha peor enemigo que el de Mallavia.

Se completará el programa con un segundo partido interesante de dos dinastías. Los también hermanos Ubilla II y III contra Echániz hermanos II y I.

LOS BAILES DEL ASTELENA

Hoy, martes de Carnaval, gran baile amenizado por la banda **LA ROMERAL**, con su variado repertorio escogido para estas fiestas y por la gran orquesta **JAZZ BRAY MELODY**

El frontón estará adornado con gusto envidiable. Único sitio de verdadera diversión para estas fiestas.

No dejen de acudir al **ASTELENA** Ante la reaparición de Atano III. — Nos comunita el intendente señor Vidarte, que el partido cumbre de la temporada se jugará el domingo día 17, y que la pareja contraria para enfrentarse con el campeón no está designada aún, aunque se baraja alguna que otra.

¿Qué tal le parece al intendente esta pareja que nos pide la afición: Echániz hermanos contra Atano III, ambos a sacar de tres? — T. Echaluza.

Frontón Astelena / Eibar

HOY, MARTES DE CARNAVAL

A las 3 y media tarde. Grandes partidos

1º **ARTAMENDI**

contra **ARTEONDO**

Sacando ambos del tres

2º **Ubilla Hermanos (II y III)**

contra **Echániz Hermanos (II y I)**

Sacando ambos del tres

FELIPE JESÚS CHARLEN
(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos
SAN MARCIAL, número 26, 1º

EL CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

Despierta por fin el Donostia y se anota el triunfo sobre el Barcelona

Durante el "match" disputado en el Stadium Metropolitano, el jugador Mendaro sufre la fractura de una pierna. - ¿Flojea el Betis? - La desgracia se ceba en el Español y de ello se aprovecha el Sevilla. - El Celta vence al Valladolid. - Pierden los iruneses y se clasifican los murcianos

EN ATOCHA

Donostia, 2; Barcelona, 1. Apremios de tiempo y de espacio nos obligan a extraer el relato del partido de fútbol jugado anteayer en el campo de Atocha entre los equipos del Barcelona y del Donostia.

A presenciar acudió bastante cantidad de público, prueba evidente de que existe afición y de que si ésta permanece indiferente es debido únicamente a las desdichadas actuaciones de nuestros jugadores que han colocado al equipo en la triste situación en que hoy se encuentra.

Y esos espectadores no salieron defraudados. Porque a lo largo del "match" se produjeron jugadas habilosas y porque apreciaron que los muchachos de la camiseta blanquiazul, percatados de la transcendencia del partido, pusieron en la lucha una gran dosis de moral, un caudal enorme de entusiasmo y unos deseos loables de conseguir la victoria.

Y, si bien es cierto que por la mínima diferencia, ésta se produjo y permite a los donostiarras sentirse algo más optimistas dentro del pesimismo impuesto por la realidad.

El secreto del triunfo donostiarra debe buscarse en la formidable actuación de la línea medular que se impuso a la del equipo adversario de punta a punta del "match". Miguel Ayestarán hizo, sin género de dudas, su mejor partido de la temporada y ante la rapidez y la precisión que impuso a su juego, quedó esfumada la figura de su opositor húngaro Berkessy, jugador lentísimo y colocado siempre muy rezagado. El juego de Ayestarán, unido al desarrollado por Ipiña en una de sus buenas tardes y al coraje y voluntad derrochados por Amadeo, hicieron que el dominio ejercido por los locales fuera lo bastante pronunciado para que la victoria se inclinara por nuestro bando. Pero una vez más se puso de manifiesto la casi total nulidad de la vanguardia y a pesar del brillantísimo juego de nuestra línea medular estuvo el Donostia en un tris de no cosechar los dos puntos que le eran tan necesarios. Los delanteros donostiarras recibieron cuero en abundancia y sin embargo lo desaprovecharon en tal cantidad que a duras penas consiguieron forzar una sola vez la meta defendida por Nogués ya que el primer tanto tuvo que marcarlo Ipiña. Mal jugó anteayer nuestro quinteto de vanguardia. Sin palliativos. Con la cantidad de cuero enviado por la triplete media, otra delantera más profunda hubiera logrado a no durar un tanto mucho más elevado. Pero en el quinteto de vanguardia faltó anteayer su mejor artillero y la ausencia de Cholín se notó con excesiva frecuencia.

Y así, un partido que debió resolverse a favor del Donostia por una diferencia bastante elocuente corrió el riesgo de finalizar con un resultado adverso. Pero demos gracias a que anteayer el equipo catalán discurrió en un tono bastante gris al resentirse el resto de sus líneas de la escasa ayuda prestada por la medular en la cual Berkessy fue impotente para sostener la controversia con Ayestarán en una tarde en que el obeso pasaitarra salió a desmenearse. Y demos gracias asimismo a que Ventolrá desperdió varias ocasiones propicias para el malejor; a que Ecolá fallara un tanto casi hecho y a que aquel fortísimo tiro de Cabanes se estrellara contra el "maderamen". Y también a que el quinteto azul grana—si bien con mayor "disimulo"—demostró escasa profundidad. Resumamos en unas líneas la labor desarrollada por ambos combinados.

EL DONOSTIA

Ya hemos dicho que los donostiarras fueron superiores a sus rivales merced al juego espléndido rubricado por su línea medular. Sin embargo no se crea que nuestro equipo realizó un gran partido. Ni mucho menos. Al fracaso, de la línea delantera debe agregarse unos comienzos inseguros de Irastorza que sembraron cierta desmoralización en las filas blanquiazules y impidieron que éstas funcionaran normalmente. Una vez asegurado el bravo ordinario fue cuando el equipo local realizó un mejor juego si bien la línea delantera continuó desperdiando gran cantidad de servicios, unas veces por falta de codicia y otras por el desacuerdo de sus componentes. No recordamos ninguna jugada ligada acertadamente por los delanteros donostiarras. Desde luego, es preciso tener en cuenta que era el primer partido en que Ortega y Larraza jugaban formando ala y el segundo en que este último se alineaba junto a Olivares, motivos éstos que dispensan en parte aquellos descontentos.

Rojo bajo el marco crece a medida que adquiere veterana. Al arrojo—principal característica de su juego—hay que añadir una mayor intuición y una colocación que va camino de convertirse en perfecta. Su labor de anteayer no tiene peros, ya que el único tanto que le marcaron se debió a una desgraciada jugada de Goyeneche, el cual, descontando este fallo, realizó una actuación aceptable. Irastorza comezó—ya lo hemos dicho—fallando con peligro frecuencia pero supo reponerse y concluyó "match" colaborando eficazmente en la defensa del marco. Ya hemos hecho el elogio de la linea media y sólo nos queda por decir que Ayestarán fué el mejor de cuantos jugadores se vistieron el domingo de corto y de que Ipiña—además de marcar un soberbio "goal" ejecución irreprochable—ratificó la buena impresión producida en todos sus últimos partidos y que le han colocado en el primer plan balompédico.

A nuestro modo de ver fué Ortega el mejor del quinteto de vanguardia. Corrió bien la linea, se internó peligrosamente, pero cambio no envió un sólo centro por elevado y cada vez que quiso hacerlo no logró levantar gran cosa el estérigo. Después citaremos Olivares que condujo la liena con acierto, pero con precisión característica pero que no profundizó casi nada. El debutante Larraza realizó algunas cosas buenas y entre ellas recordamos un pase excelente que sirvió a Olivares en el primer tiempo y que éste no se decidió a recoger. En el terreno del "hule" el pase

de Larraza tomó un color bastante gris. El ala derecha se produjo de una nulidad irritante. Artola, jugador de cuello frío, "frenó" continuamente al ataque con su manía de hacer el "recone" hacia atrás cada vez que recibía el balón, dando tiempo a que se colocaran los adversarios. Peo también de una lentitud impropia en un jugador de sus facultades.

De interior se alineó un muchacho muy parecido a Insausti pero que a creer al amigo "Estrujulo" era un guasón disfrazado de Ramón.

Siendo así se explica la catastrófica labor (?)

—si aquello se puede llamar labor—que le estuvo reservada.

EL BARCELONA

—Se fué para no volver el Barcelona que tan la gloria proporcionó a los colores catalanes? El equipo que anteayer defendió las posibilidades azul-grana se produjo de una mediocridad muy vulgar y del conjunto solamente destacaron el trío defensivo, Ramón y Pedrol. A nuestro juicio el poco juego desarrollado por los catalanes tuvo una razón fundamental en la desacertada actuación de su medio centro. El húngaro Berkessy adolece de lentitud, juega rezagadísimo y si bien, debido a su estatura, domina el juego por elevación, aunque también disfruta de fuerle toque con lo pierna derecha, carece en cambio de temple en el pase y todos sus servicios llegan forzados a su punto de destino. Lo mejor del conjunto fué la magnífica labor llevada a cabo por los hombres de retaguardia. Nogués se produjo como portero de casa grande y Zabalo y Arana, admirablemente compenetrados, fuertes, decididos, con despejo largo y la necesaria serenidad, se bastaron para tener a raya a los atacantes locales. De los medios alas nos gustó más Pedrol que Salas y en la delantera el único que dió sensación de peligro y que desempeñó con acierto la labor encomendada a un interior, fué el veterano Ramón.

Ventolrá tuvo algunas cosas buenas y muchas malas y acusó una merma considerable de facultades.

Raich y Ecolá pasaron desapercibidos a pesar de que dibujaron algunos buenos pases. Cabannes con mucho valor pero poca experiencia.

EL ARBITRO

El vizcaíno Valdés se ganó repetidas pitas. Y casi todas merecidas. Quiso ser imparcial, pero con sus fallos y su incapacidad perjudicó notablemente al equipo de casa.

EQUIPOS Y JUEGOS DE LÍNEA

Barcelona.—Nogués; Zabalo, Arana; Salas, Berkessy, Pedrol; Ventolrá, Raich, Ecolá, Ramón y Cabannes.

Donostia.—Rojo; Goyeneche, Irastorza; Amadeo, Ayestarán, Ipiña; Artola, Insausti, Olivares, Larraza y Ortega.

Perico Esquivel y Trino Echeverría agitaron los banderines.

LOS TANTOS

Ortega pasó retrasado a Ipiña, éste cambió el balón de pie y con la derecha, desde lejos, anotó un tanto dentro y dentro a su favor.

Español.—Nogués resultaron estériles. Una ovación que a buen seguro se oyó en Ortuzar.

Resultados y clasificación

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

Betis-Arenas...	0-0
Donostia-Barcelona...	2-1
Athletic Madrid-Madrid...	2-2
Oviedo-Racing...	3-0
Español-Sevilla...	1-4
Athletic B.-Valencia...	4-1

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. G. P.

Betis...	14	10	2	23	12	22
Madrid...	14	9	1	35	20	19
Oviedo...	14	8	1	40	29	17
Athletic B...	14	7	2	41	20	16
Barcelona...	14	6	3	34	29	15
Athletic M...	14	5	4	26	30	14
Español...	14	6	1	31	38	13
Sevilla...	14	6	1	27	24	13
Valencia...	14	6	0	21	30	12
Racing...	14	3	3	8	20	9
Donostia...	14	4	1	17	33	9
Arenas...	14	3	3	8	14	6

premió la ejecución de tan formidable golazo. Minutos de juego: 35.

A los dos minutos del segundo tiempo, Raich sacó un golpe franco y Ramón remató a seguido. Goyeneche entorpeció a Rojo y el estérigo rodó hasta el fondo de la red.

Ocho minutos después un pase magnífico de Ayestarán colocó la pelota en los pies de Ortega que avanzó con "rabia" hasta llegar junto al ángulo. Desde aquí envió un centro raso y Olivares, ganando la acción a Nogués, llegó a tiempo para desviar el balón logrando que éste tropiece con las mallas.

Y no hubo más.

FREDILLUS

EN EL METROPOLITANO

Athlétic M., 2-Madrid, 2

He aquí un verdadero, un auténtico partido entre eternos rivales, con todas sus agravantes y todos sus alicientes. De este empate de ayer estarán, sin duda, hablando los aficionados de Madrid durante mucho tiempo. Es que, en realidad, la pelea dejó flotando muchas incógnitas, que, como siempre, en fútbol cambian de color según el cristal con que se miran. Una pelea, repetimos, de la que ni aun en el seno de los hogares, entre padres, hijos y hermanos, habrá nunca un acuerdo como término de la discusión. Con estos antecedentes, la labor del cronista resulta siempre difícil, porque las pasiones andan muy desbordadas y lo que guste a unos ha de disgustar a otros. Pero a mí esto me ve me da un ardite. Yo tengo que hablar por mi cuenta, y no por la de los demás. Y al que lo guste lo tome y al que no le guste que lo deje. Y vamos allá.

Es innegable que de la clase del Madrid a la clase del Athlétic hay un buen trecho, lo mismo en individualidades que en conjunto; pero en la vida se dice, y es verdad, que no basta ser honrado, sino que es necesario demostrarlo. Por consiguiente, tampoco basta con ser jugador; es necesario, en el campo, demostrar que se es. Y esto, precisamente, es lo que no hicieron anteayer algunos jugadores del Madrid, con lo que la diferencia sobre el papel entre uno y otro equipo quedó borradilla; es más, por los ingredientes inesperados que se presentaron en la pelea, el que se llevó las simpatías y la admiración del público fué el Athlétic, y fué porque si alguna vez un "once" ha tenido que jugar contra otro "once", contra la desgracia y contra algo más, ese "once" fué anteayer el del Athlétic. Casi, casi podría explicarse por un riguroso proceso psicológico lo acontecido el domingo a la muchachada blanca.

Comenzó el partido con un mando completo del Madrid. Su línea media empujaba mucho y bien, obligando casi siempre a sus delanteros a sacudir desgasas y a meterse en la zona de los sustos. Mucha, mucha presión de los campeones de España, presión que fué apagándose poco a poco, al ver cómo la inmensa mayoría del público protestaba las decisiones bastante peregrinas de Melcon, sin que para el Madrid sonase un aplauso de contraprestación. En una escapada atlética los cojichoneros obtuvieron el primer tanto de la tarde. El Madrid seguía dominando no obstante, pero sin ser el Madrid, acusando una peligrosa continuación en ese descenso de juego del que ya venimos hablando hace unas semanas.

De pronto, en un choque violentísimo entre

Saínudo y Mendaro, éste se

rotó. El público, que se dió inmediatamente cuenta de la desgracia, arreció más fuerte en sus protestas contra el Madrid, sin tener en cuenta que el autor de la desgracia—Saínudo—es primo del zaguero Mendaro y el que más consternado quedó al producirse el accidente de todos los miles de personas que anteayer llenaban el Metropolitano. Pero es que el público no lo sabía. Unido a esto el que los atléticos hicieron expresivos gestos de tomar las debidas represalias y que segundos después caía Regueiro para levantarse con una pierna arrastrada, todo esto, repetimos, influyó de tal modo en la moral madrileña que en aquel mismo momento dejó de existir su ataque.

El único hombre al parecer exento de la impresión que invadió a todos era Emilín, y fué éste el que solo, con un poco de corazón, desbordó por pies a Mesa y tranquilamente marcó un tanto, todo lo tonto que se quiera, porque era un tanto facilísimo de parar e inexplicable como se le pudo ir a Pacheco, pero fué el tanto del empate. ¡Ah! Y suerte a que Emilín continuaba sin contaminar y era el único hombre blanco que seguía dando cierta sensación de peligro. Los restantes cuatro delanteros, como si no existieran, especialmente Saínudo, al que se le veía tan cohibido, con tal emoción, que apenas si aceraba a moverse sobre el campo. Puede que porque también resultara un poco tocado en su choque con Mendaro, pero más posiblemente por el grado de pesadumbre de que se hallaba invadido.

Y aun siguieron mis cosas. Siguieron que Melcon, que durante todo el primer tiempo, como ya dejamos dicho, había dado muestras de una parcialidad censurable a favor del Madrid, anuló a continuación un tanto al Athlétic por un offside que nadie en el campo, ni aun los más recalcitrantes madrileños, había visto. Tal como se desarrolló la jugada, Cuesta no podía estar nunca offside. Creció con ello la indignación del público contra Melcon, y también crecieron las simpatías hacia el Athlétic, sin que asomara tampoco ni la contrapresta ni el aliento de los madrileños a su equipo, porque su equipo estaba haciendo un malísimo partido y no merecía tales alientos. En especial, aquella delantera con un Hilario convertido en una negación y un Eugenio convertido en dos pies que corren sin ton ni son. Y así, con esta misma totalidad, pero con presión madrileña, ya menos acusada, terminó el primer tiempo.

Al ir a retirarse a su vestuario, Melcon fue rodeado por la muchedumbre, oyó toda clase de imprecaciones y denuestos y no fué agredido porque los guardias despejaron a culatazos. Yo me hago cargo de la situación de Melcon. Un árbitro de Madrid dirigiendo un partido entre dos "onces" madrileños y agredido por el público de Madrid, era el "inri" para un árbitro. Melcon debió pensar así, y al salir para dirigir el segundo tiempo nos bastó oírle dar la primera pitada para convencernos de que aquél había cambiado. Melcon ya no era el mismo. Lo esperábamos. Era el proceder de un hombre de talento. Siempre son lamentables los entierros, pero el entierro en la propia casa se me figura que debe ser aun más lamentable.

Y en el segundo tiempo vino lo más bonito e interesante de la pelea. El Athlétic salió de tal modo recrudecido, se operó en él tan inesperada reacción, que aun sólo con diez hombres se llevaron de calle a aquel Madrid desorientado y cohibido. De modo preferente, diríamos casi especial, que al hablar del Madrid nos referimos a la delantera, que es la línea natural encargada de subir los tantos al marcador. Porque Bonet y Leoncito, que habían actuado con verdadera eficacia en el primer tiempo, siguieron empleándose con todo entusiasmo en el segundo, así como los dos zagueros Quesada y Quintoces, para mí mucho mejor Quesada, que con ciertas cosas reproables de viejo, que encontraron la colaboración de Melcon, fué un guero completo, cubriendo hasta el mismo rincón del corner y hasta metiéndose debajo del arco, en zona que corresponde a Zamora, pero la que Félix acudía al ver que nuestro meta nacional continúa sin querer arriesgar gran cosa.

Pero aquellos diez hombres atléticos de la primera parte eran muy duros de pelar, iban a todo costa a por el empate y a por el partido, y aun sin virtuosismos, sin conjunción entre líneas, pero yendo todos ellos al arco sin volver la cara, con la excepción del ego Chacho, que volvió a sus grises primas, todos reaccionaron tan positivamente en avances perpendiculares a Zamora que hubo momento en que vimos al Madrid, como vulnerable se dice, en globo. No teníamos por regatear nuestro aplauso a aquel alarde de propio atlético, pero

EL CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

de pasión desatada que, como ya decíamos al principio, hará que de este partido del domingo se siga hablando durante mucho tiempo "de Lavapiés a Chamberí".

Y así es como hemos visto nosotros, con toda lealtad, la pelea de anteayer entre los eternos rivales. Un empate del que el Madrid puede sentirse satisfecho. Porque, en verdad, poco hizo para empatar. Puso en el primer tiempo más a favor de los colores blancos Melcon que los once equipos madrileños durante los noventa minutos reglamentarios.

Cierto que Zamora hizo un par de grandes, de magníficas paradas, en especial aquella del tiro de Cuesta. Pero no estoy conforme en lo de que a Zamora se le debiera el empate. Porque de los dos tantos marcados por el Atlético, el primero fué a causa de una desorientación que no tiene disculpa en hombre de la experiencia de Zamora. Y el segundo, maravillosamente rematado por Elicegeul, también pudo parar Zamora de haber estado más atento al balón que a la entrada de Elicegeul. Zamora se tiró al cuero y lo soltó al ángulo colosalmente, pero viéndose venir a Elicegeul tras el balón, en vez de bloarlo con las manos abiertas o despejarlo a corner, le entró con los puños cerrados para arripiarlo menos y sacudirse de delante cuanto antes todo lo que le venía encima. Y en vez de despejarlo, lo que hizo fué ayudar a entrar el balón. Y aquí termina la historia.

Marcador. — Un empate a dos, que a los dos rivales, naturalmente, pueda que les sepa a poco. Pero hay que aceptar la realidad del marcador.

Abrió la tarde el Atlético con un primer tanto, obra de Chacho al desviar con la cabeza un centro muy cerrado de Cuesta a cuatro palmas del palo, centro al que pudo salir Zamora. Pero Ricardo no lo hizo y el gallego aprovechó bien.

Empató el Madrid por mediación de Emilín, que corrió un balón muy bien hacia adelante y, ya agotado por el "sprint", chutó muy flojo. Pero Pacheco estaba seguramente pensando en sus vinos y cuando se acordó de que a la vuelta lo venden tinto ya era tarde.

Se adelantó el Madrid con otro tanto de Hilarío, muy bonitamente hecho por el canario. Fué un zurdazo grande y bien colocado, en el que Pacheco no tenía nada que hacer. Las cosas como son.

Y empató de nuevo el Atlético con un verdadero goal de bandera, por la forma arriesgada, ágil y de magnífica forma con que Elicegeul saltó a un balón alto centrado por Lafuente. El irundarra oyó una ovación grande y merecida.

Un consejo a Melcon. — Yo ya sé que Melcon es un excelente árbitro, uno de los mejores árbitros españoles, y de ello puede sentirse honrosa la región Centro. Pero Melcon no estuvo anteayer a la altura de su fama. Yo le voy a dar un consejo. So lo suficiente amigo suyo para que me crea leal.

Experiencias como las de anteayer son muy peligrosas. No las repita Ramón Melcon. El fruto que ha de recoger de su actuación del domingo ha de hacerle comprender la razón que me asiste al aconsejarle.

La historia de los hombres, de los más ilustres hombres, está llena de casos así. Lo que tardó muchos años en conseguirse, se pierde en un solo día. Y luego ya es tarde.

EN SAN MAMES

Athlétic B., 4-Valencia, 1

En el campo de San Mamés, con el terreno encharcado, se celebró el partido de Liga Athlétic de Bilbao-Valencia. El encuentro fué deslizado en toda la segunda parte, por la mala situación del campo. En cambio, en el primer tiempo fué vistoso y animado.

A pesar de que el Valencia se desenvolvió con codicia y entusiasmo, los bilbaínos hicieron gala de una mayor superioridad técnica, y su triunfo fué obtenido sin dificultad. Tan sólo hubo momentos en que la pelea se mostró dura, y fué al lograr el Valencia, a poco de comenzar el segundo tiempo, empatar; pero no hubo necesidad de pensar mucho sobre lo que iba a ocurrir, porque en seguida se encargó Iraragorri de aclarar la momentánea duda. De ese momento el Atlético fué el dueño de situación.

Un hecho hubo que perjudicó al Valencia de modo indiscutible. Fué que mediado el primer tiempo se lesionó su medio centro, Iturraspe, que hubo de ocupar el extremo. Su baja dejó sentir de modo notable y originó cambios profundos en el segundo tiempo, en el que Sáti ocupó el interior del ataque y Goiburu medio centro.

Iturraspe, mientras actuó, fué el mejor del equipo valenciano. Con él destacaron Ca Torregaray y Goiburu.

Sobresalieron en el Atlético, Calvo, Cillau y Bata.

EN EL PATRÓN

Betis, 0-Arenas, 0

Qualquiera que vea el resultado del partido bético y arenero celebraron en el tiempo del Patronato, creerá que el equipo de Guecho realizó un supremo esfuerzo para asir de la cola de la clasificación de la primera Liga. Nada más lejos de la verdad. El cero es el verdadero exponente de lo que la lucha. El Betis no supo ganar, y por ello el equipo vizcaíno no resultó derrotado.

Los andaluces, que al saltar al campo fueron recibidos con una ovación clamorosa, celián y entusiasta, en recuerdo de lo ocurrido el domingo anterior en Las Corts, defraudaron completamente a sus partidarios. En nada denotó el Betis de anteayer un equipo que en el primer puesto en la clasificación sigue.

Les perdió la confianza, primero, y la de seguridad, después. Y además su trío central tuvo una mala tarde, una actuación de caso rotundo, que sólo después de haberse registrado cabe admitirla en ellos. Adolfo, Munoz y Lecue fueron tres hombres permanentemente inútiles en el ataque bético. Y para nadie anduviera a dudas, Sáro no se puso de hacer el juego que le correspondió, dedicó a tirar a tanto, sin ton ni son.

Petrenas y Angel fueron los mejores hombres del Arenas. El equipo de Guecho actuó parte del encuentro a la defensiva, y por ello, al encontrar en su apoyo el fracaso de los atacantes contrarios, la manera de obtener resultado honorable.

Con lo mal que actuó el Arenas, si hubiese jugado sólo un poquito, si su

dia hubiese tenido la menor inspiración o el menor atisbo de acierto, el resultado hubiese sido muy otro. Pero no fué así. El Betis tuvo anteayer una tarde pésima, la peor de la temporada, incomprendible en este conjunto voluntario. A la hora de tratar de precisar quién fué el menos malo, el cronista se encuentra con un problema insoluble. Todos tuvieron análoga culpa en el tropiezo, en la obtención de un partido nulo en su propio campo con el equipo más flojo de la división.

Jugaron los andaluces con entusiasmo los 15 minutos iniciales. Después creyeron que los tantos habían de producirse por generación espontánea y dejaron de preocuparse.

En el último cuarto de hora intentó reaccionar el Betis, salir de su apatía. Pero ya fué tarde. Se dieron entonces cuenta de que estaban a punto de desaprovechar incomprendiblemente un punto de consecución fácil y muy importante. Y entonces, al comprender la trascendencia que para ellos tenía el encuentro, les invadió el nerviosismo. Les faltó serenidad, y aunque trataron de volcarse sobre la portería de Jáuregui, no lograron el menor provecho. Varios tiros de Lecue fueron fuera. El Arenas, replegado, organizó bien su defensa, y consiguió acabar con su marco incólume. El fracaso del ataque bético culminó en estos momentos.

EN SARRIA

Español, 1-Sevilla, 4

El resultado del partido celebrado en el campo de Sarriá fué: Español, 1; Sevilla, 4. Por muchas que sean las irregularidades del equipo blanquiazul en esta temporada, el resultado ha de sorprender a todo el mundo, hasta tanto que se conozca lo ocurrido en el campo de juego, que lo aclarará de modo explícito.

No venció el Sevilla al Español por tan rotondo tanto de cuatro goles a uno porque su superioridad fuera grande, ni mucho menos. Bien al contrario, el Español fué superior a los sevillanos, y habría vencido si las circunstancias no se le hubieran mostrado totalmente adversas.

Quiso el azar que en un encontronazo entre Torróregui y Fournier se lesionara el portero del Español, que hubo de abandonar la portería para ocupar un extremo. El suplente fué Edelmiro, y para lo que hizo, bien se podía haber mantenido en su sitio, ya que las veces que le tiraron fué un goal, y no hubo más porque el Sevilla tuvo un ataque poco peligroso, en el que defraudó por completo su delantero centro Campanal.

También tuvo el Español su enemiga en la pésima actuación del tercero interior de su ataque, y especialmente de Iriondo, que tuvo la actuación más desafortunada que se le ha conocido. En el Sevilla lo mejor fué su rapidez, y logró el triunfo por la habilidad de algunos de sus componentes, que vieron que muy pocas veces se les presentaría una ocasión de asegurarse una victoria como la presente. Y la suya fueron aprovechar tirando el balón con frecuencia hacia adelante, en la seguridad, que pronto adquirieron, de que el guardameta Edelmiro era un valor negativo.

EN RIAZOR

D. Coruña, 1-S. Avilés, 2

En Riazor, y con una tarde desapacible, se disputó el encuentro Deportivo de La Coruña-Stadium de Avilés. Los coruñeses, en una tarde de gran desacierto, y a pesar del dominio ejercido, fueron derrotados por dos goles a uno. La nullidad de los atacantes coruñeses fué absoluta. El único goal que lograron fué debido a un penalty.

EN EL MOLINON

Spórtin, 2-Nacional, 0

El encuentro de segunda División Spórtin

terminó el encuentro jugado anteayer en la capital asturiana contra el Rácing de Santander. El resultado es justo. Los asturianos superaron a sus enemigos, no por la calidad del juego, pero sí por su mayor eficacia, y ésta fue lo suficientemente expresiva para justificar la diferencia.

En general, el juego realizado careció de visos. No pusieron ninguno de los dos conjuntos mucho interés en la lucha, y así, salvo las jugadas que dieron lugar a los tantos, pocas más se realizaron que agradasen al respetable.

Fué Lángara, una vez más, el hombre más peligroso de su equipo. Aun habiendo actuado los defensores del marco santanderino con la suficiente voluntad y acierto, no pudieron impedir que el delantero internacional llevase la pelota en algunas ocasiones de modo difícil de detener.

Colaboraron con él, como hombres efectivos, Emilín y Herrerita. Este último fué quizás la figura más destacada entre todos los actores de este match.

Mediada la primera mitad se lesionó de alguna consideración el medio ovetense Chus, y ello motivó alguna variación en el equipo. A consecuencia de ello, Herrerita pasó al puesto del lesionado, Chus a extremo derecho y Casuco a interior izquierdo. Ya en el puesto de medio, Herrerita contuvo con habilidad al ala que enfrente tenía, y supo ayudar a sus compañeros y dirigir con acierto todos los balones hacia el área de los cántabros.

Estos tuvieron sus mayores defectos en los componentes de la línea de ataque. Lograron en muchas ocasiones dominar, pero todos los esfuerzos fueron infructuosos ante la falta de decisión del quinteto de ataque. Fueron escasísimas las ocasiones en que el balón fué impedido con dureza y peligrosidad.

Arbitró el señor Steinborn, que no encontró grandes dificultades en su labor.

EN BADALONA

Badalona, 3-Unión, 4

El partido de segunda División Badalona-Irún fué ganado por el equipo propietario del terreno por tres tantos a uno. El partido fué poco interesante, pero lo suficiente para poner de relieve la superioridad de los locales sobre el Irún.

A la poca eficacia del Irún hubo que añadir la ostensible parcialidad del público, por lo que el partido entró de lleno en la categoría de los muy malos y aburridos.

La superioridad de los del Badalona fué mayor en el primer tiempo, en el que llevaron el partido a un gran tren. Esto fué causa de que en la segunda parte los locales, agotados, fueran incapaces de mantener la marcha del partido en los primeros 45 minutos, y, naturalmente, ello permitió a los jugadores del equipo fronterizo mejorar muchísimo su actuación.

En el primer tiempo el Badalona marcó dos goles. Primeramente lo hizo a los 33 minutos Forgas, siendo el mismo jugador el autor del segundo tanto.

En la segunda parte, a pesar de actuar el Badalona con menos eficacia que en el tiempo anterior, consiguió un tercer tanto, obra de Serra. Después marcó el Irún su único goal, cuando iban 43 minutos.

En el Irún lo más aceptable fué la actuación de sus medios alas y Estoroba y Arzac. En el Badalona sobresalieron Betancour y Forgas.

Los equipos formaron:

Badalona. — Maves; Güell, Martín; Camacho, Mena, Eschil; Betancour, Casas, Forgas, Serra y Torres.

Irún. — Emery; Mancisidor, Lerchundi; Linazoso, Arana, Querejeta; S. Azcoña, Urtizberea, Arzac, Estoroba y Sánchez Arana.

EN LA CONDOMINA

Murcia, 2-Levante, 2

Se celebró en el campo de la Condomina el partido Murcia-Levante, que era decisivo para la clasificación. Terminó el encuentro con el empate a dos goles, que es suficiente a los murcianos, quienes con el Hércules continúan adelante en la lucha para el ascenso.

A pesar de lo que se esperaba, el encuentro,

s Hernias

os que curarán radicalmente vuestras heridas, construídos científicamente para cada heredoroso de ninguna clase, no molestan ni un guante, transformando rápidamente a todos, llenos de vida y salud, como eran anabarc para siempre con vuestras hernias, vi-

Sr. TORRENT, que estará en SAN SEBASTIÁN el próximo MIERCOLES, día 6 del corriente. MARÓN (Correo, 23); en VITORIA, el día el día 8, en el HOTEL PIRINEOS.

más aparatos para corregir y evitar las do-

PALMA: UNION, número 13.

que desarrollado con una dureza propia de los partidos decisivos, se jugó con corrección. Por la Federación Nacional asistió su delegado, el doctor Oliver.

En general, el Levante se mostró superior a los locales. Se registró la igualdad porque los murcianos estuvieron gran parte del partido muy decaídos, y sobre todo su delantera se mostró poco codiciosa.

Todo lo contrario que el equipo valenciano, en el que la nota característica fué el entusiasmo y la codicia.

En Murcia pudo haber visto el partido con tranquilidad, ya que llegó a tener dos tantos en su favor de ventaja; pero no supo aprovechar lo que ello le significaba. Bien al contrario, se vieron angustiados con la posible eliminación hasta el final del encuentro.

EN BARCELONA

Júpiter, 1-Gerona, 4

Se celebró el partido de segunda División de Liga Júpiter-Gerona. Terminó con el empate a uno tanto.

El encuentro tenía interés, a pesar de que no influyó en la clasificación del torneo de segunda División, debido a que era decisivo para la proclamación del campeón catalán.

El encuentro, aunque resultó de mala técnica, fué jugado con gran nerviosismo por el interés que los dos equipos tenían en la lucha.

EN VALLEJO

Gimnástico, 5-Elche, 2

En el terreno de Vallejo se celebró el partido Gimnástico-Elche, que acabó con la victoria de los locales por cinco goles a dos.

La victoria del Gimnástico resultó justa. El Elche produjo muy buena impresión. Sus mejores hombres fueron García, López II y la delantera.

Y en el Gimnástico destacaron Bergés y en segundo término Bueno y Picolín.

El arbitraje de Pujol, regular.

EN GRANADA

Recreativo, 2-Hércules, 0

El Hércules de Alicante envió el domingo a Granada a varios jugadores del reserva. Esto, que puede parecer natural si se mira desde un punto de vista imparcial, puesto que para los alacantinos el resultado del partido para nada influía en su clasificación, y en cambio les interesaba reservar a sus jugadores para las grandes luchas que aún habrán de soportar, desagradó a los "hinchas" del equipo local, que vieron en el hecho un perjuicio para su club favorito.

Por ello el Hércules no encontró cordialidad en su estancia en la capital granadina, ni se hizo acreedor a ella, ya que sus equipos desenvolvieron en gran parte del partido un juego duro, peligroso y nada recomendable. El fué causa de que en el primer tiempo el jugador Calderón resultara herido en un ojo en la primera parte y con la fractura de un brazo en la continuación.

EN TERRERO

Zaragoza, 5-Sabadell, 0

El Sabadell fué batido anteayer en la capital aragonesa por cinco goles a cero. Los catalanes presumían que el partido se iba a desenvolver en medio de grandes violencias, y por ello solicitaron la presencia de un delegado de la Federación Nacional. Este fué el señor Castel.

PRECIO POR INSERCIÓN

- UNA PESETA -

INFORMANDO LA ADMÓN.

- 1,25 PESETAS -

ANUNCIOS ECONOMICOS

A B C de los entendidos, proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en "La Joyita" Aldamar, 12. Teléf. 12-9-64.

A COMER barato: cuatro platos, postre y vino, 3,50; cocina española y francesa. Restaurante Vda. de Jáuregui. Loyola, 3, primero.

AGENCIA B. Pastor. Urgen nodrizas. Ofreco 500 todo católicas, informes; cocina, doncellas, niños, bares, stas., interinas. 41-3-06.

AGENCIA P. Escuelas, 5. Urgen amas frescas criar casero, 25 cocineras sencillas, 25 doncellas Madrid, bares, botones alto. 12191

ALFONSO VII, 5. Tf. 15382. Compro máquinas Singer, maletas Monte, alhajas objetos de valor y muebles antiguos-modernos.

ALFONSO VIII, 5. Dormitorios, comedores, despacho, caja caudales, bargueño, pianos, relojes, muebles y porcelanas.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir A Martínez. Cuenca, 5. Tf. 16.377

ALQUILLO bajo claro de 29x9,50 de la casa número 51 de la calle San Francisco. Informes: Calbetón, 9. Ultramarinos.

ANGELA CANTONNET, profesora en partos Consulta y pensión. Secundino Esaola, C, primero derecha. (Barrio de Gros).

ATENCIÓN: En el Paseo Ategorrieta, letra C, cuarto, encontrará Vd. el mayor y mejor surtido en canarios flautas "Raza Sei".

AUTOMOVILES. Todas las marcas en perfecto estado, desde 1.000 ptas. en adelante. Ciordia. Automóviles. P. Arenal, 1. T. 14.683.

AVISO: vendo huevos frescos, garantizados, en el puesto núm. 45 de la Brecha. En este puesto no se venden huevos de caja.

AVISO: vendo pollos, conejos, patos, cuartos de gallina (todo bueno y barato); puesto 45 mercado de la Brecha.

BASTIDORES con cristales para plantas se venden. Constantino Zapatero. Frente Asilo Matia.

CAMISERA enseña prácticamente la confección de toda clase de prendas caballero; precio económico. Razón: esta Administración.

CANARIOS flautas, sajones y mixtos de jilguero. Vedlos y compráreis. Atocha, letra Y, quinto B.

CARIOCA. Corcovado disco eléctrico, por la famosa orquesta Etté. 5 ptas. Últimas novedades. 1. Díaz, Avenida, 3.

CARNAVAL. Caretas 15 ctms.; antifaces, 35; narices, 35; bigotes, 15; barbas, 95; sombreros, 50; serpentinas, 40. Bazar X. Elcano, 3.

COCHES de niño, caja moderna, en buen estado, vendo de ocasión, muy baratos. Iñigo, 12, bajo.

COMPRARIA Citroen 8-HP. Ofertas por escrito Garaje Miquelez, Redín, 4.—Pamplona.

COMPRARIA terreno llano, económico, casco San Sebastián o local grande, económico, propio almacén. Avisos: Teléfono 11-8-57.

COMPRA-VENTA de sacos y botellas: se pasa a recoger previo aviso a domicilio. Arroca, B. Teléfono 14-8-52.

COMPRO alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad. Al Centro de ocasión. Tf. 13171. Legazpi, 9, esquina P. Guipúzcoa

CONSULTE Mme. Ket-ty. Una mira sobre vuestra vida por las líneas de la mano; de 12 a 1 y de 3 a 8. Manterola, 4, 1.º Tf. 14783

CONSTRUCCION hierro y cemento de 6-7-4 cubierta teja plana, propia casita campo o taller se vende 1.000 presente. R. Admón.

DESEO dos gabinetes sin muebles a gabinete y alcoba; vendo hermosos baúles. Dirigirse a L. M. en esta Administración.

D. RACES. Gran surtido en dulces para ganar premios. Miracruz, 28. Tf. 10-8-20.

DISFRACES desde 3 pesetas se alquilan, gran surtido. Pinares, 12. Zapatería. (Barrio de Gros).

DISFRACES para ganar premio en Carnaval alquilarse, Miracruz, 28. Teléfono 10-8-20.

EN ENTRESUELO, el más céntrico, alquilo amueblados dos salones, para comercio, oficina o vivienda. Teléfono 14-5-04.

EN ESTELLA se traspasa tienda de cerería por no poderla atender, fundada en 1892. Razón: en esta Administración.

EN LA FABRICA, Easo, 49, encontrarán inmenso surtido muebles, precios tirados, como nadie; comedores roble, gab., butacas.

EN RENTERIA se traspasa tienda comestibles con existencias, mostrador y estantería. Razón: el correspondiente.

ENSEÑO: francés, inglés, castellano, álgebra, caligrafía y ortografía; precios modicos. Guetaria, 15, 4.º letra D.

HACE FALTA aprendiza modista para recados. San Marcial, 21, primero.

HACE FALTA oficial peluquero de señoras. Sociedad Patronal, Colón, 3.—Irún.

MARIA BERROETA. Fábrica de aguardientes licores y jarabes finos. Villafranca de Oria.

MATRIMONIO formal desea gabinete amueblado, todo año, derecho cocina, casa particular, poca familia. Esc. E. B. esta Admón.

OCAZION se vende radio Superheterodino 5 lámparas, toda prueba. Urdaneta, 22, segundo derecho.

OCAZION: vendo camioneta Renaud, buen estado, 3 toneladas. cubiertas, poco uso. Razón: Mercado Brecha, puestos 127-128.

OCAZIONES: camiones Stewart, Blitz, Berliet, Turismo, Fiat. Precios interesantes. Dirigirse: Leoncio Garnier. Miracruz.

ORO - PLATA, platino, brillantes, papeletas Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero, Plaza Guipúzcoa, 6

PARA MATRIMONIO solo se necesita una habitación sin muebles. Razón: en esta Administración.

PELUQUERIA SOFI. Permanente garantizada, 5 pesetas. Enseñanza completa 100 pesetas. Urbeta, 32, bajo. Teléfono 13-8-38.

PERDIDA de una medalla de platino y nácar con diamantes. Se gratificará su entrega en esta Administración.

RADIO Philco, Castilla y Andrea, acaba de llegar, toda onda, últimas perfecciones 1935. Casa Díaz, Avenida, 3. Teléfono 10-1-52.

RADIOS usados, pago mucho a cambio de modelos de primera marca 1935; todos precios. Mendar señas a «Radio», esta Admón.

ROLLS PIANOLA, 88 notas. Liquidación de existencias. Sinfonías, repertorio clásico y bailables desde una peseta. C. D. Avenida, 3.

SE ADMITEN huéspedes estables todo el año. Sitio céntrico. Razón: Juan de Bilbao, 10. «La Comercial».

SE ALQUILA habitación exterior con dos camas, para todo el año, 1º dormir. Calle 31 de Agosto, número 31, 1.º izquierdo.

SE CEDADORES para ondas al agua de valor 550 pesetas a 250 y otro 875 a 350. Peluquería Juanito. Francisco Gascue, número 4.

SE DESEAN uno o dos huéspedes, pensión para dormir, baño, confort, soleado, cerca Avenida. Informes: en esta Administración.

SE DESEA habitación reducida alrededor de Amara, no importa guardilla. Dirigirse Easo, 55, tienda.

SE LIMPIAN trincheras, checos y abrigos a 4 ptas. Trajes caballero, 5; señora, 3, en 24 horas. A. Miramón, 4, 6.º centro: ascensor.

SE LIMPIAN trincheras y checos a 4 pesetas; trajes caballero, 5; señora, 3: en 24 horas. Aldámar, 30, 5.º izquierda. Teléfono 13-1-63.

SE OFRECE interina por horas o parte del día. Razón: en esta Administración.

SERRANO, SASTRE. Hechuras de traje sin forro, desde 35 ptas.; con forro, 50. Hechuras abrigos, 35 ptas. Legapi, 5, 4.º izquierda.

SE TRASPASA pensión con muebles en la parte vieja; horas de 4 a 6. General Júarez, número 6, 2.º

SE TRASPASA local propio mercería, inmejorables condiciones. Informarán, en esta Administración.

SE TRASPASA local muy apropiado para oficinas. Informes: en esta Administración.

SE VENDE una camioneta Chevrolet de 4 cilindros, o se cambia por otra de 10-HP. Viuda Modesto Urruzuno e hijo. Zumaya.

SE VENDE bonito comedor moderno, precio económico. Razón: teléfono 16-4-07.

SE VENDE un carro de mano y una carretilla. Urbeta, 40, portería.

SE VENDEN varios muebles, vajilla, comedor y se desea un gabinete, económico, todo por ausencia. Razón: esta Admón.

SE VENDEN perros lobo pura raza de 2 meses, cachorros fosterrier, un zorro lobo de un año. Razón: Alto Amara, villa número 5.

SOMBRERERA hace arreglos 375; hechuras, 5'50; modelos desde 10; incrustaciones 9'50 metro, bordados mano, ec. Marina, 11 4.º dcha

TRAJES, abrigos, hechuras de sastre, caballero, señora, niños. Especialidad pantalón britch-four. Easo 19, 2.º izquierda.

TRASPASO en Pasajes de San Pedro (Trinchera) Bar Paquita. Agencia Altuna. Fuenterrabía, 13, primero.

VENDO escalera interior, de roble, muy barata. Teléfono 10-0-13.

VENDO estanterías y mostradores, propios para comercio. Teléfono 10-0-13.

VENDO estanterías, marcos, escritorio, etc.; buen uso, barato. Alameda, 4. Tf. 13-6-29.

VENDO cachorro policía, legítimo, de cuatro meses y una cama. Prim, 49, 5.º derecha.

VENDO coche-cuna niño, en buen uso, con colchón y dos cubiertas en 60 ptas. Aldacena, 30, 5.º izqda. Teléfono 13-1-62.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde. Primero (a remonte) Aramburu II y Lesaca, contra Escudero y Goicoechea. Segundo (a remonte) Mondragonés y Amébar, contra Alberdi y Múgica II.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Sesiones de cine sonoro. De cinco p cuarto a nueve y a las diez y media de la noche: Primero, complemento sonoro "Metro Golwyn Mayer" que presenta a Jean Hersholt, Robert Young y Lewis Stone en "Obstinación".

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro, a las cinco y cuarto y siete y cuarto, gran éxito de la superproducción Fox "Paz en la Tierra". Debido al largo metraje de esta película no se proyectará ningún complemento.

TEATRO PRINCIPE.—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: Primero "Revista Paramount"; segundo, gran éxito de la gran película Filmófono "El Lago de las Damas".

AQUARIUM. (Paseo de la República).—Abierto de nueve a una y de tres a siete.

PETIT-CASINO.—Grandes sesiones de cine sonoro a las doce del mediodía y 3'45 infantil "El Rey de los Campos Eliseos".

A las cinco y cuarto y siete y cuarto y diez y media noche: Primero, "Revista Femenina" núm. 120; segundo, estreno de la película "British International Pictures" "La chica de las montañas".

BELLAS ARTES.—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media de la noche: Primero, "Soldaditos de plomo" (sinfonia en colores); segundo, la superproducción "Ufa" "Ilusiones de gran dama" y "Romanza rusa" (film corto por Imperio Argentina).

TEATRO TRUEBA.—Sesiones de cine sonoro a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media: Primero, "El dinero de la amada" (dibujos); segundo, la copia original francesa de "La portera de la fábrica".

PRINCIPAL.—Sesiones continuas de cine sonoro, de cinco y media a nueve, y a las diez y media de la noche: Estreno de la producción "Radio Films" "Paraíso de amor".

GRAN KURSAAL.—Cine tarde y noche.

Las Bolsas

Últimas cotizaciones
* * registradas * *

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 %	72,65
Exterior 4 %	87,15
Amort. 4 % vieja	83,65
" 5 % 1920	93,90
" 5 % 1926	101,90
" 5 % 1927 exento	102,00
" 5 % 1927 con imp.	92,5
" 3 % 1928	78,25
" 4 % 1928	94,00
" 4 1/2 % 1928	98,35
" 5 % 1929	95,25
Deuda Ferroviaria 5 %	101,90
Bonos oro 6 %	240,25

VALORES ESP.

Céd. Banco Hipot. 4 %

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejado en su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

Teléfono Zarauz 1-00-24
TELÉFONO INTERURDIO 1-00-00

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

*** Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 ***

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN: 8 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el RESTO DE ESPAÑA: 8 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el EXTRANJERO: 8 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA DEL Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO EN CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"



COSAS QUE DAVAN

Era en San Sebastián una especie de tradición, pocas veces interrumpida, la de proporcionar todos los años una sorpresa a los veraneantes. Los que asiduamente vienen a nuestra ciudad desde que cuando eran niños los traían sus padres, sabían —y saben— que cada verano iban a encontrar una mejora, un nuevo servicio, un mayor embellecimiento...

A fuerza de proyectar grandes cosas, creemos que el próximo verano no vamos a poder ofrecer a la admiración y al aplauso de los donostiarras adoptivos nada que impida que la tradición quede interrumpida. ¡Y, sin embargo, qué fácil resultaría el proporcionar una nueva belleza a San Sebastián y a su magnífica, a su incomparable playa! Bastaría con bajar la mirada desde las alturas, tal vez inaccesibles, donde la tenemos colocada y posarla un poco en la tierra que pisamos.

La finquita más productiva; la que ha proporcionado a San Sebastián la fama de que disfruta; la incomparable playa de la Concha, en una palabra, se nos está quedando pequeña y hay no pocas ocasiones en las que no tiene capacidad para dar albergue a todos sus visitantes. Y, sin embargo, gastando poco dinero, a la playa se la puede embellecer y se la puede dotar de unos cientos de metros cuadrados de terreno, que la están haciendo mucha falta, y se pueden mejorar las condiciones de unas cuantas cabinas. Por lo tanto, ya se comprenderá que no se trata de quitar la torre del balneario-casino La Perla, aunque esto no estaría mal, porque a nadie estorban ni nada afean. Se trata de otra cosa, que no es idea nuestra, porque nosotros reconocemos que no tenemos tan buenas ideas, pero que nos hemos encargado de someter al alcalde, a la Comisión de Obras y al arquitecto municipal.

Precisamente en esa rotonda, a derecha e izquierda, hay dos rampas, largas y anchas, que conducen a la playa. Cuando se construyeron esas dos rampas cumplían una necesaria misión: la de subir y bajar a la playa por medio de unos cañazudos bueyes, cuyos conductores iban cantando "Aida" a las casetas de baños. Pero hoy no son necesarias porque no hay casetas que bajar o subir, y para el servicio del carro que baja a prestar el servicio de basuras y papeles basta y sobra con la rampa existente en las proximidades del Club Cántabro. Nada perjudicaría, pues, la desaparición de ambas rampas, que dejarían un espacio libre de más de trescientos metros cuadrados y que podrían ser sustituidas con una escalinata de cemento sobre pilares, al aire, proporcionando la luz de que carecen a unas cuantas cabinas que hoy están tapadas y oscurecidas por las sosodichas rampas.

Esto, según nos dicen los que lo saben, no puede costar mucho dinero y sólo ventajas puede proporcionar. En primer lugar se embellecería aún más la playa de la Concha dándole un acceso bonito. En segundo lugar, se dotaba de unos cuantos metros cuadrados de terreno a la playa y en el mejor sitio; y en tercer lugar, se mejoraban unas cuantas cabinas. Además, siempre quedaría una obra que a todo el mundo parecería bien y que serviría para que las generaciones venideras dijese: "Esto lo hizo aquél Ayuntamiento que tuvo tan grandes planes..."

En cuanto se suscita el problema de la construcción de una nueva Casa Consistorial, brotan los proyectistas. Tampoco esta vez podrían faltar y, por consiguiente, no han faltado. Sobre nuestra Redacción han caído una porción de cartas, y lo verdaderamente raro es que aunque discrepan en algunos detalles, en el fondo todas coinciden.

Desde luego, no hay ni uno sólo que esté conforme en que se convierta el Gran Casino en Casa Consistorial. Dicen que el Casino debe continuar siendo éso: Gran Casino, y algunos arguyen que el adquirirlo para transformarlo pudiera constituir para algunos un buen negocio, que para el pueblo sería muy malo; y agregan que para hacer malos negocios, siempre hay tiempo. Pero todas las sugerencias y todos los proyectos coinciden en uno sólo: en estimar que la Casa Consistorial debe hacerse en el lugar que ocupa el Mercado de la Brecha. Lo que no dicen es a qué lugar habría de llevarse el Mercado.

En cuanto a la Pescadería, existe hacia ella un odio africano. No hay ni uno sólo de los proyectistas que no pida su desaparición del lugar que ocupa y todos exponen razones muy

La cotización de la libra esterlina

LONDRES.—La libra esterlina cerró ayer cotización a cuatro dólares y setenta y cinco octavos de centavo. (United Press.)

NUEVA YORK.—El cierre de la cotización de la libra esterlina fué ayer de cuatro dólares y setenta y seis y tres cuartos centavos. (United Press.)

COSAS QUE DAVAN

atendibles. ¡Y miren ustedes por dónde podría hallarse una solución para el problema de nueva Casa Consistorial: construir una Pescadería para los servicios al por mayor en un lugar que no sea tan céntrico; ampliar el Mercado de la Brecha por la parte donde se halla el edificio que fué Parque de Bomberos, para establecer en esa ampliación la Pescadería al menudeo y construir la Casa Consistorial donde ahora se encuentra la Pescadería. Se quitaban los malos olores, se quitaban los ruidos nocturnos...

Se nos ruega llamemos la atención acerca de una nueva modalidad que han adoptado los rateros para llevarse de las casas lo que bueñamente puedan, sin permiso —claro está— de la voluntad de sus dueños.

Días pasados se presentó en un domicilio un ciudadano diciendo que iba a revisar el contador de la luz eléctrica. Le permitieron el paso sin recelo porque jamás se ha dado el caso de que ninguno de los honradísimos obreros revisadores de todas las Compañías se haya llevado nada; y... la familia interesada no sabe si aquel ciudadano revisó el contador, pero sabe que se llevó un gabán que estaba colgado en la percha del pasillo.

Conviene, pues, abrir el ojo y no abrir la puerta más que a aquellos de los que fijamente se sepa que van a cumplir esa misión de las Compañías.

«No ha de haber un concejal de alma caritativa que nos cuente o que cuente en sesión pública a los demás concejales —pues los hay que no lo saben— lo que está ocurriendo entre la casi totalidad de una entidad artística dependiente del Municipio y la Corporación municipal?

Porque nosotros hemos oido unas cosas atroces. Entre ellas la de que el Municipio ha sido demandado a juicio de conciliación por un abogado de la localidad, en nombre de la casi totalidad de los músicos...

(Anda, ¡ya hemos dicho demasiado!)

Ha salido para su residencia habitual de la capital de la República, el presidente de la Comisión gestora provincial. (Es una broma de Carnaval.) —GORROCHA.

ENTAL DIA COMO HOY **SAN SEBASTIAN**
HACE TREINTA AÑOS

5 DE MARZO DE 1905. — Hoy era domingo de Carnaval, y había una porción de cosas preparadas. Desde luego, más que ahora, porque había novillada de la Euskal-Billera y "estudiantina" del Centro Navarro. Ya contaremos...

La tarde anterior hubo en el Circo sesión aristocrática de patines con cotillón, amenizado por la referida "estudiantina". Pasaron las panderetas, pidiendo para los pobres, distinguidas señoritas, haciendo una buena colecta.

Para las nueve de la noche se anunciaría en Bellas Artes una función organizada por la popular Unión Artesana.

En el programa de Bellas Artes se anunciananada menos que tres estrenos de cosas locales. También para el lunes se anunciaría otra función con dos "reprises" y otro estreno.

En el Principal también iban a darse dos funciones. En la de la noche, y sin duda para contrarrestar la alegría del Carnaval, se representaría "Los dos píleos". Se publicó la lista completa de la Compañía de zarzuela que días después había de debutar en este teatro bajo la dirección de Enrique Lacasa.

Para la tarde de este día, a las tres y media, estaba anunciada la primera novillada benéfica que ha dado la popular Sociedad Euskal-Billera. Se correrían cuatro novillos navarros de Zapata, y el último tendría como sugestionador un "Mefistófeles" colorado. Presidirían las distinguidas señoritas de Brizón, Herreros de Tejada y Aguirre Miramón. Añizarian la fiesta las bandas La Unión y Bella Iruchilo, que soy son una banda sola y muy notable, por cierto.

Pero de todo esto tenía que responder el tiempo. Amaneció ofreciendo alguna esperanza de que el temporal amainase; pero según iba asomando el día, en vez de mejorar el tiempo "se iba" echando "p'atrás". La brisa se convirtió en viento, y el frío se iba haciendo cada vez más intenso. Se esperaban unos Carnavales muy desagradables. El mar estuvo a tono con la tierra y la flota pesquera tomó el sensato acuerdo de no salir a correr aventuras.

Al cerrar la edición nos comunicaba nuestro corresponsal en Hernani que a las diez de la noche había fallecido repentinamente en dicha villa su alcalde, don Alberto Bireben.

En el Circo se celebrarían bailes de máscaras durante los tres días de Carnaval. En el martes, por la noche se rifaría la última moneda de oro que aún quedaba en España.



—Pero, ¡qué les pasa a nuestros compañeros los fantasmas, mi señora doña Juana?

—¡Están locos! Habían preparado el entierro de la sardina y no han encontrado ninguna... Sólo saben de un Sardina y no pueden recurrir a él, porque es del Ayuntamiento.

Ordenanzas municipales

El tamaño de las morcillas

Uno tiene inclinación a husmear cuanto le es posible en los misterios de las cosas preteritas, sintiéndose atraído hacia ellas. Ha visitado lejanos países y admirado no pocas cosas de las viejas civilizaciones. Ha contemplado momias milenarias contemporáneas de los faraones que poseían del Gran Sueño desde hace cincuenta siglos están encerradas en artísticos sarcófagos cuyas cubiertas reproducen en talla policromada las imágenes que tuvieron en vida quienes ya eran cubiertos de habilidosos vendajes, encerrando el secreto de los inimitables embalsamadores egipcios. Ha visto los restos de la cultura y de la arquitectura de los incas y de los aztecas. Ha pisado las antiguas vías romanas y las piedras de la desenterrada ciudad de Pompeya. Se ha detenido en Sagunto. Ha admirado las buenas cosas de la que fué imperio Toledo... Por todas partes, con mayor elocuencia y veracidad que los pergaminos escritos y que los libros impresos, nos hablan de la vida de otros pueblos y de sus gestas en los tiempos remotos las piedras talladas, los monumentos en gran parte derruidos y hasta las tumbas de sus propios muertos.

Entonces uno, como buen guipuzcoano quiere demostrar que también Guipúzcoa es un pueblo antiquísimo, que en nada envía a Sagunto. Pero queremos consultar "nuestros" pergaminos y nuestros libros... y no existen. Si tratamos de recurrir a "nuestras" piedras, de "nuestras" no tienen gran cosa, porque pertenecen a viejas fortificaciones como las de Fuenterrabía, San Sebastián o Guetaria, que estuvieron al servicio de monarcas de distintas nacionalidades y para nada contaban con las Juntas forales del pueblo guipuzcoano. Los conformistas tratan de consolarnos de esta falta de monumentos y escritos demostrativos de la personalidad guipuzcoana diciendo que los pueblos sin historia son los más honrados, lo cual también sucede con las mujeres, en lo que no estamos de acuerdo. La prueba es que Sagunto tiene muy bella historia y supo perecer dando ejemplo de honradez y de ciudadanía colectiva.

Hay, sin embargo, en nuestra historia algo que nos halaga y que no tenían en aquellos tiempos los demás pueblos cuyas clases sociales se componían generalmente de la Nobleza, la Milicia, el Clero, los Fidalgos, los vasallos, los pecheros y los esclavos. Al parecer, entre los guipuzcoanos reinaba una igualdad encantadora de tipo medio. Ni señores feudales de horca y cuñillo, ni tampoco miseriosos esclavos. Todos los guipuzcoanos eran hijosdalgo y su hidalgua reconocida por los monarcas o reyes protectores de Guipúzcoa. He aquí cómo podemos presentar ante el mundo, asombrado, algo más grande que las pirámides y los castillos. La igualdad ante la ley de todo un pueblo, que siglos después habían de reclamar para sí otros pueblos, cual una de las mayores conquistas del Progreso.

Ante aquella igualdad popular, ¿cómo legislaba Guipúzcoa? Aquí tenemos unas viejas Ordenanzas municipales. Lo que en ellas se dispone nos ha dejado un poco asombrados. Esto puede haber sido beneficioso para el pueblo consumidor. Lo que ya no nos parece muy adecuado para un Municipio es, que él mismo designara la cuantía de los jornales que debían cobrar los artesanos por sus trabajos. Ni tampoco el que fijaran precios a las botas y zapatos que los ciudadanos compraban para calzarse. Otra de las facultades municipales que en nuestros días harían poner como protesta el grito en el cielo a los guipuzcoanos, era la de que los Ayuntamientos determinaran las comidas y cenas que habían de darse en las posadas y los precios de las mismas. De donde resultaba que los viajeros se encontraban con que tal problema se lo encontraban resuelto de antemano por las autoridades, sin que éstas tuvieran para nada en cuenta el estado de los estómagos y de los bolsillos de los clientes. Pero el colmo de la precaución era el ordenar—como ordenaban—, la largura que debían tener las morcillas. Sin embargo, no se fijaba el grueso de ellas.

Luego dirán que Guipúzcoa es un pueblo sin historia.—Pedro GORRI.

No se tiene la menor noticia del pesquero "Beduria"

Se acentúa por días el pesimismo acerca de la suerte del pesquero "Beduria", de la Casa Artaza y Compañía, de Pasajes, que salió de este puerto el día 19 de febrero.

La pareja grande de pesca que salió para realizar trabajos de exploración, no ha encontrado rastro alguno del pesquero. Dicha pareja, que ha dado por terminados sus trabajos, no ha regresado a puerto por haberse dedicado a las faenas de la pesca, siempre vigilante por si encontraran algún rastro del "Beduria". Aún queda la esperanza de que haya sido remolcado a algún puerto.

CAMARA DE COMERCIO

En la "Gaceta" del 1.º de marzo corriente, se publica un importantísimo Decreto reglamentando la administración y distribución de contingentes, que será encomendada a Comisiones gremiales, formadas por representantes de los importadores, proporcionalmente a las cantidades a que tengan derecho.

Para ejercer derecho a votar, es preciso que separada o conjuntamente por medio de Asociaciones, gremios, etc., se cuente con una cantidad no inferior al 5% del contingente, y se solicite el voto del Ministerio de Industria en término de cinco días que expira el jueves 7 del corriente mes.